

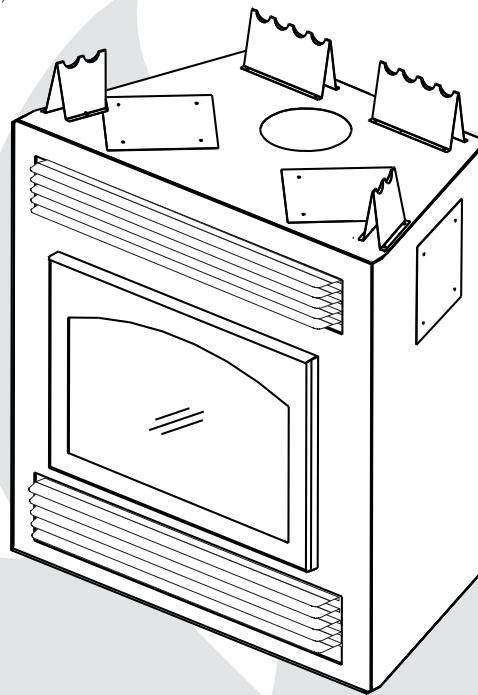
INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.
CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
NEVER LEAVE CHILDREN OR OTHER AT RISK INDIVIDUALS ALONE WITH THE APPLIANCE.



INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

THIS FIREPLACE HAS BEEN TESTED AND LISTED BY INTERTEK TESTING SERVICES TO STANDARDS: CAN/ULC S610, UL 127, FOR ZERO CLEARANCE FIREPLACES, AND TO ULC S639 FOR STEEL LINER ASSEMBLIES FOR SOLID FUEL BURNING MASONRY FIREPLACES. CERTIFIED UNDER USA ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (E.P.A.) JULY 1990 AND THE OREGON DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL QUALITY (D.E.Q.) PARTICULATE EMISSION STANDARDS

NZ-26



SAFETY INFORMATION

! WARNING

If the information in these instructions are not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

Please read entire manual before you install and use your heater.

This heater has not been tested with an unvented gas log set. To reduce risk of fire or injury, do not install an unvented gas log set into the heater.

- This heater can be very hot when burning.
- Combustible materials such as firewood, wet clothing, etc. placed too close can catch fire.
- Children and pets must be kept from touching the heater when it is hot.
- The chimney must be sound and free of cracks. Before installing this unit, contact the local building or fire authority and follow their guidelines.
- Operate only with the doors tightly closed.
- Burn wood behind the log retainer directly on the firebricks.
- Do not use an elevated grate or otherwise raise the fire.
- This heater is designed to burn natural wood only. Higher efficiencies and lower emissions generally result when burning air dried seasoned hardwoods, as compared to softwoods or to green or freshly cut hardwoods.
- Do not start a fire with chemicals or fluids such as gasoline, engine oil, etc.
- Do not burn treated wood, coal, charcoal, coloured paper, cardboard, solvents or garbage.
- Do not let the heater become hot enough for any part to glow red.

! WARNING



HOT GLASS WILL CAUSE BURNS.

DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.

NEVER ALLOW CHILDREN TO TOUCH GLASS.



Heath, Patio & Barbecue Association



Quality System Certified To
ISO
9001-2008
ISO GREEN
ECOFRIENDLY TECHNOLOGY



ETL
C
LISTED
US



Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /

103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

Phone (705)721-1212 • Fax (705)722-6031 • www.napoleonfireplaces.com • ask@napoleonproducts.com

TABLE OF CONTENTS

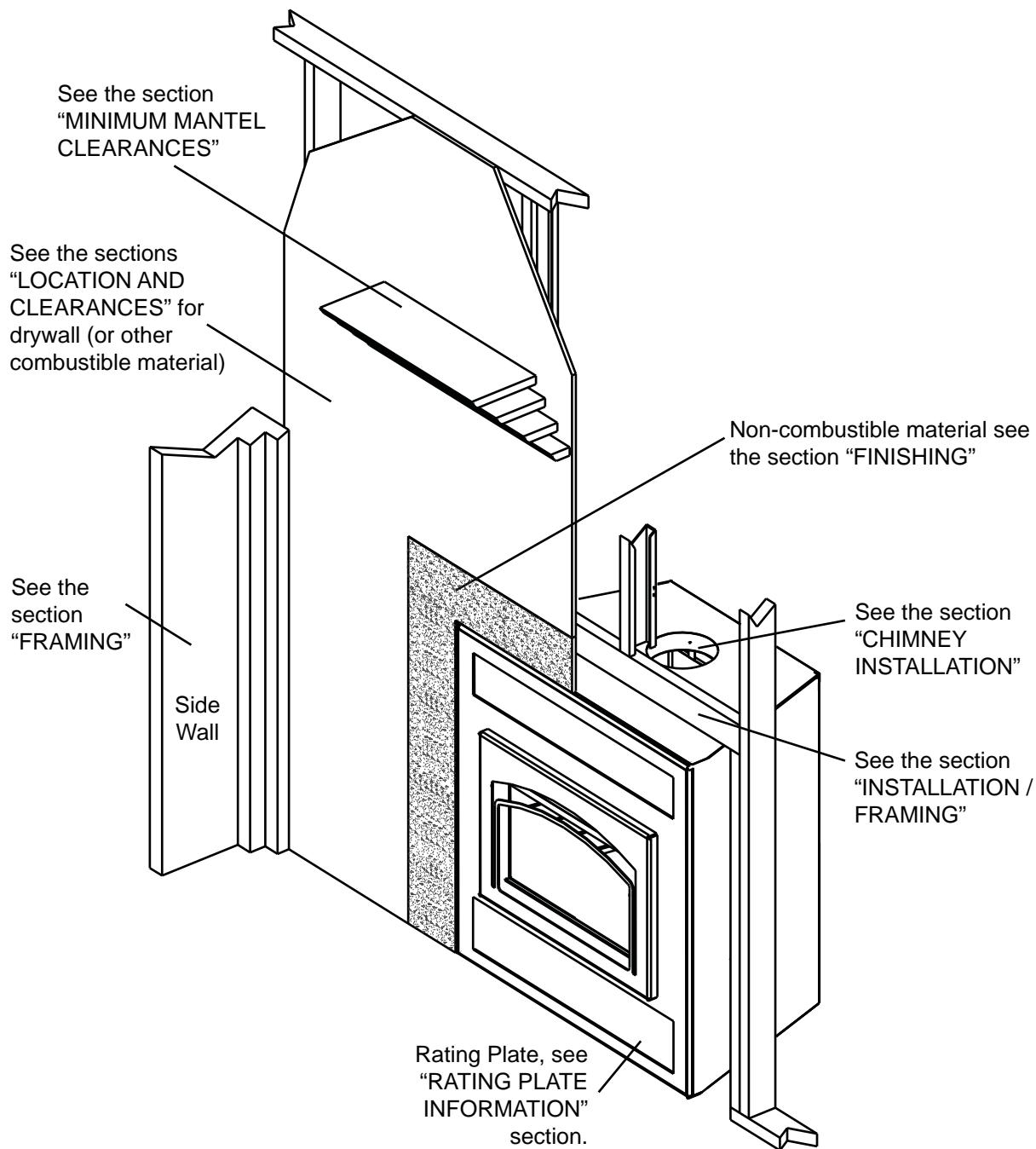
1.0	INSTALLATION OVERVIEW	3
2.0	INTRODUCTION	4
2.1	DIMENSIONS	5
2.2	GENERAL INSTRUCTIONS	5
2.3	GENERAL INFORMATION	6
2.3.1	EPA COMPLIANCE	7
2.4	RATING PLATE INFORMATION	7
2.5	HI-EFFICIENCY HEATING	8
3.0	INSTALLATION PLANNING	10
3.1	LOCATION AND CLEARANCES	10
3.2	OUTSIDE COMBUSTION AIR	11
3.3	HEARTH EXTENSION	11
4.0	INSTALLATION	12
4.1	CHIMNEY	13
4.2	TYPICAL CHIMNEY INSTALLATION	14
4.3	ADDING CHIMNEY SECTIONS	15
4.4	OFFSET CHIMNEY INSTALLATION	16
4.5	INSTALLING FLASHING AND STORM COLLAR	17
4.6	CONNECTION TO A MASONRY CHIMNEY	17
5.0	FRAMING	18
5.1	MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES	19
5.2	MINIMUM ENCLOSURE CLEARANCES	20
5.3	MINIMUM MANTEL CLEARANCES	22
6.0	FINISHING	23
6.1	DOOR HANDLE INSTALLATION	23
6.2	TOP FIREBOX AND BAFFLE INSTALLATION	23
6.3	LOUVRE INSTALLATION	26
6.4	LOGO INSTALLATION	26
7.0	OPTIONAL INSTALLATION	27
7.1	OPTIONAL BLOWER INSTALLATION	27
7.2	COMBUSTION AIR CONTROL	28
8.0	SELECTING WOOD	29
9.0	OPERATION	30
9.1	OPERATING SOUNDS AND SMELLS	30
9.3	AIR CONTROL	31
9.2	FIRE EXTINGUISHERS AND SMOKE DETECTORS	31
9.4	FUEL LOADING AND BURN CYCLE	32
9.5	STARTING THE FIRE	33
9.6	FLASH FIRES	35
9.7	SMOKING	35
9.8	OVERNIGHT BURN	35
9.9	RE-LOADING THE APPLIANCE	35
10.0	MAINTENANCE	36
10.1	ASH REMOVAL PROCEDURES	36
10.2	CREOSOTE FORMATION AND REMOVAL	36
10.3	RUN-AWAY OR CHIMNEY FIRE	37
10.4	CHIMNEY CLEANING	37
10.5	GLASS REPLACEMENT	37
10.6	CARE OF GLASS	38
10.7	CARE OF PLATED PARTS	38
10.8	GASKET / BAFFLE REPLACEMENT	38
11.0	REPLACEMENTS	39
12.0	TROUBLESHOOTING GUIDE	41
13.0	WARRANTY	42
14.0	SERVICE HISTORY	43

NOTE: Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

1.0 INSTALLATION OVERVIEW

⚠️ WARNING

THIS APPLIANCE AND ITS COMPONENTS ARE DESIGNED TO BE INSTALLED AND OPERATED AS A SYSTEM. ANY ALTERATION TO OR SUBSTITUTION FOR ITEMS IN THIS SYSTEM, UNLESS ALLOWED BY THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS, WILL VOID THE ETL/INTERTEK LISTING AND MAY VOID THE PRODUCT WARRANTY. IT MAY ALSO CREATE A HAZARDOUS INSTALLATION. READ THROUGH THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE STARTING YOUR INSTALLATION AND FOLLOW THEM CAREFULLY THROUGHOUT YOUR PROJECT.

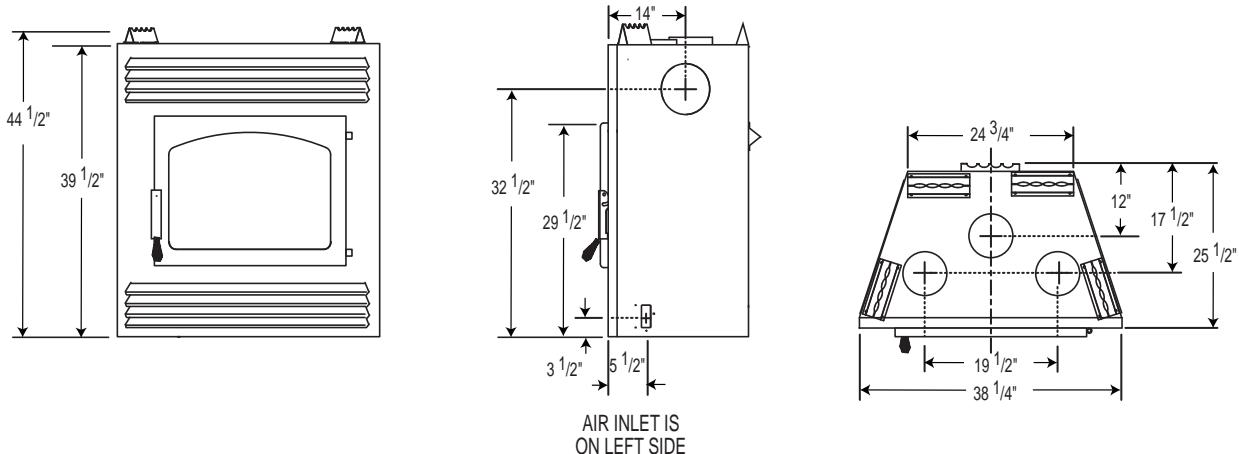


2.0 INTRODUCTION

! WARNING

- **THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED.**
- **ANY CHANGES OR ALTERATIONS TO THIS APPLIANCE OR ITS CONTROLS CAN BE DANGEROUS AND IS PROHIBITED.**
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Before installing this appliance, contact the local building or fire authority and follow their guidelines.
- This appliance must be installed by a qualified installer.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not operate without fully assembling all components.
- Do not let the appliance become hot enough for any part to glow red.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Risk of cuts and abrasions. Wear protective gloves and safety glasses during installation. Sheet metal edges may be sharp.
- Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance. Toddlers, young children and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance or stove, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the room and away from hot surfaces.
- Clothing or other flammable material should not be placed on or near the appliance. Objects placed in front of the appliance must be kept a minimum of 48" away from the front face of the appliance.
- Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.
- Ensure you have incorporated adequate safety measure to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Even after the appliance is out, the glass and/or screen will remain hot for an extended period of time.
- Check with your local hearth specialty dealer for safety screens and hearth guards to protect children from hot surfaces. These screens and guards must be fastened to the floor.
- Any safety screen or guard removed for servicing must be replaced prior to operating the appliance.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- This appliance must not be connected to a chimney flue pipe servicing a separate solid fuel burning appliance.
- Do not operate the appliance with the glass door removed, cracked or broken. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person.
- Do not strike or slam shut the appliance glass door.
- Operate only with the doors tightly closed.
- Only doors / optional fronts certified with the unit are to be installed on the appliance.
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- If the appliance is not properly installed, a house fire may result. Do not expose the appliance to the elements (ex. rain, etc.) and keep the appliance dry at all times. Wet insulation will produce an odour when the appliance is used.
- The chimney must be sound and free of cracks. Clean your chimney a minimum of twice a year and as required.
- Do not start a fire with chemicals or fluids such as gasoline, engine oil, etc.
- Your appliance requires periodic maintenance and cleaning. Failure to maintain your appliance may lead to smoke spillage in your home.
- Higher efficiencies and lower emissions generally result when burning air dried seasoned hardwoods, as compared to softwoods or too green or freshly cut hardwoods. Burning wet unseasoned wood can cause excessive creosote accumulation. When this is ignited it can cause a chimney fire that may result in a serious house fire.
- This appliance is designed to burn natural wood only. Do not burn treated wood, coal, charcoal, coloured paper, cardboard, solvents or garbage.
- Burn wood directly on the firebricks. Do not elevate grate or otherwise raise the fire.
- Do not store wood within appliance installation clearances or within the space required for re-fueling and ash removal.
- Ashes must be disposed in a metal container with a tight lid and placed on a non-combustible surface well away from the home or structure until completely cool.
- Ensure clearances to combustibles are maintained when building a mantel or shelves above the appliance. Elevated temperatures on the wall or in the air above the appliance can cause melting, discolouration or damage to decorations, a T.V. or other electronic components.

2.1 DIMENSIONS



2.2 GENERAL INSTRUCTIONS

! WARNING

BEFORE INSTALLING THIS APPLIANCE, CONTACT THE LOCAL BUILDING OR FIRE AUTHORITY AND FOLLOW THEIR GUIDELINES.

THIS APPLIANCE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED INSTALLER. FOLLOW THE INSTALLATION DIRECTIONS. DO NOT OPERATE WITHOUT FULLY ASSEMBLING ALL COMPONENTS.

IF THIS APPLIANCE IS NOT PROPERLY INSTALLED, A HOUSE FIRE MAY RESULT.

DO NOT EXPOSE THE APPLIANCE TO THE ELEMENTS (EX. RAIN, ETC.) AND KEEP THE APPLIANCE DRY AT ALL TIMES. WET INSULATION WILL PRODUCE AN ODOUR WHEN THE APPLIANCE IS USED.

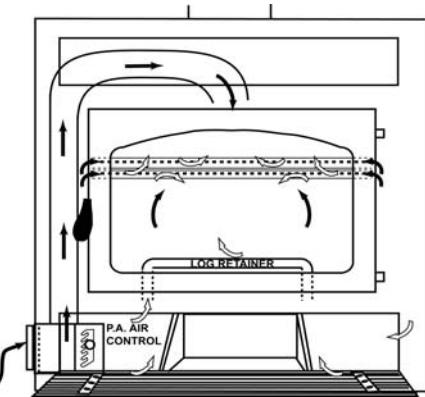
THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED. CHILDREN AND PETS MUST BE KEPT FROM TOUCHING THE APPLIANCE WHEN IT IS HOT. CONTACT YOUR LOCAL AUTHORIZED DEALER / DISTRIBUTOR FOR SAFETY SCREENS THAT MAY BE AVAILABLE FOR THIS PRODUCT.

COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FIREWOOD, WET CLOTHING, ETC. PLACED TOO CLOSE CAN CATCH FIRE. OBJECTS PLACED IN FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE KEPT A MINIMUM OF 48" FROM THE FRONT OF THE APPLIANCE.

ALL WIRING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED ELECTRICIAN AND SHALL BE IN COMPLIANCE WITH LOCAL CODES AND WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NF NO. 70-CURRENT (IN THE UNITED STATES), OR WITH THE CURRENT CSA C22.1 CANADIAN ELECTRIC CODE (IN CANADA).

This is the most efficient, simple and trouble free wood burning system we know of and works as follows:

The chimney vent system used on your wood burning appliance should be designed with the least amount of restriction possible to enable the exhaust products to easily flow through it. Chimney vent systems that are too short or too long can also have an adverse affect on the flow of exhaust through it. The wood burning appliance and chimney vent system also require a sufficient supply of combustion air not only to support the combustion in the combustion chamber but to replace the exhaust leaving it so it can flow freely up through the vent system and out into the atmosphere. It is the correct balance of combustion air and the chimney vent system that will ensure the appliance provides you with its optimum performance.



Primary combustion air enters through the air control inlet box regulated by a draft control, travels up the side through a duct and enters the top centre of the combustion chamber into a preheating airwash located across the top and then down the window to feed the fire and also to ensure that the glass remains clean.

Secondary air feeds directly into the combustion chamber at hearth level through the log retainer and also through inlets located at the bottom back corners of the combustion chamber. This air travels up the riser to the four secondary air tubes located at the top and shoots out laterally to oxidize the gases rising to the smoke exit.

The combustion chamber is lined with high-temperature firebrick on all sides, and across the bottom to maintain a high temperature in the combustion chamber so that gases mixing with the preheated air from the secondary air tubes are easily ignited and burned. The appliance sides and back permit a zero clearance installation and direct the heat upwards and forwards into the room. Be sure to provide sufficient combustion air. There are many other appliances in your home competing for air such as a kitchen range hood, forced air heating devices or a bathroom exhaust fan.

If the outside air feature is utilized, you will never experience a shortage of combustion air. If you choose not to utilize outside air and experience draft or smoking problems, you may need to open a door or window.

After extended periods of non-operation such as following a vacation or a warm weather season, the appliance may emit a slight odour for a few hours. This is caused by dust particles on the firebox burning off. Open a window to sufficiently ventilate the room.

2.3 GENERAL INFORMATION

! WARNING

DO NOT USE MAKESHIFT COMPROMISES DURING INSTALLATION.

DO NOT BLOCK OR RESTRICT AIR, GRILLE OR LOUVRE OPENINGS.

DO NOT ADD A HOOD.

BURNING YOUR APPLIANCE WITH THE DOOR OPEN OR AJAR CREATES A FIRE HAZARD THAT MAY RESULT IN A HOUSE AND/OR CHIMNEY FIRE.

All venting connections must be in compliance with the chimney manufacturers installation instructions.

Clearances referred to throughout this manual are the minimum requirements.

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and to be expected.

It is recommended that in all cases, the appliance be secured to the floor. Use the pallet packing brackets to accomplish this.

Mobile home installation requires that the appliance be secured to the floor. It is recommended that in all cases, the appliance be secured to the floor. Use the pallet packing brackets to accomplish this.

2.3.1 EPA COMPLIANCE

CALIFORNIA PROP 65 WARNING:

Use of this product may produce smoke which contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Your appliance must be installed in accordance with all national and local building code standards and the standard of Chimney and Appliances, Vents and Solid

Fuel Burning Appliances NFPA #211. Consult the authority having jurisdiction (such as municipal building department, fire department, fire prevention bureau, etc.) to determine the need to obtain a permit. If you are in doubt about the proper installation for your situation, contact your dealer or local building or fire official. The manufacturer does not guarantee that this appliance and its options will completely heat your entire home.



We suggest that our woodburning hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Woodburning Specialists or who are certified in Canada by Wood Energy Technical Training (WETT).



2.4 RATING PLATE INFORMATION

 Intertek <input type="checkbox"/> 9700539 (WSL) <input type="checkbox"/> 4001657 (NGZ) <input type="checkbox"/> 4001658 (NAC) <input type="checkbox"/> 4001659 (WUSA)	 Intertek REFERENCE #15122	<small>LISTED FACTORY-BUILT FIREPLACE TESTED TO: ULC S610, UL 127.</small> <small>REFER TO FIREPLACE AND CHIMNEY MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND BUILDING CODE FOR SAFE INSTALLATION AND OPERATION. DO NOT OBSTRUCT COMBUSTION AIR INLET. OPERATE ONLY WITH VIEWING DOOR CLOSED AND LATCHED. OPERATE ONLY WITH FIREBRICK IN PLACE. MODEL NZ-26 ONLY: SUITABLE FOR INSTALLATION IN A MOBILE HOME (USA ONLY)</small>		
CAUTION: HOT WHILE IN OPERATION. DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN, CLOTHING, AND FURNITURE AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS.				
<small>MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES (BOTH UNITS)</small> <small>'A': MINIMUM OUTLET AREA (PER CHANNEL) 324SO CM (50"SQ)</small> <small>'B': DO NOT BLOCK GRILLS</small> <small>'C': SIDEWALL 533MM (21")</small> <small>'D': 305MM (12")</small> <small>'E': 152MM (6")</small> <small>NZ-26 ONLY: FRAMING MATERIALS: TOP, SIDES AND BACK: PER STAND-OFF SPACERS. FINISHING MATERIALS: SEE INSTALLATION MANUAL.</small> <small>NZ-26WI ONLY: FRAMING MATERIALS: BACK: PER STAND-OFF SPACER. TOP & SIDES: SEE INSTALLATION MANUAL. FINISHING MATERIALS: SEE INSTALLATION MANUAL.</small> <small>BASE OF UNIT TO CEILING: NZ-26 NZ-26WI VENTED ENCLOSURE: 1,828MM (72") 2,133MM (84") NON-VENTED ENCLOSURE: 2,133MM (84") N/A</small> <small>A 51MM (2") WIDE MANTEL MUST BE LOCATED MINIMUM 610MM (24") ABOVE FIREPLACE DOOR. (SEE INSTALLATION MANUAL) CHIMNEY: 51MM (2") (SEE MANUFACTURERS INSTALLATION INSTRUCTIONS) COMBUSTIBLE MATERIALS MUST NOT BE PLACED ON THE BLACK PAINTED FACE OF THE UNIT. ADJACENT SIDEWALL MAY BE PLACED AT A 45° ANGLE FROM FRONT EDGE OF FIREPLACE. THIS UNIT MAY BE INSTALLED TO ULC S639, LISTED STEEL LINER ASSEMBLIES FOR SOLID FUEL BURNING MASONRY FIREPLACES. COMBUSTIBLE FLOOR MUST BE PROTECTED BY 9.5MM (3/8") THICK MILBOARD OR EQUIVALENT TO A DISTANCE AT THE FRONT OF 457MM (18") AND AT THE SIDE OF THE FIREPLACE OPENING OF 203MM (8"). FOR USE WITH SOLID WOOD FUEL ONLY. DO NOT OVERFIRE. REPLACE GLASS WITH CERAMIC GLASS ONLY. THIS UNIT NEEDS AIR FOR PROPER OPERATION AND MUST BE INSTALLED SO THERE ARE PROVISIONS FOR ADEQUATE COMBUSTION AND VENTILATION AIR.</small>				
<small>CHIMNEY REQUIREMENTS: (SEE INSTALLATION MANUAL) CHIMNEY MUST BE CERTIFIED TO ONE OF THE FOLLOWING STANDARDS ULC S604, ULC S610 OR ULC S629 FOR CANADA OR UL 103HT OR UL 127 FOR THE UNITED STATES.</small> <small>MASONRY CHIMNEY INSTALLATION: STAINLESS STEEL LINER MUST BE CERTIFIED TO ULC S640 OR ULC 639 FOR CANADA OR UL 1777 FOR THE UNITED STATES. US ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY CERTIFIED TO COMPLY WITH JULY 1992 PARTICULATE EMISSION STANDARD.</small> <small>OPTIONAL COMPONENTS: OUTSIDE AIR KIT: 111KT FAN KIT: NZ62 THERMOSTATIC COMBUSTION AIR CONTROL: NZ690KT CENTRAL HEATING KIT: NZ62CH HOT AIR GRAVITY VENTS: NZ220 HOT AIR DISTRIBUTION KIT: GA-566</small>				
 NZ-26 <small>S/N / M/L</small> <small>D</small> <small>E</small> <small>A</small> <small>C</small>				
 NZ-26WI <small>S/N / M/L</small> <small>D</small> <small>E</small> <small>A</small> <small>C</small> <small>DATE CODE / DE DATE</small> <small>W385-0354 / D</small>				

This illustration is for reference only. Refer to the rating plate on the appliance for accurate information.

NOTE: The rating plate must remain with the appliance at all times. It must not be removed.

2.5 HI-EFFICIENCY HEATING

FIVE OPTIONS:

To operate this hi-efficiency appliance as a basic system, the blower is not required, however, to enhance its efficiency a blower is recommended.

A BLOWER KIT (NZ62):

This blower is installed in the bottom of the appliance and used to direct the heat into the room where the appliance is located. The blower is controlled, by a variable speed switch, located inside the appliance.

A THERMOSTATIC AIR CONTROL (NZ690KT):

This may be used for constant heat, complete with automatic damper and thermostat, wall mounted in the room containing the appliance, and at least 10 feet (minimum) from the appliance.

A HOT AIR GRAVITY VENT SYSTEM (NZ220):

This may be used to distribute heat to an adjoining room (located either above, or beside the room containing the appliance) by way of vents, eliminating the need of an additional blower. While this system may be used in conjunction with the optional blowers, it could reduce the flow of hot air being distributed to additional rooms. It must be experimented with and the dampers adjusted manually to suit your requirements. This may take a few attempts; thereafter adjustments should no longer be required as is normally experienced with your central heating system registers.

NOTE: The heat shield cover plate must be removed before installing the gravity vent. The hot air vent must be installed in an upward direction! NEVER install in a downward direction. The hot air gravity vent system is not to be connected to a central heating system (for this application use the NZ62CH). This option may not be used in mobile homes.

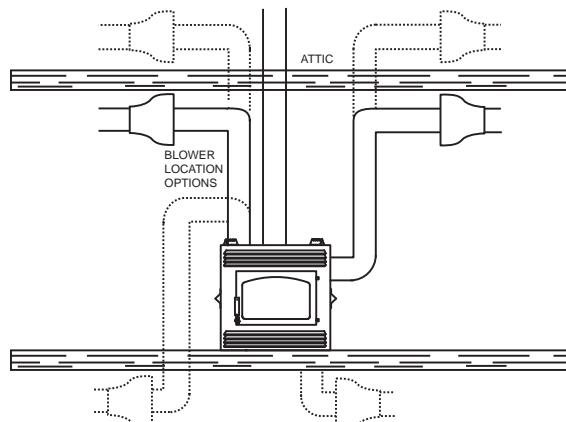
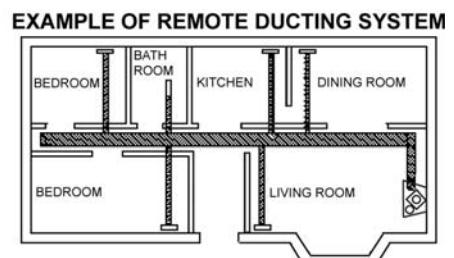
No more than two hot air gravity vents can be installed to appliance. Individual vent runs are not to exceed 10 feet. All hot air gravity vents must be insulated.



A central heating system (NZ62CH):

This may be used to heat rooms up to 50 feet from the appliance. A wall mounted thermostat located in the room to be heated controls the blower supplying warm air from the room containing the appliance. If a hot air duct system exists, the central heat blower may safely be tied into this system to reduce the amount of new ducting required. Consult with a heating specialist to ensure a proper duct layout for your home. If the NZ62CH is installed at the bottom of the appliance, it could introduce a cool draft into the room that the appliance is installed in.

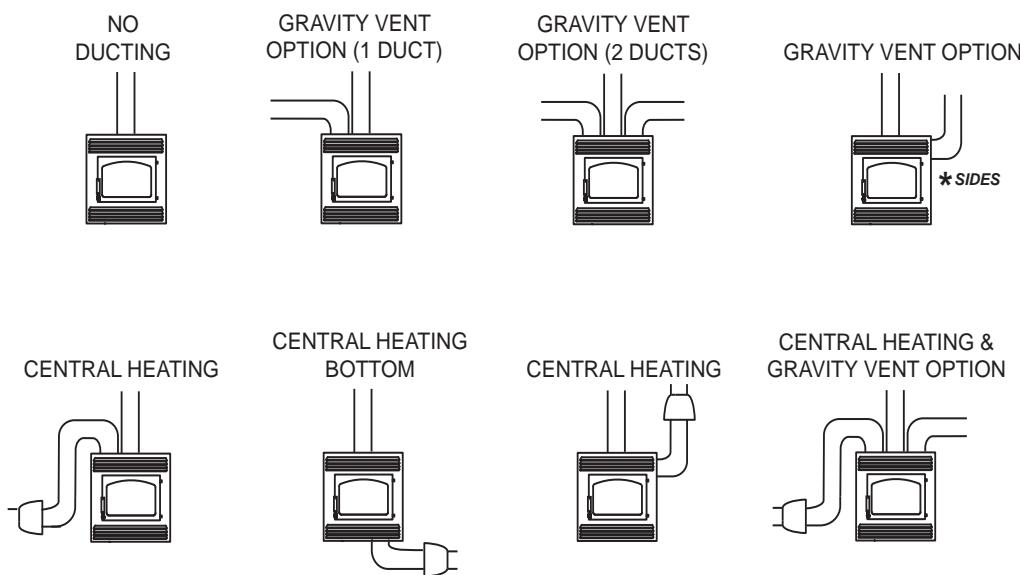
When attached to the top or sides of the appliance, it provides a higher heat output. This option may not be used in mobile homes.



A HOT AIR DISTRIBUTION KIT (GA-566 OR NZ62CH):

This may be used to distribute warm air from the appliance base (only) into a separate location in the home.

These options may be incorporated with one another. If the optional blowers are to be installed, make provision during framing to route a 110 volt power line to the appliance. Detailed installation instructions are included with each venting kit.



* NOTE: MASONRY REMOTE VENTING OPTIONS
COME OFF THE SIDE INSTEAD OF THE TOP

3.0 INSTALLATION PLANNING

! WARNING

WEAR GLOVES AND SAFETY GLASSES FOR PROTECTION.

CAREFULLY FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY OF THE PIPE AND OTHER PARTS NEEDED TO INSTALL THE APPLIANCE. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN A FIRE, ESPECIALLY IF COMBUSTIBLES ARE TOO CLOSE TO THE APPLIANCE OR CHIMNEY AND AIR SPACES ARE BLOCKED, PREVENTING THE FREE MOVEMENT OF COOLING AIR.

DO NOT DRAW OUTSIDE AIR FROM GARAGE SPACES. EXHAUST PRODUCTS OF GASOLINE ENGINES ARE HAZARDOUS.

DO NOT INSTALL OUTSIDE AIR DUCTS SUCH THAT THE AIR MAY BE DRAWN FROM ATTIC SPACES, BASEMENTS OR ABOVE THE ROOFING WHERE OTHER HEATING APPLIANCES OR FANS AND CHIMNEYS EXHAUST OR UTILIZE AIR. THESE PRECAUTIONS WILL REDUCE THE POSSIBILITY OF APPLIANCE SMOKING OR AIR FLOW REVERSAL.

THE OUTSIDE AIR INLET MUST REMAIN CLEAR OF LEAVES, DEBRIS ICE AND/OR SNOW. IT MUST BE UNRESTRICTED WHILE APPLIANCE IS IN USE TO PREVENT ROOM AIR STARVATION WHICH CAN CAUSE SMOKE SPILLAGE AND AN INABILITY TO MAINTAIN A FIRE. SMOKE SPILLAGE CAN ALSO SET OFF SMOKE ALARMS.

NEGATIVE PRESSURE WITHIN YOUR HOME MAY INADVERTENTLY AFFECT YOUR APPLIANCE.

TO PREVENT CONTACT WITH SAGGING OR LOOSE INSULATION, THE APPLIANCE MUST NOT BE INSTALLED AGAINST VAPOUR BARRIERS OR EXPOSED INSULATION. LOCALIZED OVERHEATING COULD OCCUR AND A FIRE COULD RESULT.

DO NOT USE MAKESHIFT COMPROMISES DURING INSTALLATION. DO NOT BLOCK OR RESTRICT AIR, GRILLE OR LOUVRE OPENINGS. DO NOT ADD A HOOD.

KEEP HAND TOOLS IN GOOD CONDITION, SHARPEN CUTTING EDGES AND MAKE SURE TOOL HANDLES ARE SECURE.

ALWAYS MAINTAIN THE MINIMUM AIR SPACE REQUIRED TO THE ENCLOSURE TO PREVENT FIRES.

68.3A

3.1 LOCATION AND CLEARANCES

! WARNING

DO NOT INSTALL INTO ANY AREA HAVING A HEIGHT LESS THAN 7 FEET (CEILING OF ENCLOSURE TO APPLIANCE BOTTOM, EXCLUDING HEARTH HEIGHT).

Do not build shelves or cupboards into the area above the appliance.

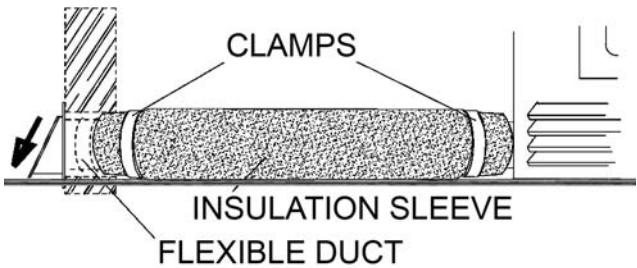
While the appliance can be installed directly on the floor, a non-combustible hearth extension is required in front of the appliance, that must not be built higher than the bottom of the appliance to avoid air flow blockage. It may therefore be advisable to build the appliance on a raised platform. The minimum distance between the edge of the appliance and any adjacent wall, at right angles to it, is 21". A wall projecting at 45° from the outer edge of the appliance is allowed; projections into this area are permitted. Do not install into any area having a height less than 7 feet (ceiling to appliance base, excluding hearth height). See "FRAMING" section. The location of windows, doors and the traffic flow in the room where the appliance is to be located should be considered. If possible, you should choose a location where the chimney will pass through the house without cutting a floor or roof joist.

For minimum clearance to combustibles, see "FRAMING" section.

3.2 OUTSIDE COMBUSTION AIR

Model NZ-26 has the option of taking outside air directly into the appliance through the opening on the left hand side or taking inside air through the lower front louvres or a combination of both.

If the optional fresh air kit (available through your authorized dealer) is installed, it must not draw air from the attic or garage. It may only come from outside the house. The maximum length of the 4" air duct is 20 feet; thereafter enlarge the duct to a 6" diameter.



Decide on the most convenient location for the fresh air inlet duct and hood which may be installed above or below floor level.

Make a 5" hole in an outside wall of the house. From outside, place the fresh air hood into the hole, open side down.

At each end, carefully pull back the insulation sleeve exposing the flexible duct. Place the insulated flexible duct over the fresh air hood and over the appliance outside air connector. Carefully push the insulation sleeve back over the duct. Using the clamps, fasten the insulated duct into place on both sides.

For outside air only, re-install the inside air cover plate to cover the control box inside air opening. See "COMBUSTION AIR CONTROL" section.

A chimney venting the appliance shall not vent any other appliance.

3.3 HEARTH EXTENSION

WARNING

HEARTH EXTENSIONS ARE TO BE INSTALLED ONLY AS DESCRIBED TO PREVENT HIGH TEMPERATURES FROM OCCURRING ON CONCEALED COMBUSTIBLE MATERIALS. HEARTH EMBER STRIPS PREVENT BURNING OR HOT PARTICLES FROM INADVERTENTLY FALLING DIRECTLY ON COMBUSTIBLE SURFACES IN THE EVENT THE BUILDING SHOULD SETTLE AND DISTURB THE ORIGINAL CONSTRUCTION.

In the USA, a non-combustible (ie. brick, stone or ceramic tile) hearth extension must be installed projecting 16" from the front and 6.75" from the sides of the appliance.

In Canada, a non-combustible (ie. brick, stone or ceramic tile) hearth extension must be installed projecting 18" from the front and 8" from the sides of the appliance.

Ensure that the gap between the appliance and a factory-built hearth extension is sealed with sand/cement grout or covered with a metal strip (or both) to prevent sparks and embers from falling into this area. A raised hearth together with the appliance built on a raised platform is recommended for easier wood loading and fire viewing.

4.0 INSTALLATION

! WARNING

NEVER INSTALL A SINGLE WALL SLIP SECTION OR SMOKE PIPE IN A CHASE STRUCTURE. THE HIGHER TEMPERATURE OF THIS SINGLE WALL PIPE MAY RADIATE SUFFICIENT HEAT TO COMBUSTIBLE CHASE MATERIALS TO CAUSE A FIRE.

DO NOT CONNECT THIS APPLIANCE TO A CHIMNEY SYSTEM SERVING ANOTHER APPLIANCE.

TO AVOID DANGER OF FIRE, ALL INSTRUCTIONS MUST BE STRICTLY FOLLOWED, INCLUDING THE PROVISION OF AIR SPACE CLEARANCE BETWEEN CHIMNEY SYSTEM AND ENCLOSURE. TO PROTECT AGAINST THE EFFECTS OF CORROSION ON THOSE PARTS EXPOSED TO THE WEATHER, WE RECOMMEND THAT THE CHASE TOP BE PAINTED WITH A RUST-RESISTANT PAINT.

DO NOT FILL ANY FRAMED SPACE AROUND THE CHIMNEY WITH INSULATION OR ANY OTHER MATERIAL. INSULATION PLACED IN THIS AREA COULD CAUSE ADJACENT COMBUSTIBLES TO OVERHEAT.

MAINTAIN A MINIMUM 2" AIR CLEARANCE TO ALL PARTS OF THE CHIMNEY SYSTEM AT ALL TIMES. FAILURE TO MAINTAIN THIS 2" AIR CLEARANCE WILL CAUSE A STRUCTURE FIRE. NEVER FILL THIS SPACE WITH ANY TYPE OF MATERIAL.

DETAILED INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF THE CHASE TOP, STORM COLLAR AND TERMINATION CAP ARE PACKAGED WITH THESE PARTS.

DO NOT CUT RAFTERS OR CEILING JOISTS WITHOUT FIRST CONSULTING A BUILDING OFFICIAL TO ENSURE STRUCTURAL INTEGRITY IS NOT COMPROMISED.

FIRESTOP SPACERS MUST BE USED WHENEVER THE CHIMNEY PENETRATES A CEILING/FLOOR AREA.

THE TOTAL HORIZONTAL VENT LENGTH SHOULD NOT EXCEED 40% OF THE CHIMNEY HEIGHT ABOVE THE STOVE. ALL HORIZONTAL SMOKE PIPE MUST SLOPE SLIGHTLY UPWARDS A MINIMUM OF 1/4" PER FOOT AND ALL CONNECTIONS MUST BE TIGHT AND SECURED BY THREE SHEET METAL SCREWS EQUALLY SPACED. AN UNINSULATED SMOKE PIPE SHALL NOT PASS THROUGH AN ATTIC, ROOF SPACE, CLOSET OR SIMILAR CONCEALED SPACE, OR THROUGH A FLOOR, CEILING, WALL OR PARTITION, OR ANY COMBUSTIBLE CONSTRUCTIONS.

DO NOT USE ANY MAKESHIFT MATERIALS DURING INSTALLATION.

4.1 CHIMNEY

! WARNING

**ALL VENTING CONNECTIONS MUST BE IN COMPLIANCE WITH THE CHIMNEY MANUFACTURERS
INSTALLATION INSTRUCTIONS.**

This appliance was tested to CAN/ULC S610 and UL 127 Factory Built Fireplace Standards. This appliance has met the test criteria for Zero Clearance Installation to Combustible Surfaces and Certified to burn firewood only.

Any 6" diameter chimney listed to these standards may be installed. In accordance with these standards, the appliance may also be connected to any chimney listed to CAN/ULC-S604 and CAN/ULC-S629 for Canada or UL-103HT for the United states.

Installation of all types of factory-built chimney systems is to be in accordance with the chimney manufacturers installation instructions. An appropriate chimney manufacturers anchor base plate and anchor base plate gasket is required in order to initiate their system. Use the high temperature gasket, supplied, to seal between the anchor plate and the appliance top. Air cooled chimney systems are not recommended in colder climates.

Complete installation instructions for Selkirk Ultra Temp Chimney for Canada and Ultra Temp Platinum Chimney for USA, refer to: www.selkirkinc.com/products/chimney.aspx

A chimney venting the appliance shall not vent any other appliance. The minimum overall chimney height from the top of the appliance is 11 feet. The maximum overall chimney height from the top of the appliance is 34 feet.

Factory-built chimney systems for use in dwellings constructed for three or more families must be enclosed above the room in which the appliance is located. This enclosure must have a fire resistance rating equal to or greater than that of the floor or roof assembly through which they pass.

The chimney should not be built with an offset angle in excess of 45° in Canada and 30° in USA. Ensure that minimum clearances are maintained.

Portions of the chimney that extend through accessible spaces must always be encased to avoid personal contact with the chimney and thereby avoid damage to the chimney.

The chimney must be supported at a maximum of 20 foot intervals (approx. 200 lbs/20 FT).

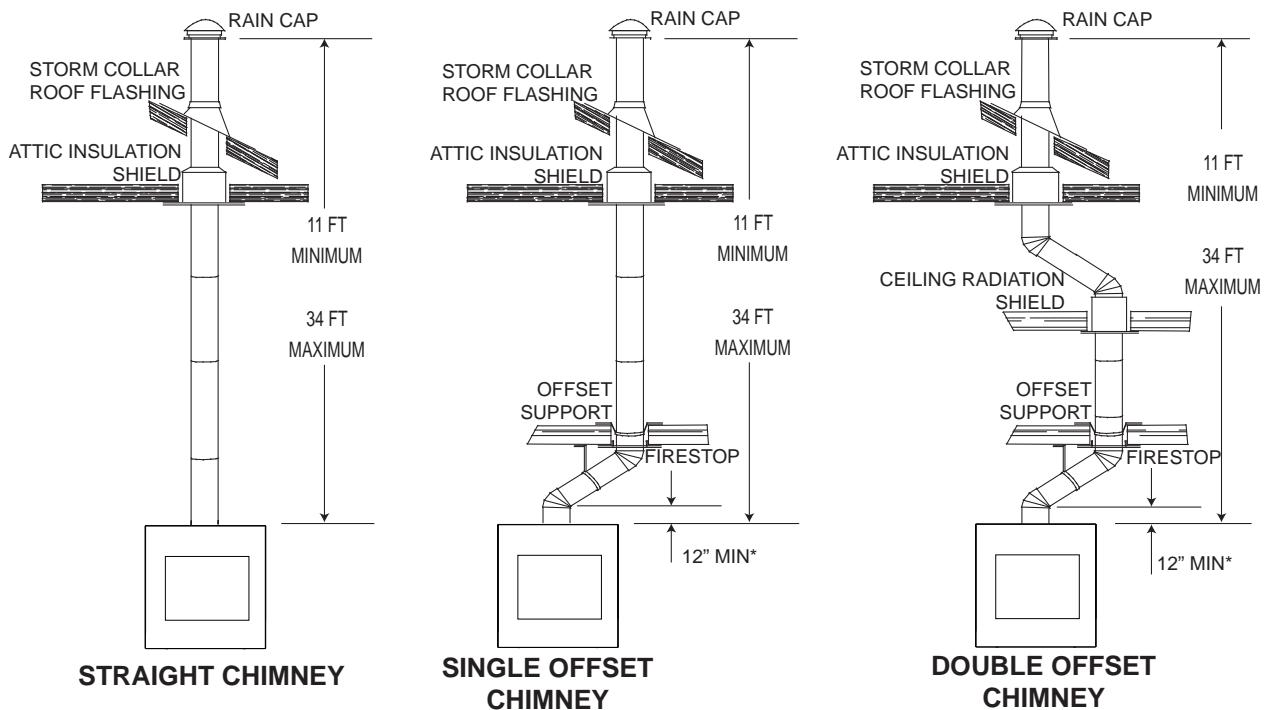


**ANCHOR PLATE
ANCHOR PLATE GASKET
APPLIANCE TOP**

**ANCHOR PLATE FOR A
FACTORY BUILT CHIMNEY**

63.4

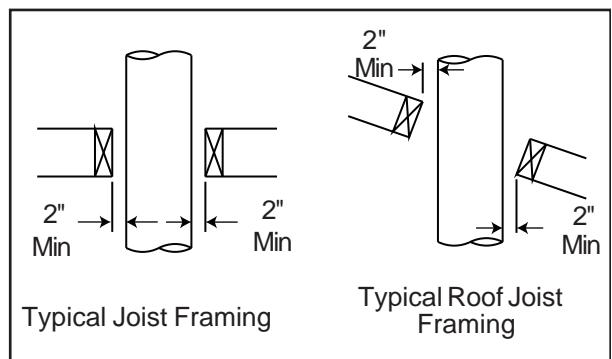
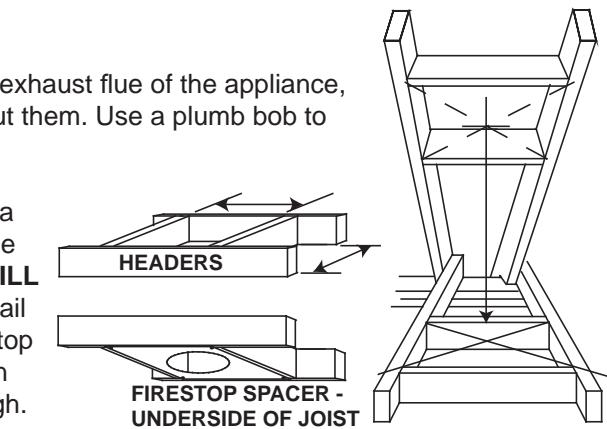
4.2 TYPICAL CHIMNEY INSTALLATION



* The first flue offset closest to the top of the appliance must be a minimum distance of 12" from the top of the appliance.

1. Move the appliance into position. Try to center the exhaust flue of the appliance, midpoint between two joists to prevent having to cut them. Use a plumb bob to line up the centre.
2. Cut and frame an opening in the ceiling to provide a minimum clearance of 2" between the outside of the chimney and any combustible material. **DO NOT FILL THIS SPACE WITH ANY TYPE OF MATERIAL!** Nail headers between the joists for extra support. Firestop spacers must be placed on each framed opening in any floor or ceiling that the chimney passes through.
3. Hold a plumb bob from the underside of the roof to determine where the opening in the roof should be. Cut and frame the roof opening maintaining proper 2" clearances.

NOTE: 30° or 45° offsets may be installed back to back.



4.3 ADDING CHIMNEY SECTIONS

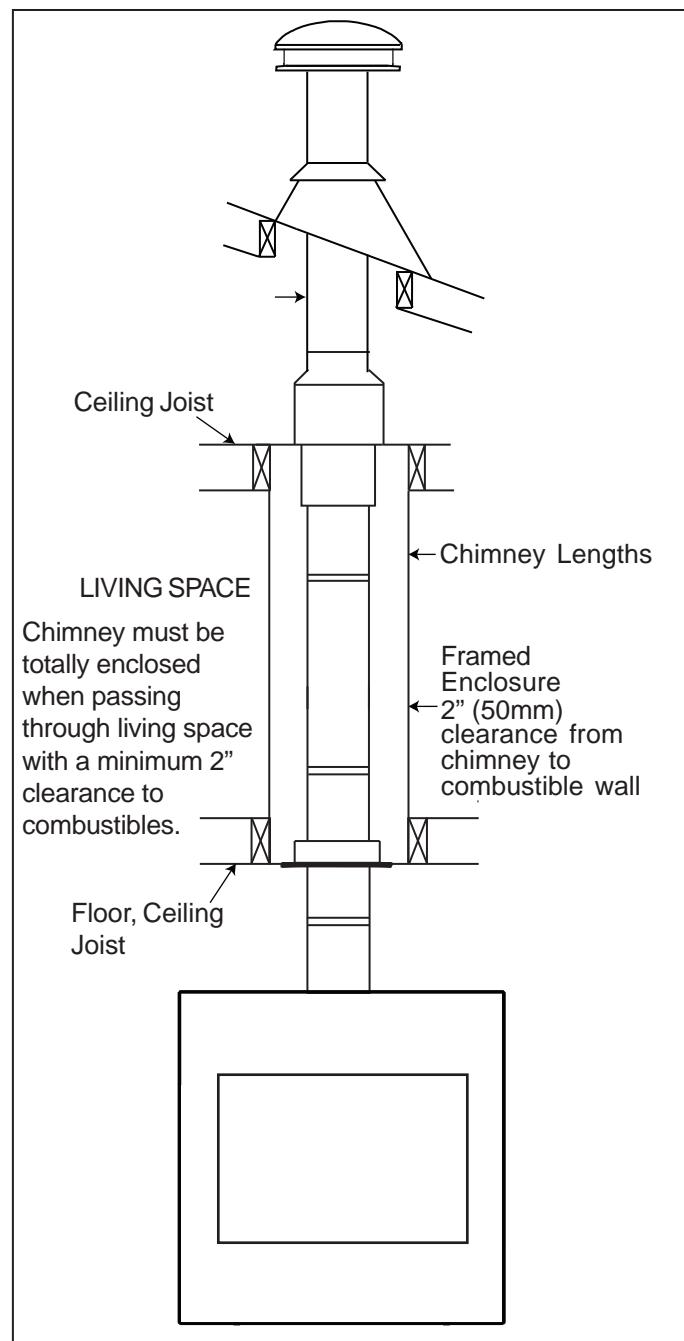
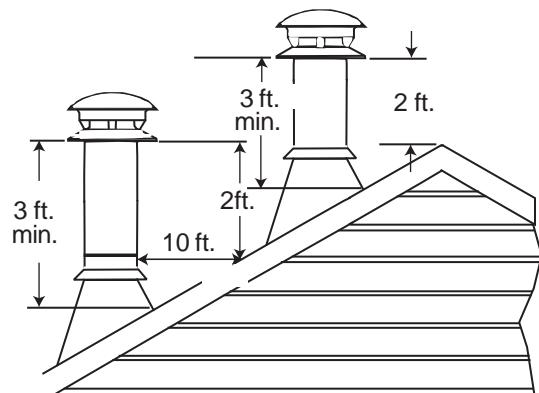
Add chimney sections, securely, to the required height.

If the chimney system is enclosed within the attic area, a rafter radiation shield is required.

The chimney must extend at least 3 feet above its point of contact with the roof and at least 2 feet higher than any wall, roof or building within 10 feet.

If the chimney extends more than 5 feet above the roof, it must be secured using a roof brace or guide wires.

A raincap must be installed to avoid internal damage and corrosion.



4.4 OFFSET CHIMNEY INSTALLATION

WARNING

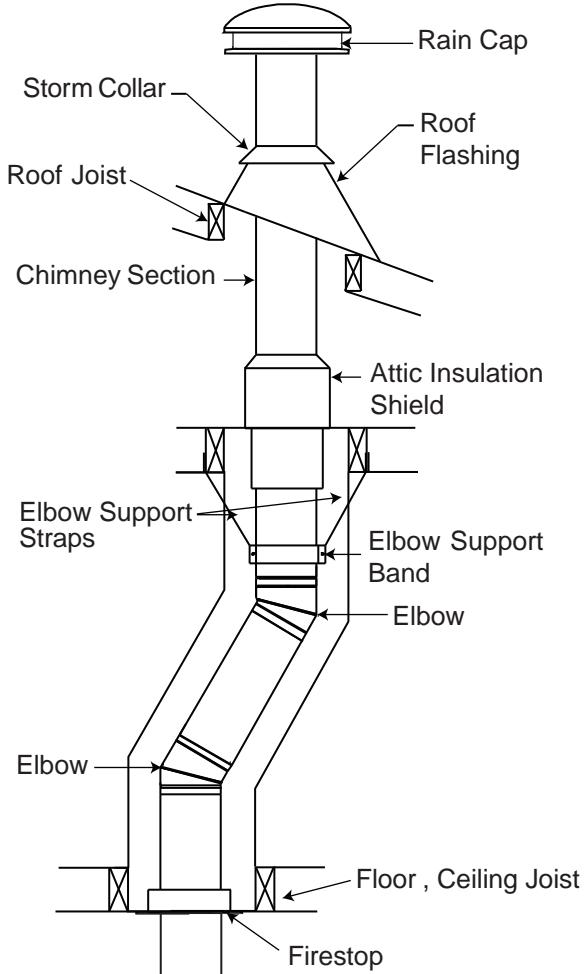
CHIMNEY SECTIONS INSTALLED BETWEEN AN OFFSET AND RETURN REQUIRE STRUCTURAL SUPPORT TO REDUCE OFF-CENTER LOADING AND TO PREVENT CHIMNEY SECTIONS FROM SEPARATING AT THE CHIMNEY JOISTS.

THE CHIMNEY SHOULD NOT BE BUILT WITH AN OFFSET ANGLE IN EXCESS OF 45° IN CANADA AND 30° IN USA. DO NOT COMBINE OFFSET CHIMNEY COMPONENTS TO EXCEED THESE ANGLES.

The first flue offset closest to the top of the unit must be a minimum distance of 12" from the top of the appliance.

Attach an elbow to the chimney section, angled toward the offset. Secure with 3 sheet metal screws.

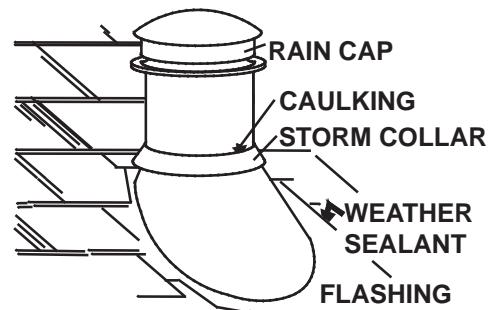
To achieve the minimum offset, attach and secure a second elbow. To achieve longer offsets, you may install any available length of chimney pipe between the elbows. Supports must be used on the first vertical chimney section after a return elbow.



If the offset length is more than 36", an intermediate support must be employed. To achieve longer offsets, you may install any available length of chimney pipe between the elbows. The intermediate support must be used in conjunction with an offset support.

4.5 INSTALLING FLASHING AND STORM COLLAR

Remove the nails from the shingles above and to the sides of the chimney. Place the flashing over the chimney pipe and slide underneath the sides and upper edge of the shingles. Ensure that the chimney pipe is properly centered within the flashing, giving a 3/4" margin all around. Fasten to the roof on the top and sides. DO NOT NAIL through the lower portion of the flashing. Make weather-tight by sealing with caulk. Where possible, cover the sides and top edges of the flashing with roofing material. Apply waterproof caulking, provided with the flashing, around the chimney, 1" above the top of the flashing and push the storm collar down into the caulking. Insert a rain cap onto the top of the last chimney section.



88.1

4.6 CONNECTION TO A MASONRY CHIMNEY

The appliance may be connected to either a lined or unlined masonry chimney.

IF THE CHIMNEY IS LINED:

The flues must be made of vitrified clay and be in sizes of 8" square or 8" round (inside diameters) or 8"x12" with a minimum height of 15 feet above the appliance.

Eight inch round flues are recommended.

Installation must conform to both national and local code requirements.

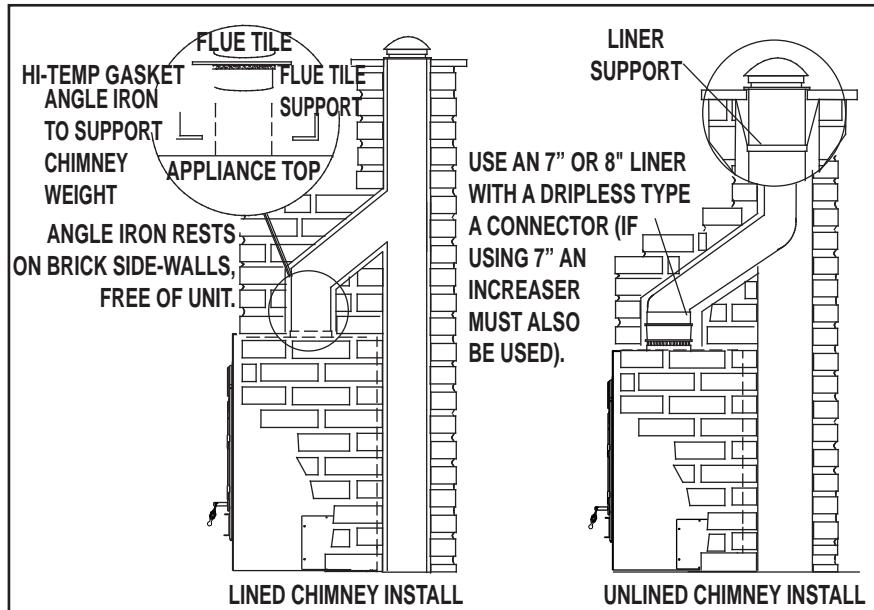
IF THE CHIMNEY IS UNLINED:

A stainless steel liner listed to either Standard ULC-S640M in Canada or UL-1777 in the USA, must be used: Liners for New Masonry Chimneys, may be used to connect the appliance to the chimney. The liner must be continuous from the appliance to the chimney cap and be installed only per manufacturers instructions.

In both cases, the chimney structure must be supported by angle iron anchored into the masonry walls. The allowable masonry used in chimney construction is 3-1/2" brick, solidly mortared and must fully encase the flue. Ensure there are no leaks.

In no case is the masonry enclosure to be supported by the appliance. Allow a 1" (one inch) air cavity for expansion. Use the flue tile support accessory, see your local authorized dealer / distributor.

NOTE: The flue tile support is to be suspended on appropriate lintels.



FOR A MASONRY FIREPLACE USE A FLUE TILE SUPPORT. FOR A PRE-FABRICATED CHIMNEY USE AN ANCHOR PLATE.

62.4B

5.0 FRAMING

! WARNING

IN ORDER TO AVOID THE POSSIBILITY OF EXPOSED INSULATION OR VAPOUR BARRIER COMING IN CONTACT WITH THE APPLIANCE BODY, IT IS RECOMMENDED THAT THE WALLS OF THE APPLIANCE ENCLOSURE BE "FINISHED" (I.E.: DRYWALL / SHEETROCK), AS YOU WOULD FINISH ANY OTHER OUTSIDE WALL OF A HOME. THIS WILL ENSURE THAT CLEARANCE TO COMBUSTIBLES IS MAINTAINED WITHIN THE CAVITY.

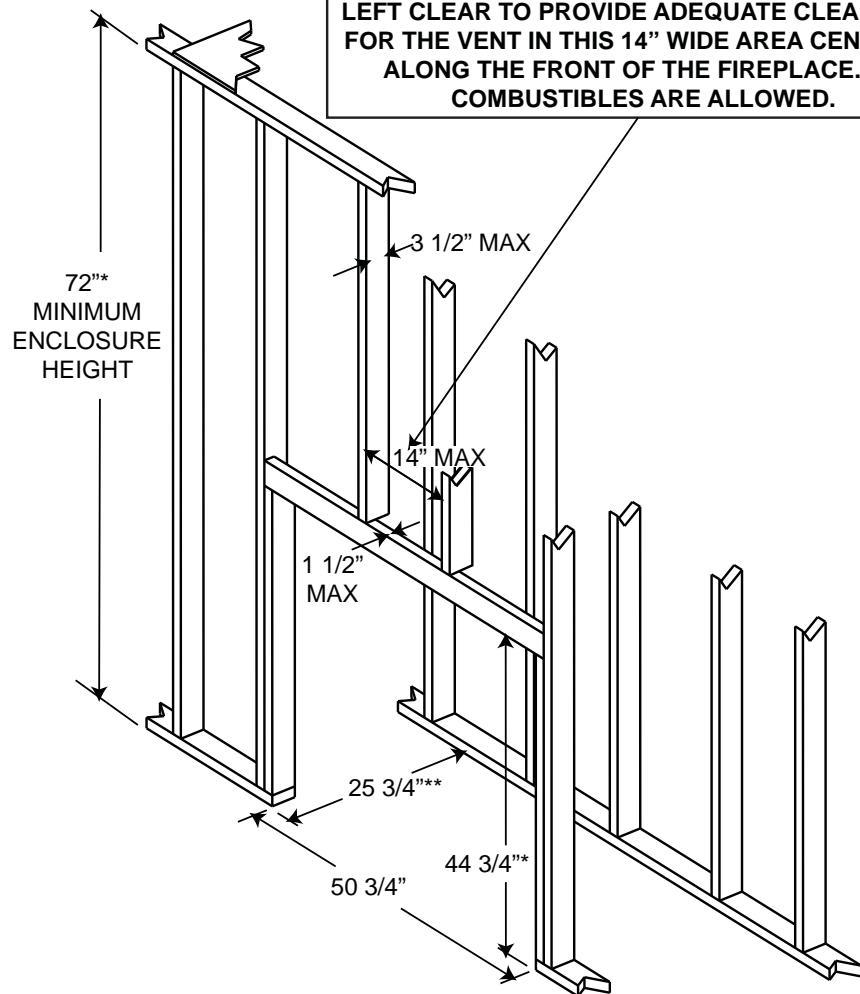
A MINIMUM OF 6 INCHES TO COMBUSTIBLE MATERIALS IS REQUIRED TO BOTH SIDES OF THE APPLIANCE, SEE "MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES" SECTION.

DO NOT BUILD SHELVES OR CUPBOARDS INTO THE AREA ABOVE THE APPLIANCE.

OBJECTS PLACED IN FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE KEPT A MINIMUM OF 48" AWAY FROM THE FRONT FACE OF THE APPLIANCE.

! WARNING

NOTE: DO NOT BUILD INTO THIS AREA - IT MUST BE LEFT CLEAR TO PROVIDE ADEQUATE CLEARANCE FOR THE VENT IN THIS 14" WIDE AREA CENTERED ALONG THE FRONT OF THE FIREPLACE. NO COMBUSTIBLES ARE ALLOWED.



* Allow for finished floor and hearth thickness when setting these dimensions.

** When constructing the enclosure allow for finishing material thickness and to maintain clearances.

The appliance should be framed using 2x4 lumber. For the header and cripple studs above the appliance it is recommended to use steel. The appliance must be secured to the floor in all cases. Use the pallet packing brackets to secure to the floor. If ducting is to be installed, the minimum enclosure ceiling height is 84". Without ducting, the ceiling height may be brought down to a minimum of 72". However a appliance enclosure with a height less than 84" must be provided with sufficient air circulation to avoid a fire hazard. Install ventilation grilles (minimum openings of 40 sq. inches) at both floor and ceiling levels of the enclosure.

Do not place insulation into the enclosure around the appliance or the chimney. Combustible framing materials must not be closer than 6" from the side of the appliance and 5" from the top of the appliance.

5.1 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES

! WARNING

IN ORDER TO AVOID THE POSSIBILITY OF EXPOSED INSULATION OR VAPOUR BARRIER COMING IN CONTACT WITH THE APPLIANCE BODY, IT IS RECOMMENDED THAT THE WALLS OF THE ENCLOSURE BE "FINISHED" (I.E.: DRYWALL/SHEETROCK), AS YOU WOULD FINISH ANY OTHER OUTSIDE WALL OF A HOME. THIS WILL ENSURE THAT CLEARANCE TO COMBUSTIBLES IS MAINTAINED WITHIN THE CAVITY.

MAINTAIN THESE MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES:

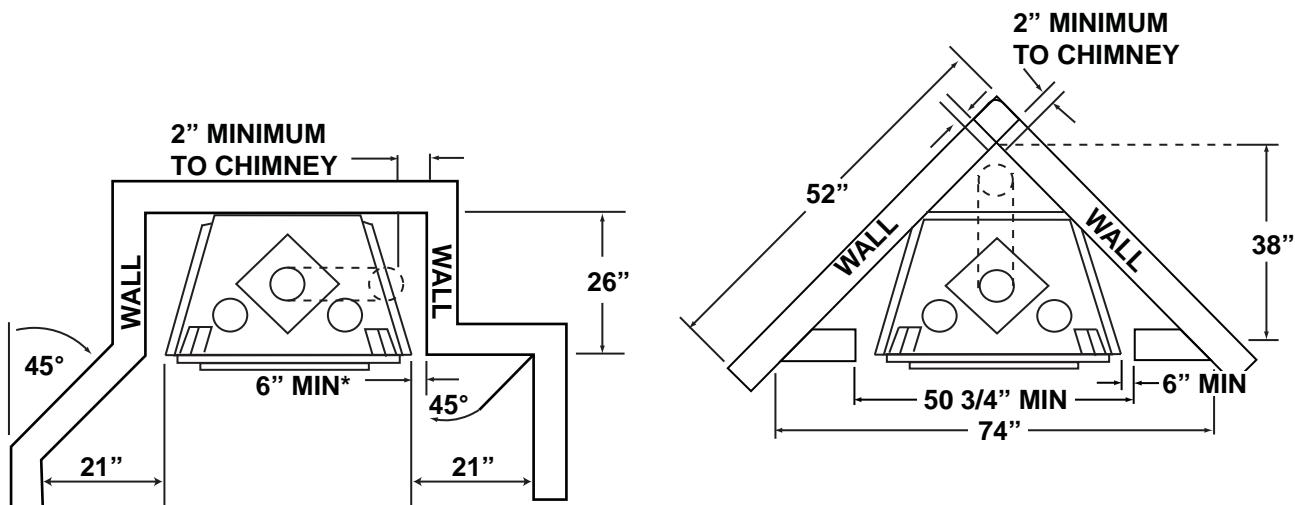
Appliance framing:

Top Stand-Off	0"
Rear Stand-Off	0"
Side	6"

Appliance finishing:

Sides	6 3/4"
Top	6 3/4"
Factory Built Chimney	2"
Hot Air Gravity Ductwork Insulation	1"
*Base of appliance to ceiling	72"
*Base of appliance to enclosure top	72"
Enclosure must have ventilation	Between 72" and 84"

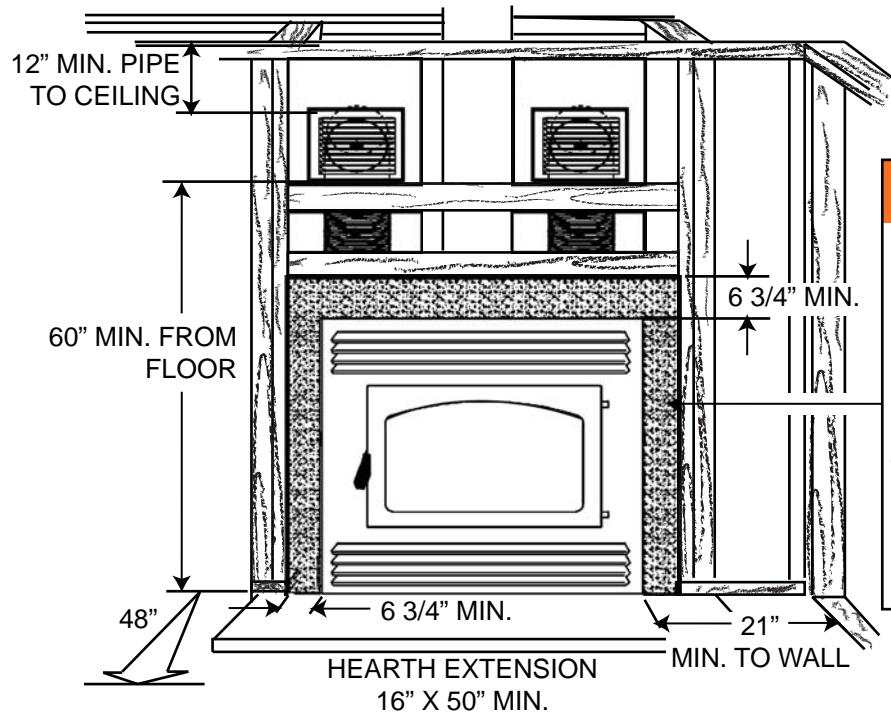
*84" if installing optional hot air gravity vent system, NZ220 on the same floor as the appliance.



*** 6" MIN REQUIRED FOR FRAMING.
6 3/4" MIN REQUIRED FOR FINISHING MATERIAL.**

5.2 MINIMUM ENCLOSURE CLEARANCES

NOTE: Ventilation openings are required in enclosures up to 84" high. They are recommended for all enclosures.



! WARNING

FINISHING MUST BE DONE USING A NON-COMBUSTIBLE MATERIAL PLACED FLUSH WITH THE FRONT FACE OF THE UNIT AND EXTENDING FROM THE TOP OF THE UNIT SUCH AS CEMENT BOARD, CERAMIC TILE, MARBLE, ETC. DO NOT USE WOOD OR DRYWALL. ANY FIRERATED DRYWALL IS NOT ACCEPTABLE.

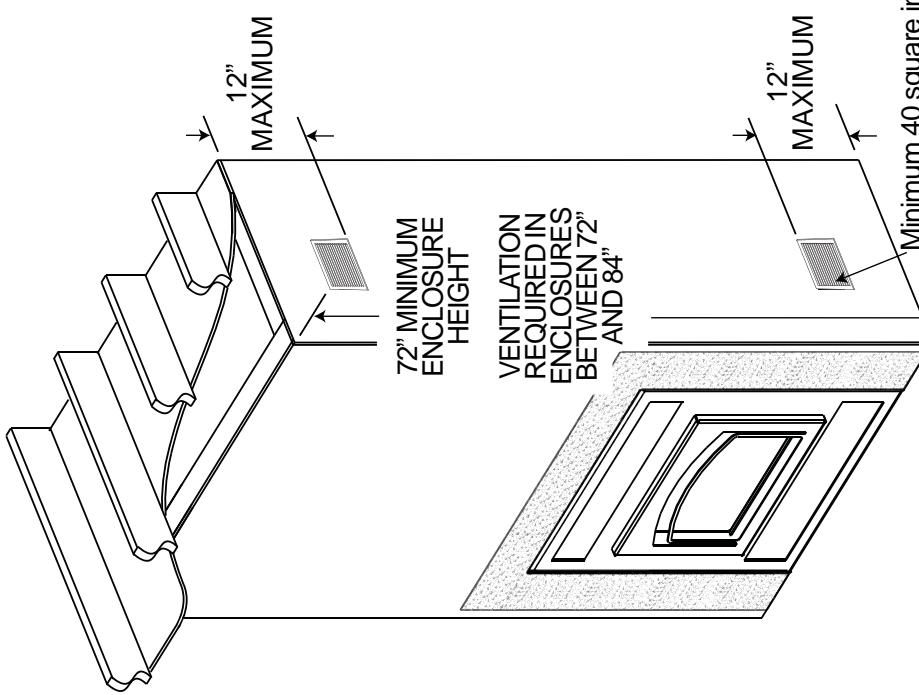
CLEARANCES TO FINISHING MATERIALS:

6 3/4" minimum of non-combustible material to the top of the appliance and a minimum 6 3/4" to either side.

Objects placed in front of the appliance must be kept a minimum of 48" away from the front face of the appliance.

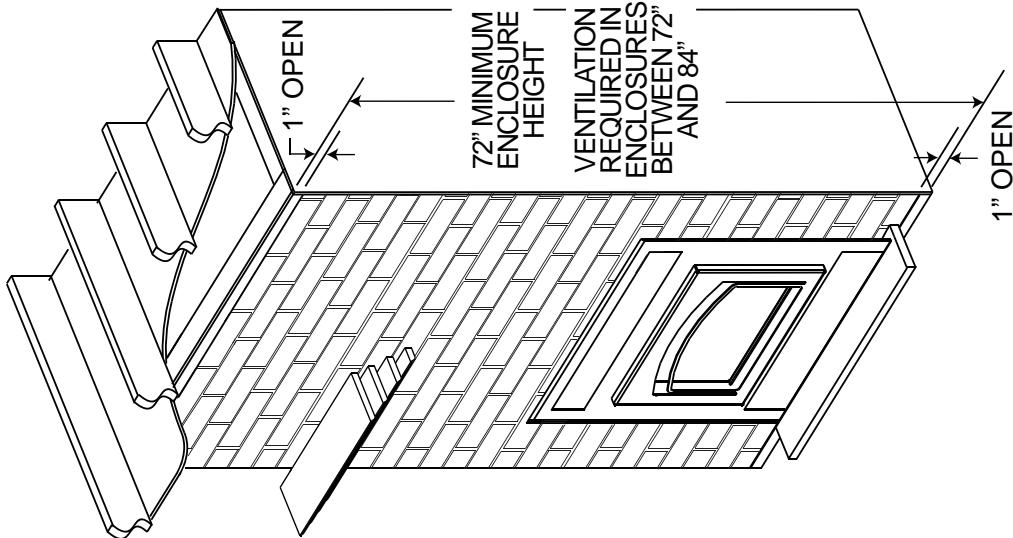
Non-combustible material (brick, stone, cement board or ceramic tile) may protrude over the black painted surface of the appliance front.

ENCLOSURE FINISHING



NOTE: As an alternate to grates a 1" x 40 inches wide gap can be left in the bottom and top of any finishing material to circulate the air from the floor, around the appliance through the enclosure and out the top. If utilizing this method, ensure the appliance is properly supported and support method does not restrict the flow of air.

ENCLOSURE ALTERNATE FINISHING



5.3 MINIMUM MANTEL CLEARANCES

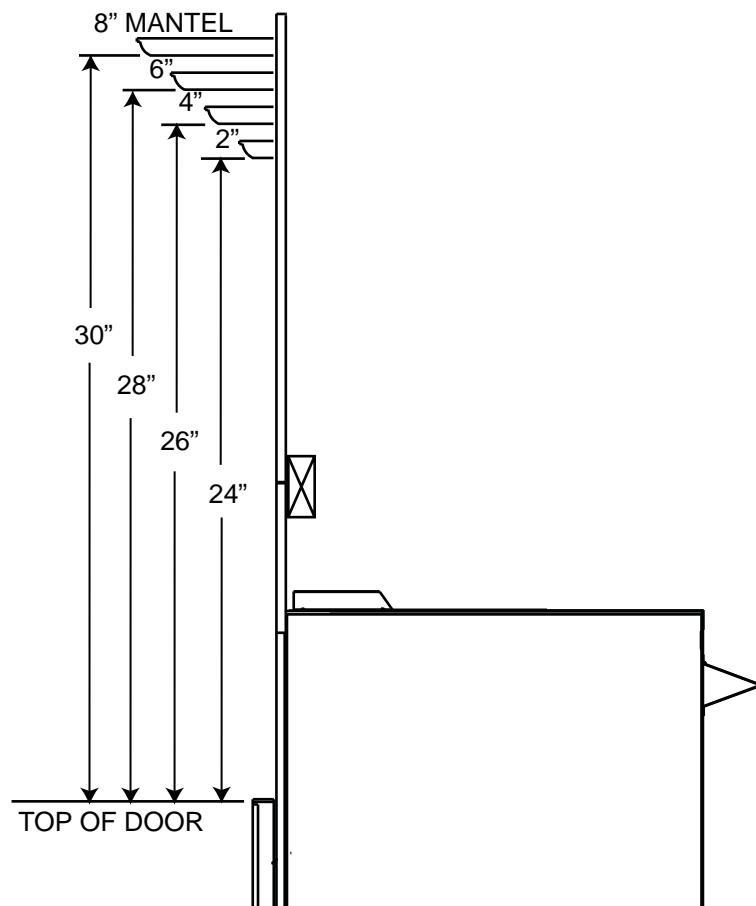
! WARNING

RISK OF FIRE, MAINTAIN ALL SPECIFIED AIR SPACE CLEARANCES TO COMBUSTIBLES. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE A FIRE OR CAUSE THE APPLIANCE TO OVERHEAT. ENSURE ALL CLEARANCES (I.E. BACK, SIDE, TOP, VENT, MANTEL, FRONT, ETC.) ARE CLEARLY MAINTAINED.

WHEN USING PAINT OR LACQUER TO FINISH THE MANTEL, THE PAINT OR LACQUER MUST BE HEAT RESISTANT TO PREVENT DISCOLOURATION.

73.1

Mantel clearance can vary according to the mantel depth.



6.0 FINISHING

! WARNING

RISK OF FIRE!

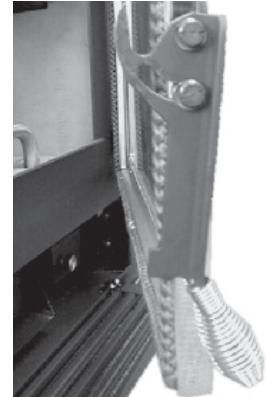
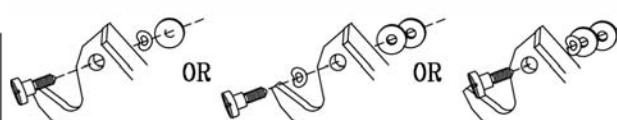
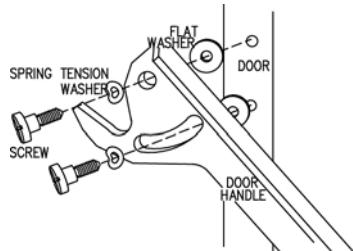
NEVER OBSTRUCT THE FRONT OPENING OF THE APPLIANCE.

DO NOT STRIKE, SLAM OR SCRATCH GLASS. DO NOT OPERATE APPLIANCE WITH GLASS REMOVED, CRACKED, BROKEN OR SCRATCHED.

72.4

6.1 DOOR HANDLE INSTALLATION

Attach the handle as shown so that when the door is closed, the handle will be centred in the slot located on the appliance front. To achieve this you may have to experiment (on the upper and lower screws) with one of the variations shown. Tighten securely.



6.2 TOP FIREBOX AND BAFFLE INSTALLATION

! WARNING

OPERATION OF THE APPLIANCE WITHOUT THE TOP FIREBRICKS AND THE BAFFLES CAN RESULT IN EXCESSIVE TEMPERATURES THAT COULD DAMAGE THE APPLIANCE, CHIMNEY AND THE SURROUNDING ENCLOSURE.

ENSURE THE BAFFLES ARE INSTALLED TO SIT FLUSH TO THE BRICKS.

The appliance is shipped with the rear bricks in place. The top firebricks, fibre baffles, support and gasket rope are not installed.

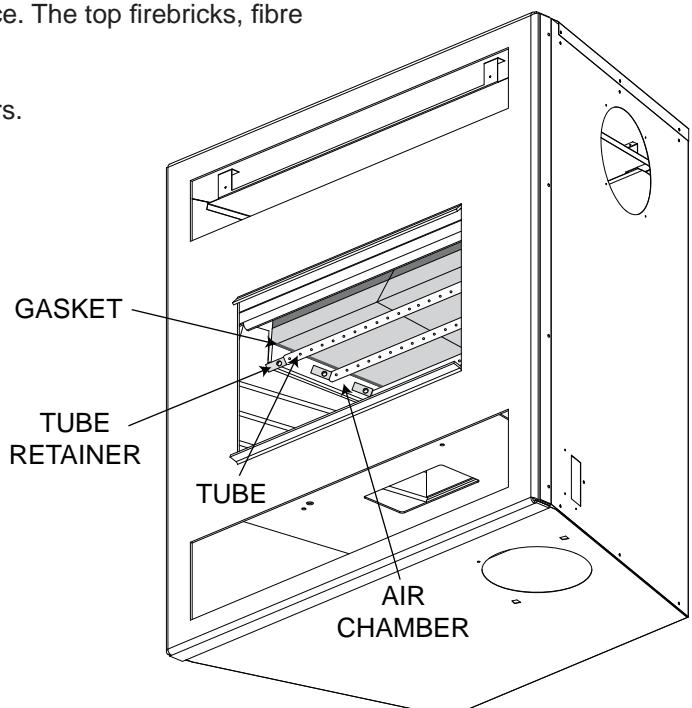
- Unscrew and remove the front tube retainers.

NOTE: The first tube retainer also holds the side brick in place.

Slide the tube either to the left or right and remove.

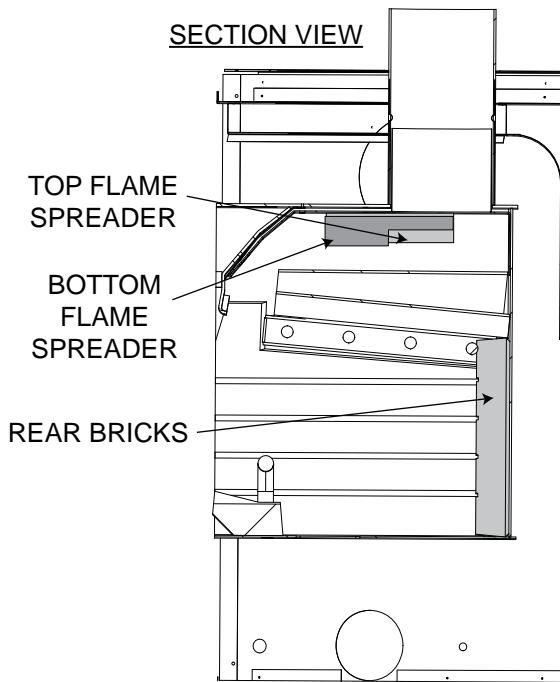
Remove the two middle tubes in the same fashion, leaving the rear tube in place.

- Place gasket rope along the upper ledge of the air chamber and on the top of the rear bricks.



- C. The top and bottom flame spreaders come taped together. This tape will burn away in the initial firing of the appliance.

On subsequent brick removals, the bottom flame spreader must be taped to the top spreader to ease top brick and baffle removal and to avoid damaging the fibre baffles.



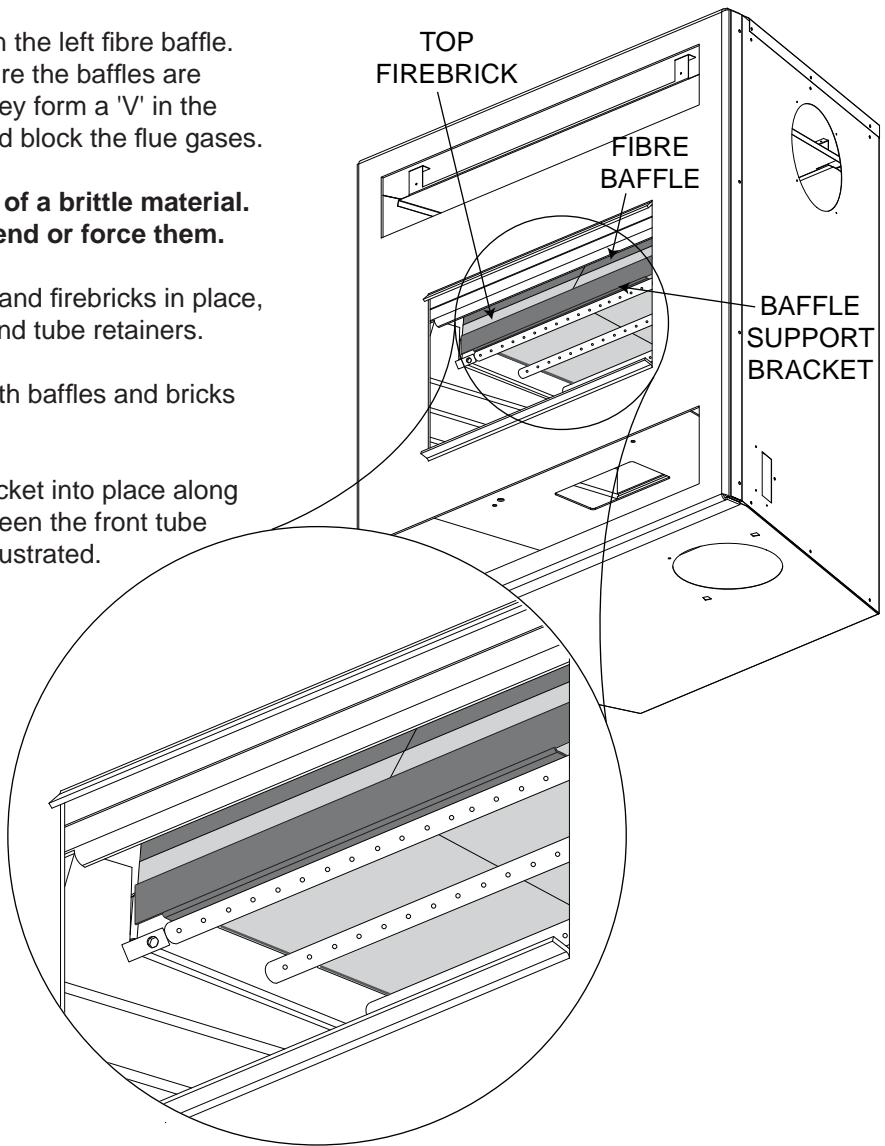
- D. Insert the left top firebrick, then the left fibre baffle. Repeat for the right side. Ensure the baffles are installed correctly otherwise they form a 'V' in the center, overhang the bricks and block the flue gases.

NOTE: The baffles are made of a brittle material. Care must be taken not to bend or force them.

- E. While holding the fibre baffles and firebricks in place, replace the three front tubes and tube retainers.

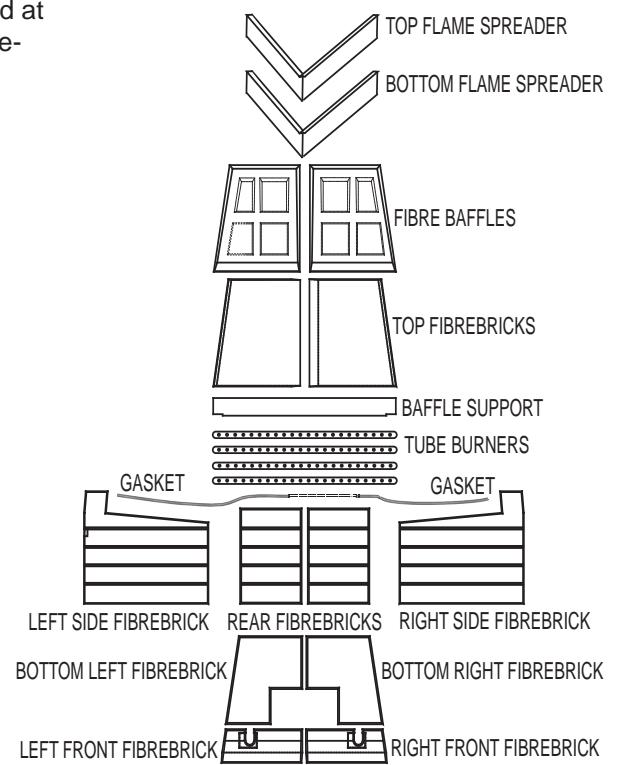
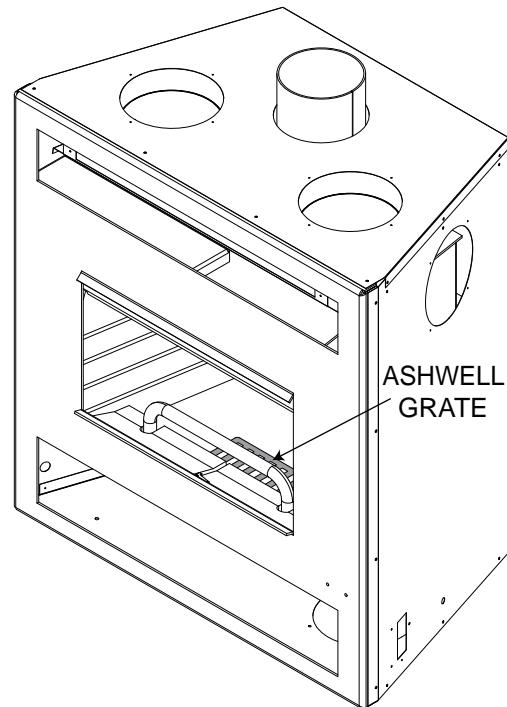
Ensure the center edges of both baffles and bricks lie snugly together.

- F. Position the baffle support bracket into place along the front of the appliance between the front tube and the two top firebricks as illustrated.



G. For Firebrick Removal:

- Remove the ashwell grate. This allows the four bottom bricks to be removed first.
- Slide out the baffle support bracket from above the front tube.
- Reaching above the top firebricks and baffles, lift and tape the bottom flame spreader to the top spreader to ease top brick and baffle removal and to avoid damaging the fibre baffle.
- Remove the three front tubes.
- Remove the top firebrick on the right, then the left firebrick.
- Remove the baffles, starting with the right side.
- Remove the gasket rope. Check the rope for deterioration and replace if necessary.
- Remove the rear bricks (pull the two bricks forward at the centre, and lift the bottom of the bricks out). Remove the side bricks (tilt the tops inward).



6.3 LOUVRE INSTALLATION

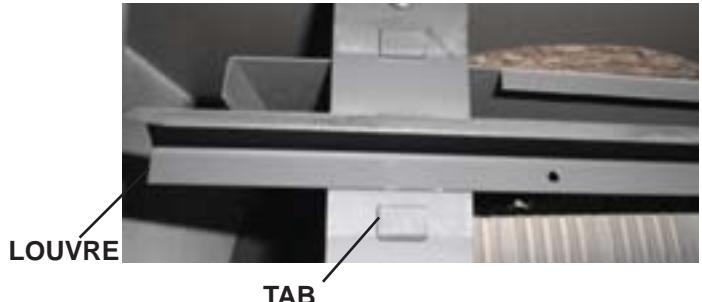
For upper louvres:

- A. Starting at the bottom of the louvre panel align a louvre to the panel sides.
- B. Slide the louvre into place behind the tabs as shown.
- C. Working upward, repeat until all 5 louvres are installed.



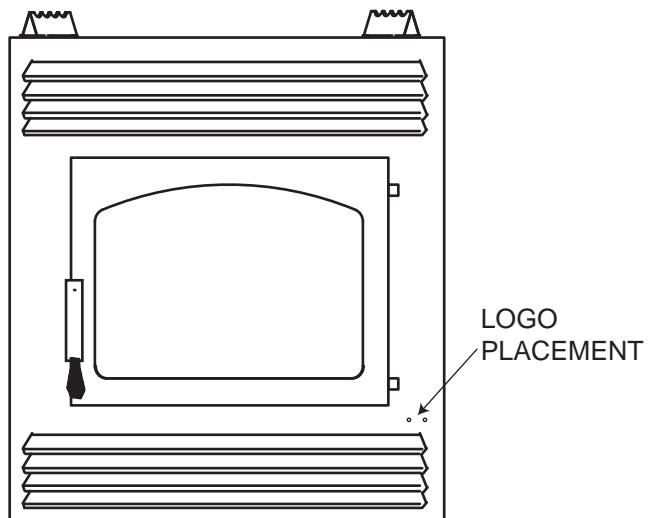
For lower louvre assembly:

- A. Align hinges to the screw holes on the back of the lower louvre assembly
- B. Screw hinges into place securely.



6.4 LOGO INSTALLATION

- A. Remove the backing on the adhesive.
- B. Insert the two pins on the logo through the two illustrated holes on the appliance.
- C. Press firmly on the logo securing the adhesive.



7.0 OPTIONAL INSTALLATION

7.1 OPTIONAL BLOWER INSTALLATION

! WARNING

RISK OF FIRE AND ELECTRICAL SHOCK.

TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THIS APPLIANCE.

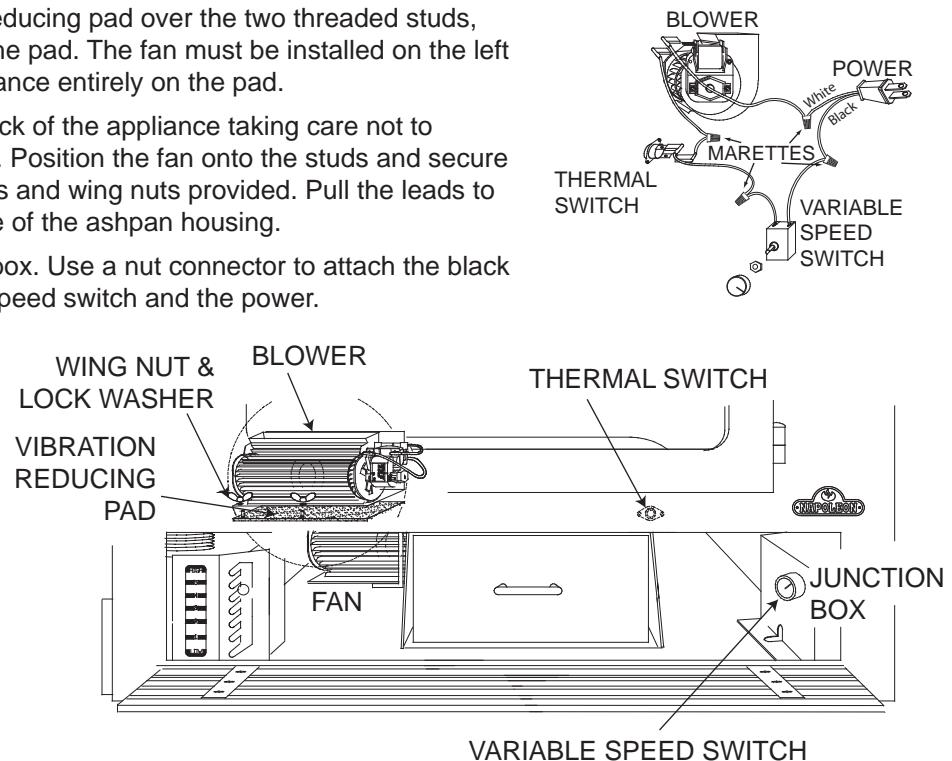
USE ONLY WOLF STEEL APPROVED OPTIONAL ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS WITH THIS APPLIANCE. USING NON-LISTED ACCESSORIES (BLOWERS, DOORS, LOUVRES, TRIMS, GAS COMPONENTS, VENTING COMPONENTS, ETC.) COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD AND WILL VOID THE WARRANTY AND CERTIFICATION.

ENSURE THAT THE FAN'S POWER CORD IS NOT IN CONTACT WITH ANY SURFACE OF THE APPLIANCE TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK OR FIRE DAMAGE. DO NOT RUN THE POWER CORD BENEATH THE APPLIANCE.

THE WIRE HARNESS PROVIDED IN THE BLOWER KIT IS A UNIVERSAL HARNESS. WHEN INSTALLED, ENSURE THAT ANY EXCESS WIRE IS CONTAINED, PREVENTING IT FROM MAKING CONTACT WITH MOVING OR HOT OBJECTS.

51.5

- A. Turn off any electrical power to the appliance (if applicable). Open the lower louvred control door.
 - B. Locate the vibration reducing pad over the two threaded studs, piercing 2 holes into the pad. The fan must be installed on the left hand side of the appliance entirely on the pad.
 - C. Slide the fan to the back of the appliance taking care not to damage the terminals. Position the fan onto the studs and secure using the lock washers and wing nuts provided. Pull the leads to the front and right side of the ashpan housing.
 - D. Remove the junction box. Use a nut connector to attach the black wires of the variable speed switch and the power.
 - E. Pass the two fan leads and one thermal switch lead through the junction box bushing. The thermal switch is located inside the outer shell, just above the louvre door. Connect one fan lead to the thermal switch lead and the other fan lead to the white wire of the variable speed switch using nut connectors.
 - F. Thread the other thermal switch lead through the junction box bushing and connect to the white wire of the power cord using a nut connector. Secure ground wire (green) to the threaded weld stud located on the junction box wall. Reposition the junction box. Verify that the wires will not interfere with the fan. Because the blower is thermally activated, when turned on, it will automatically start approximately 15-45 minutes after lighting the appliance. Use of the fan increases the output of heat.
- Drywall dust will penetrate into the blower bearings causing irreparable damage and must be prevented from coming into contact with the blower or its compartment. Any damage resulting from this condition is not covered by the warranty policy.



7.2 COMBUSTION AIR CONTROL

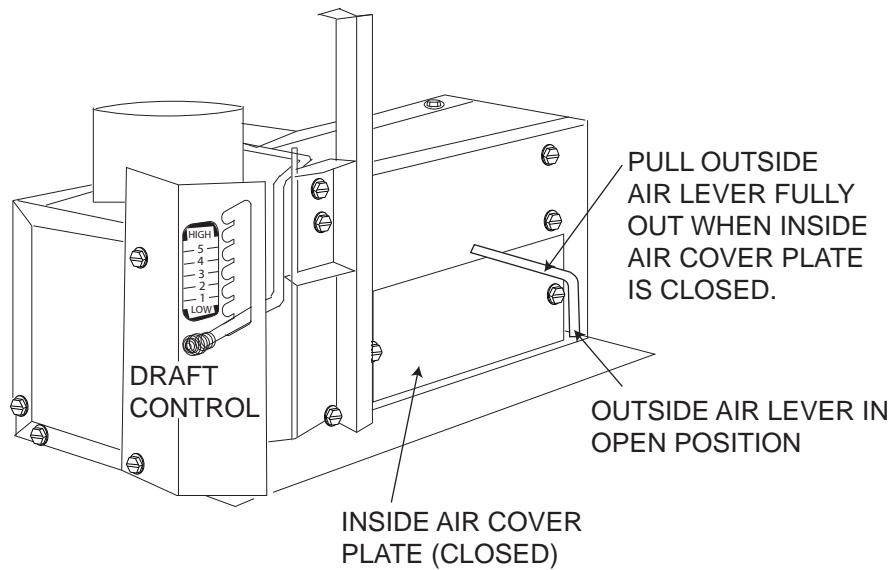
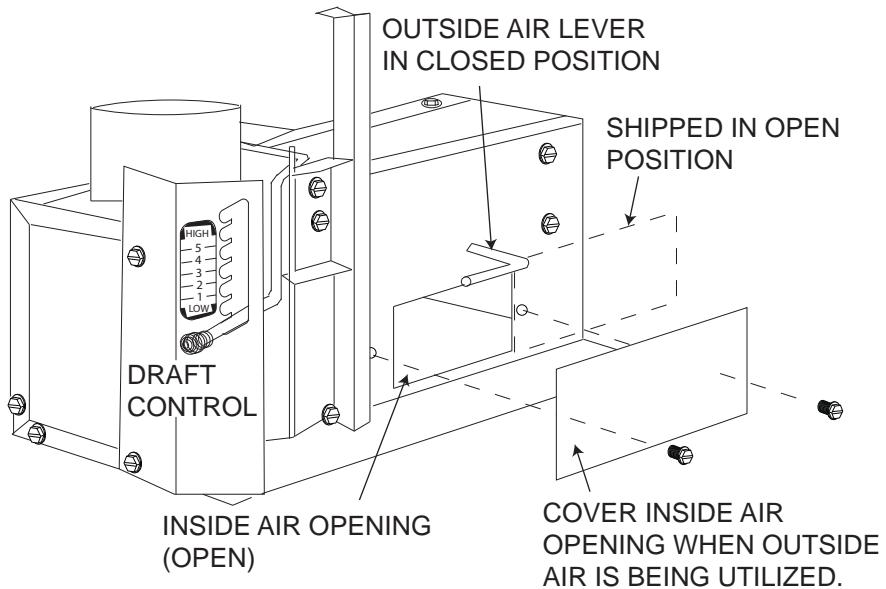
!WARNING

APPLIANCE OPERATION DOES REQUIRE AIR. DO NOT TAKE AIR FROM OTHER FUEL BURNING APPLIANCE WHICH CAN RESULT IN IMPROPER VENTING (SMOKING) OR AIR DILUTION. ALWAYS PROVIDE ADEQUATE MAKEUP AIR.

If the outside combustion air is not used, air will still be drawn directly into the appliance through the lower louvres. Outside and inside air may be combined by pulling the outside air lever out as far as possible, and turning the lever 90° to its locking position.

Should you find a frost build up on the air control box or a draft from the appliance, close the outside air lever when the appliance is not in use.

Air control box is shipped with inside air cover plate in open position.



8.0 SELECTING WOOD

WARNING

THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO BURN NATURAL WOOD ONLY. DO NOT BURN TREATED WOOD, COAL, CHARCOAL, COLOURED PAPER, CARDBOARD, SOLVENTS OR GARBAGE. THIS APPLIANCE HAS NOT BEEN TESTED WITH AN UNVENTED GAS LOG SET. TO REDUCE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT INSTALL AN UNVENTED GAS LOG SET INTO THE APPLIANCE.

HIGHER EFFICIENCIES AND LOWER EMISSIONS GENERALLY RESULT WHEN BURNING AIR DRIED SEASONED HARDWOODS, AS COMPARED TO SOFTWOODS OR TOO GREEN OR FRESHLY CUT HARDWOODS.

BURNING WET UNSEASONED WOOD CAN CAUSE EXCESSIVE CREOSOTE ACCUMULATION. WHEN IGNITED IT CAN CAUSE A CHIMNEY FIRE THAT MAY RESULT IN A SERIOUS HOUSE FIRE.

DO NOT STORE FUEL WITHIN THE CLEARANCE TO COMBUSTIBLES, OR IN THE SPACE REQUIRED FOR RE-FUELING AND ASH REMOVAL.

When loading the appliance, ensure that the upper fibre baffles are not forced out of position. For maximum efficiency, when the appliance is thoroughly hot, load it fully to the top of the door opening and burn at a medium low setting. The whiteness of the bricks and the cleanliness of the glass are good indicators of your operating efficiency. Not enough heat is produced when only a few pieces of wood are burned or the wood may not burn completely.

Fuel for the appliance must not be stored closer than the required clearances to combustibles (heat sensitive material). **NEVER STORE WOOD IN THE ASH PAN COMPARTMENT (if applicable).**

NOTE: When loading the appliance, ensure to keep fuel back from the glass. If coals are to accumulate on the front lip, there is a chance they will fall out when the door is opened.

Burn only dry, clean unpainted wood that has been seasoned. It produces more heat and less soot or creosote. Freshly cut wood contains about 50% moisture while after proper seasoning only about 20% of the water remains. As wood is burned, this water boils off consuming energy that should be used in heating. The wetter the wood, the less heat is given off and the more creosote is produced. Dry firewood has cracks in the end of the grain.

Both hardwood and softwood burn equally well in this appliance but hardwood is denser, will weigh more per cord and burn a little slower and longer.

Firewood should be split, stacked in a manner that air can get to all parts of it and covered in early spring to be ready for burning that fall. Dry firewood has cracks in the end grain.

Cut the wood so that it will fit horizontally, front to back, making for easier loading and less of a likelihood that the wood will roll onto the glass.

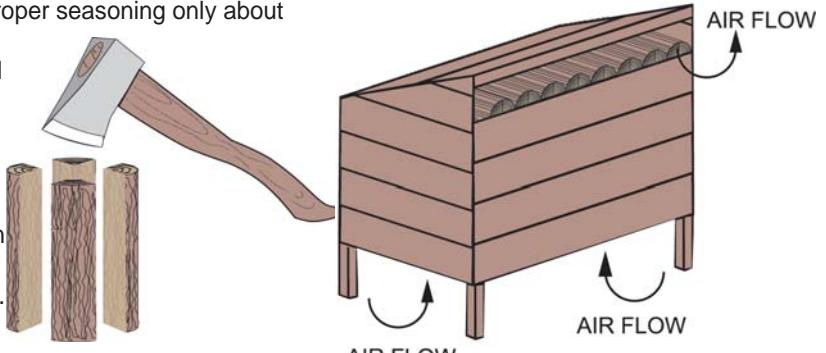
Manufactured firelogs made by compressing 100% natural wood fibre can be safely used as fuel. Do not use manufactured firelogs if they contain additives such as paraffin, wax, binders etc. Never burn more than two manufactured firelogs at a time.

DO'S

- Build a hot fire.
- Use only dry wood.
- Several pieces of medium sized wood are better than a few big pieces.
- Clean chimney regularly.
- Refuel frequently using medium sized wood.
- "Fine Tune" the air settings for optimum performance.

DON'TS

- Take ash out immediately. Let it accumulate to a depth of at least one inch. A good ash layer provides for a longer lasting and better burning fire.
- Burn wet wood.
- Close the door too soon or damper down too quickly.
- Burn one large log rather than two or three smaller, more reasonably sized logs.
- Burn at continually "low setting", if glass door is constantly blackened. This means the firebox temperature is too low.



87.1B

9.0 OPERATION

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and to be expected.

TIPS FOR BURNING:

- Create a large fire to heat up the appliance before adjusting to a slower burn.
- To create a large, quick burning fire, use small pieces of wood.
- For a lower, but extended burn, stack larger pieces of wood close together.
- For long burns, leave a 1-2" bed of ashes.
- Burn dry wood only.
- With the exception of overnight burns, create large, quick burning fires whenever possible. Smaller, slow burning fires, using large logs, cause the glass to become dirty. Larger, quick burning fires using medium sized wood to refuel frequently are much more efficient.

47.18

9.1 OPERATING SOUNDS AND SMELLS

A slight humming sound may be heard depending on the location of the blower. This sound may be minimized by turning down the blower speed.

When first installed, the appliance and the steel are cold and must become hot before the appliance will function well. During the break-in period (the first 2 or 3 fires) create only small, hot fires using kindling; this will allow the firebrick to cure. Do not be alarmed if small hairline cracks develop in the firebrick. This is a normal occurrence and does not pose a safety hazard. The paint may also smell a little for the first few fires as it cures and you may wish to open a door or window to alleviate the smell.

There are many different ways to start a fire, review the hints and warnings in this section to ensure the fire is started properly.

90.1

9.3 AIR CONTROL

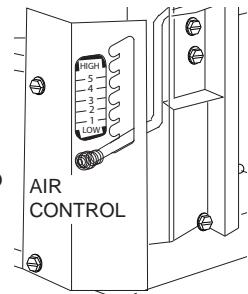
WARNING

ALWAYS OPERATE THIS APPLIANCE WITH THE DOOR CLOSED AND LATCHED EXCEPT DURING START-UP AND RE-FUELING.

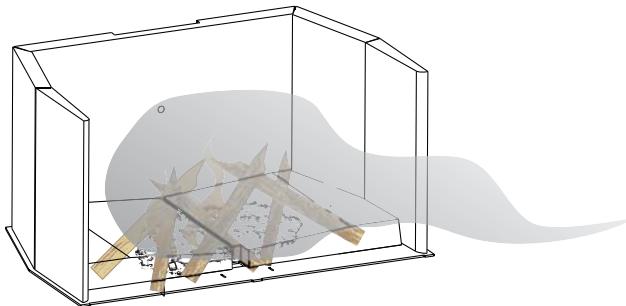
Draft is the force which moves air from the appliance up through the chimney. The amount of draft in your chimney depends on the length of the chimney, local geography, nearby obstructions and other forces.

Adjusting the air control regulates the temperature. The draft can be adjusted from a low burn rate with the handle at the bottom setting to a fast burn rate with the handle at the top setting.

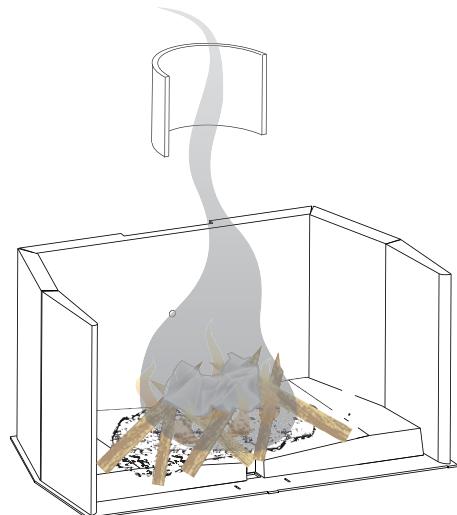
Inadequate draft may cause back-puffing into the room and may cause plugging of the chimney. Too much draft may cause an excessive temperature in the appliance, glowing red appliance parts or an uncontrollable burn which can all lead to a chimney fire or a permanent damage to the appliance.



NOTE: Do not operate your appliance for longer than 30 minutes with the air control on "HIGH" (fully open).



Roll up some newspaper, light it and place it near the appliance flue until the chimney begins to draw. When a fire is burning, open the door slowly to avoid drawing smoke into the room.



A properly installed appliance should not smoke.

If yours does, check the following:

- Has the chimney had time to get hot?
- Are the air intake hoods blocked closed?
- Is the smoke passage blocked anywhere in the appliance or chimney?
- Is the smoke flow impeded by too long a horizontal pipe or too many bends?
- Is it a weak draft perhaps caused by a leaky chimney, a cold outside chimney, too short a chimney, or a chimney too close to trees or a higher roof?

9.2 FIRE EXTINGUISHERS AND SMOKE DETECTORS

All homes with a solid fuel burning appliance should have at least one fire extinguisher in a central location, known to all, and at least one smoke detector in the room containing the appliance. If it sounds an alarm, correct the cause but do not de-activate or relocate the smoke detector.

9.4 FUEL LOADING AND BURN CYCLE

AWARNING

BURN WOOD BEHIND THE LOG RETAINER DIRECTLY ON THE FIREBRICKS.
DO NOT USE ELEVATED GRATE OR OTHERWISE RAISE THE FIRE.

**DO NOT STORE WOOD WITHIN APPLIANCE INSTALLATION CLEARANCES OR WITHIN THE SPACE
REQUIRED FOR RE-FUELING AND ASH REMOVAL.**

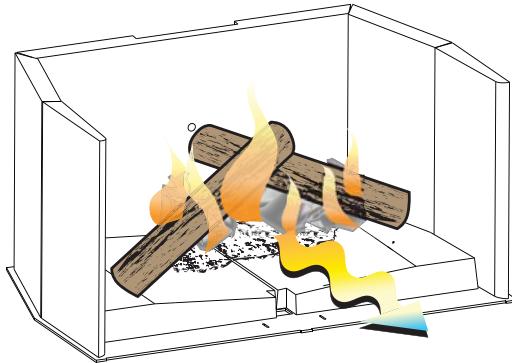
The bricks will be nearly all white and the glass mostly clear. The whiteness of the bricks and the cleanliness of the glass are good indicators of your operating efficiency.

Not enough heat is produced when only one or two pieces of wood are burned.

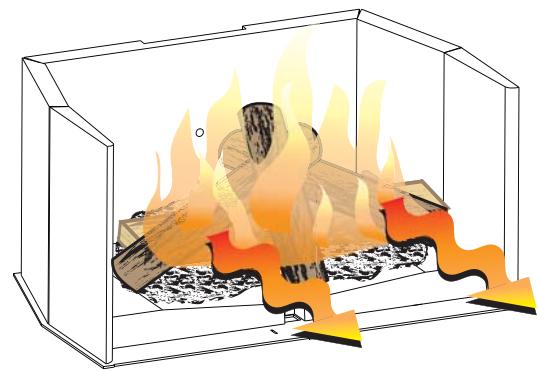
A minimum of three pieces are needed to encase a bed of coals that sustains the fire. Loosely stacked wood burns quicker than a tightly packed load.

Wood burns in cycles rather than giving a steady output of heat. It is best to plan these cycles around your household routine so that only enough coals are left to start the next load. In the evening load your appliance at least a half-hour before bed to ensure the fire is hot enough to close the draft control for an overnight burn.

Burn only dry seasoned wood. It produces more heat and less soot or creosote. Do not burn ocean beach wood. Its salt content can produce a metal eating acid.



INSUFFICIENT FIREWOOD



SUFFICIENT FIREWOOD

92.1

9.5 STARTING THE FIRE

! WARNING

ALWAYS OPERATE THIS APPLIANCE WITH THE DOOR CLOSED AND LATCHED EXCEPT DURING START UP AND RE-FUELING OR WHEN USING THE SPARK SCREEN. ALWAYS WEAR GLOVES TO PREVENT INJURY. DO NOT LEAVE THE FIRE UNATTENDED WHEN THE DOOR IS UNLATCHED OR WHEN USING A SPARK SCREEN AS UNSTABLE WOOD COULD FALL OUT OF THE FIRE CHAMBER CREATING A FIRE HAZARD TO YOUR HOME.

NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED WHEN THERE IS A FIRE BURNING IN THE APPLIANCE.

NEVER USE GASOLINE-TYPE LANTERN FUEL, KEROSENE, CHARCOAL LIGHTER FLUID, OR SIMILAR LIQUIDS TO START OR "FRESHEN UP" A FIRE IN THIS APPLIANCE. KEEP ALL SUCH LIQUIDS WELL AWAY FROM THE APPLIANCE.

THIS APPLIANCE HAS NOT BEEN TESTED WITH ANY VENTED OR UNVENTED GAS LOG SET. TO REDUCE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT INSTALL A VENTED OR UNVENTED GAS LOG SET INTO THIS APPLIANCE.

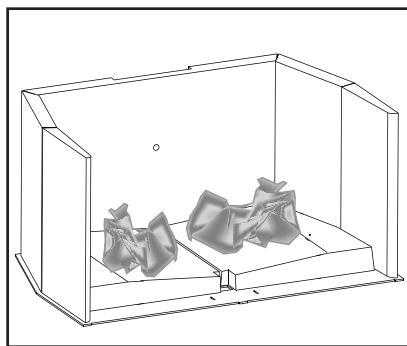
BURNING YOUR APPLIANCE WITH THE DOORS OPEN OR AJAR CREATES A FIRE HAZARD THAT MAY RESULT IN A HOUSE AND OR CHIMNEY FIRE.

Make sure the air control lever is set to high. You may also open the doors 1" to 2" during the first five minutes of start-up, if additional air is needed see "COMBUSTION AIR" section.

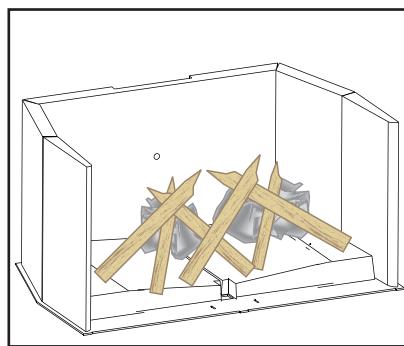
Remove all source of gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or other appliances prior to lighting.

Use plenty of newspaper and kindling to ensure the appliance quickly reaches a proper temperature. Once the kindling is burning rapidly, place a few larger pieces of wood onto the fire.

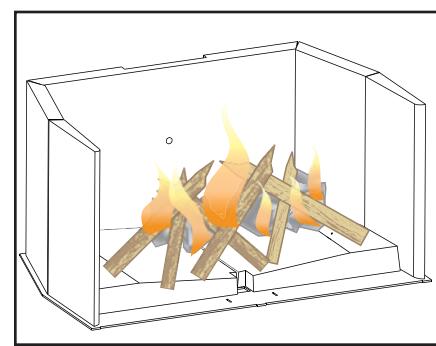
Tip: When first lighting a fire, if the smoke is not quickly drawn into the chimney, there may be a downdraft or cold air in the chimney. By first burning large amounts of crumpled newspaper, the chimney will get heated and the smoke will quickly vent up the chimney.



- A. To start, a brisk fire is required. Roll up some newspaper (loosely crumpled), light it and place it near the appliance flue until the chimney begins to draw.

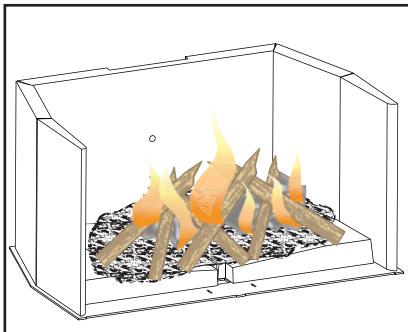


- B. Cover with dry kindling.

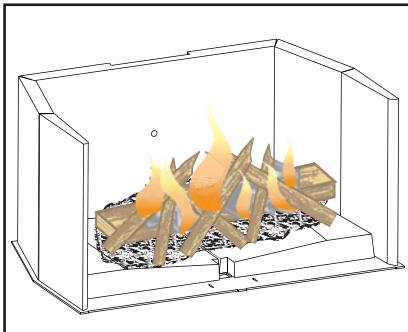


- C. Fully open the draft control. See "**OPERATION**" section. Light the paper and leave the door slightly ajar (one to two inches) until all kindling is burning.

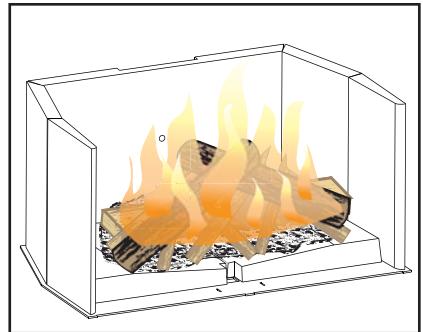
89.1A



- D. To maintain a brisk fire, a hot coal bed must be established and maintained.



- E. Slowly add larger wood (2x4 size pieces). Lay the pieces length wise from side to side in the hot coal bed with a shallow trench between, so that the primary air can flow directly into this trench and ignite the fuel above.



- F. When the fire seems to be at its peak, medium sized logs may be added. Once these logs have caught fire, carefully close the doors.

When a fire is burning, open the doors slowly to avoid drawing smoke into the room.

Closing the doors too quickly after refuelling will reduce the firebox temperature and may result in an unsatisfactory burn.

- G. As soon as the doors are closed, you will observe a change in the flame pattern. The flames will get smaller and lazier because less oxygen is getting into the combustion chamber. The flames, however, are more efficient. The flames will remain lazy but become larger again as soon as the firebricks have been heated thoroughly and the chimney becomes heated and provides a good draft.
- H. With the doors opened the fire is wastefully drawing heated room air up the chimney, certainly not desirable. Always operate with the doors fully closed once the medium sized logs have caught fire.

You can now add larger pieces of wood and operate the appliance normally. Once the appliance is entirely hot, it will burn very efficiently with little smoke from the chimney. There will be a bed of hot coals in the firebox so you can safely fill the firebox with wood to the top of the andirons.

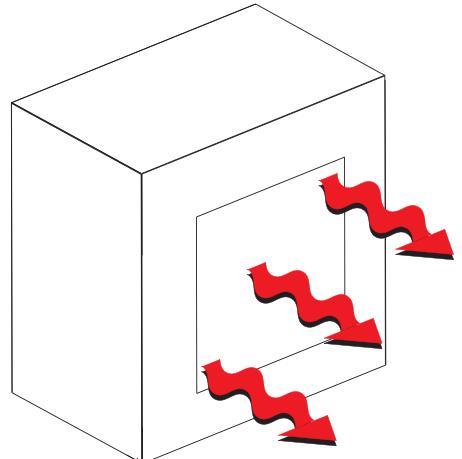
Can't get the appliance operating? Use more kindling and paper.

Assuming the chimney and vent are sized correctly and there is sufficient combustion air, the lack of sufficiently *dry* quantities of *small* kindling is the problem. *Thumb size* is a good gauge for small kindling diameter.

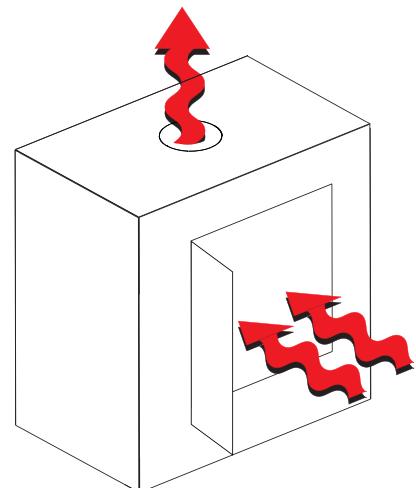
Can't get heat out of the appliance? One of two things may have happened. The appliance door may have been closed prematurely and the appliance itself has not reached optimum temperature. Re-open the door and/or draft control to re-establish a brisk fire. The other problem may have been wet wood. The typical symptom is sizzling wood and moisture being driven from the wood.

NOTE: Appliances surrounded by solid rock or brick, will experience a longer heat up period as those materials absorb the heat being generated.

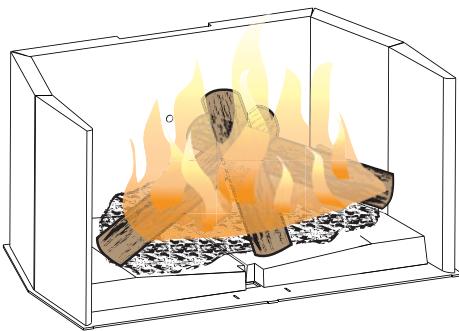
OPERATING WITH DOOR CLOSED



OPERATING WITH DOOR OPEN



9.6 FLASH FIRES



A flash fire is a small fire burned quickly when you don't need much heat. After your kindling has "caught", load at least 3 pieces of wood, stacked loosely. Burn with the draft control fully open or closed only slightly.

93.1

9.7 SMOKING

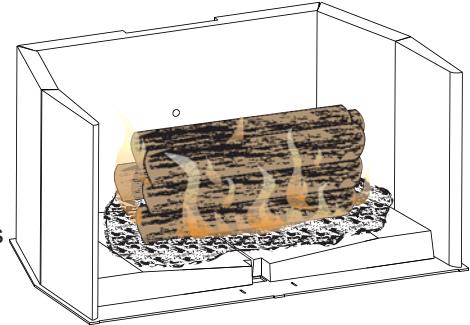
A properly installed appliance should not smoke. If yours does, check the following:

- Has the chimney had time to get hot?
- Is the smoke passage blocked anywhere in the appliance, chimney connector or chimney?
- Is the room too airtight and the air intake not connected to the outside? Try with a window partly open.
- Is the smoke flow impeded by too long a horizontal pipe or too many bends?
- Is it a weak draft perhaps caused by a leaky chimney, a cold outside chimney, too large a diameter of a chimney, too short a chimney, or a chimney too close to trees or a higher roof?

83.1

9.8 OVERNIGHT BURN

- A. Get the appliance hot by moving the air control to high and letting the appliance burn for 15 minutes.
- B. Load your larger pieces of wood compactly, packed close enough to prevent the flames from penetrating it completely.
- C. After approximately 30 minutes, depending on the size of the load, reduce the draft control setting making sure that the fire is not extinguished.
- D. In the morning the appliance should still be hot, with embers in the coal bed. Stir the coals and load small pieces of wood to re-ignite the fire, if desired.



NOTE: Differences in chimney height and draft may lower overall burn times.

DO NOT OVERFIRE THE APPLIANCE! Overfiring can occur by burning large amounts of smaller wood pieces or vigorously burning large loads of wood with the draft control on "HIGH" (fully open) for long periods of time (one or two hours).

94.1

9.9 RE-LOADING THE APPLIANCE

! WARNING

BURNING WET, UNSEASONED WOOD CAN CAUSE EXCESSIVE CREOSOTE ACCUMULATION, WHICH WHEN IGNITED CAN CAUSE A CHIMNEY FIRE THAT MAY RESULT IN A SERIOUS HOUSE FIRE.

When refuelling open the door slowly to prevent smoke spillage. Use a pair of long appliance gloves when feeding the fire. Keep a small steel shovel nearby to use as a poker and to remove ashes. Do not store wood within 4 feet (1m) of the appliance.

Follow the directions below to minimize smoke spillage while re-loading the appliance.

- A. Move the air control to high.
- B. Open the door slightly. Allow the airflow inside the firebox to stabilize before opening the doors fully.
- C. Load wood to the top of the cast retainers and burn at a medium low setting.

95.1

10.0 MAINTENANCE

10.1 ASH REMOVAL PROCEDURES

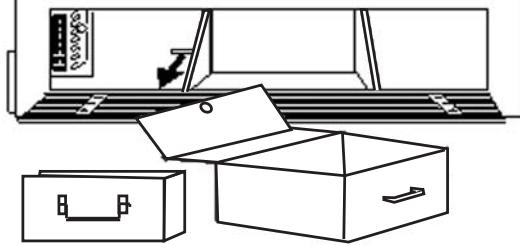
! WARNING

IMPROPER DISPOSAL OF ASHES RESULT IN FIRES. DO NOT DISCARD ASHES IN CARDBOARD BOXES, DUMP IN BACK YARDS, OR STORE IN GARAGES.

IF USING A VACUUM TO CLEAN UP ASHES, BE SURE THE ASHES ARE ENTIRELY COOLED. USING A VACUUM TO CLEAN UP WARM ASHES COULD CAUSE A FIRE INSIDE THE VACUUM.

A bed of ashes approximately 1" deep should be left on the firebox bottom to help maintain a hot charcoal bed. When the fire has burned down and cooled, remove any excess ashes. To remove the ash, follow the directions below.

- A. After the last coal has extinguished, let the appliance cool at least two hours.
 - B. Open the appliance doors.
 - C. Pull the ash dump handle forward to an open position.
- Rake the excess ashes over the grate and into the ash pan. Close the ash well.



NOTE: Never operate your appliance with the ash well in an open position! This creates a fire hazard that may result in a house/chimney fire, internal damage to the appliance or discoloration to the gold plated door (plated finishes are not covered by the warranty). To ensure that the ash well is fully closed, allow the door to snap shut, dislodging anything that may be stuck at the opening.

Vacuum out the firebox. Do not use a household vacuum to clean the appliance. We recommend that you use a shop vacuum that is equipped with a fine dust filter or a vacuum specifically made for ashes and soot. Using a vacuum which is not equipped with a fine dust filter may clog and disperse fly ash and soot into the room.

NOTE: The appliance must be completely out before you vacuum the appliance. Live ashes, if sucked into the vacuum will light the vacuum on fire and may ultimately cause a house fire.

Flip the cover up onto the ash pan when transporting the ashes to a closed container with a tight fitting lid for storage. Carry the ash pan using the front and back handles. Keep the closed container on a non-combustible floor or ground, well away from all combustible materials. The ashes should be retained in the closed container until all cinders have thoroughly cooled. Cold wood ashes can be used on the garden or compost.

10.2 CREOSOTE FORMATION AND REMOVAL

When wood is burned slowly, it produces tar and other organic vapours which combine with expelled moisture to form creosote. These vapours condense in the relatively cooler chimney flue of a slow burning fire and when ignited, make an extremely hot fire. So, the smoke pipe/chimney liner and chimney should be inspected monthly during the heating season to determine if a buildup has occurred. If creosote has accumulated it should be removed to reduce the risk of a chimney fire.

10.3 RUN-AWAY OR CHIMNEY FIRE

! WARNING

A CHIMNEY FIRE CAN PERMANENTLY DAMAGE YOUR CHIMNEY SYSTEM. THIS DAMAGE CAN ONLY BE REPAIRED BY REPLACING THE DAMAGED COMPONENT PARTS. CHIMNEY FIRES ARE NOT COVERED BY THE LIFETIME LIMITED WARRANTY.

Runaway fires can be the result of three major factors:

- Using incorrect fuel, or small fuel pieces which would normally be used as kindling.
- Leaving the door ajar too long and creating extreme temperatures as the air rushes in the open door.
- Burning your appliance with the ash plug not securely seated.

SOLUTIONS:

- Do not burn treated or processed wood, coal, charcoal, coloured paper or cardboard.
- Be careful not to over-fire the appliance by leaving the door open too long after initial start-up. A thermometer on the chimney connector and/or appliance top helps.
- Always operate the appliance with the ash plug properly installed.

IN CASE OF A CHIMNEY FIRE:

- Have a well understood plan for evacuation and a place outside for everyone to meet. Prepare to evacuate to ensure everyone's safety.
- Close air control on appliance.
- Call local fire department. Have a fire extinguisher handy. Contact local authorities for further information on how to handle a chimney fire.
- After the chimney fire is out, clean and inspect the chimney for stress and cracks prior to lighting another fire. Also check combustibles around the chimney and the roof.

85.1

10.4 CHIMNEY CLEANING

Both the chimney and the appliance must be inspected and cleaned if necessary at least once a year.

For serious wood burners, chimney cleaning must be done as needed to avoid chimney fires; the venting systems for controlled combustion appliances may need cleaning as often as once a month. These rates, however, depend on the burning habits of the individual operating the appliance. For example, it is possible to clog a solid fuel appliance chimney in a few days if slow, smoldering fires are burned and the chimney is cold.

NOTE: Appliances burned consistently without hot fires may result in significant creosote accumulations in the chimney.

Certain items and considerations are important in chimney cleaning:

- Proper tools should be used, including a brush specifically designed for chimney cleaning.
- The chimney connector and dampers as well as the chimney should be cleaned.
- The appliance's firebox and baffle system should be cleaned if needed.
- The chimney should be inspected and repairs made if needed, preferably by a qualified chimney sweep or mason.

86.1

10.5 GLASS REPLACEMENT

To remove the door, open and lift out; remove the screws and brackets holding the glass in place. Remove all broken glass. Wrap the edges of the new glass with a U-shaped strip of fiberglass gasket, covering 1/4" on each side. Place this gasketed glass in position and replace the brackets and screws. When finished, you should be able to move the glass slightly, horizontally and vertically.

10.6 CARE OF GLASS

If the glass is not kept clean permanent discolouration and / or blemishes may result. Normally a hot fire will clean the glass. The most common reasons for dirty glass include: not using sufficient fuel to get the appliance thoroughly hot, using green or wet wood, closing the draft so far that there is insufficient air for complete combustion.

If it is necessary to clean the glass, buff lightly with a clean dry cloth and non-abrasive cleaner.



DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT! Clean the glass after the first 10 hours of operation with a recommended appliance glass cleaner. Thereafter clean as required.

The glass is very strong but do not let burning fuel rest or fall against it and always close the door gently.
NEVER FORCE IT SHUT!

If the glass should ever crack or break while the fire is burning, do not open the door until the fire is out and do not operate the appliance again until the glass has been replaced, available from your Authorized dealer. **DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.**

5.3

10.7 CARE OF PLATED PARTS

If the appliance is equipped with plated parts, you must clean fingerprints or other marks from the plated surfaces before operating the appliance for the first time. Use a glass cleaner or vinegar and towel to clean. If not cleaned properly before operating for the first time, the marks can cause permanent blemishes on the plating. After the plating is cured, the fingerprints and oils will not affect the finish and little maintenance is required, just wipe clean as needed. Prolonged high temperature burning with the door ajar may cause discolouration on plated parts.

NOTE: The protective wrap on plated parts is best removed when the assembly is at room temperature but this can be improved if the assembly is warmed, using a hair dryer or similar heat source.

6.1

10.8 GASKET / BAFFLE REPLACEMENT

At the end of each burning season inspect the baffle located above the secondary air tubes for deterioration. Replace if necessary. At this time also check that the door gasket is not worn or loose. Replace with 1/2" fibre-glass rope if necessary.

11.0 REPLACEMENTS

Contact your dealer or the factory for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

FOR WARRANTY REPLACEMENT PARTS, A PHOTOCOPY OF THE ORIGINAL INVOICE WILL BE REQUIRED TO HONOUR THE CLAIM.

When ordering replacement parts always give the following information:

- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

* IDENTIFIES ITEMS WHICH ARE NOT ILLUSTRATED. FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT YOUR AUTHORIZED DEALER.



41.1

REPLACEMENT PARTS

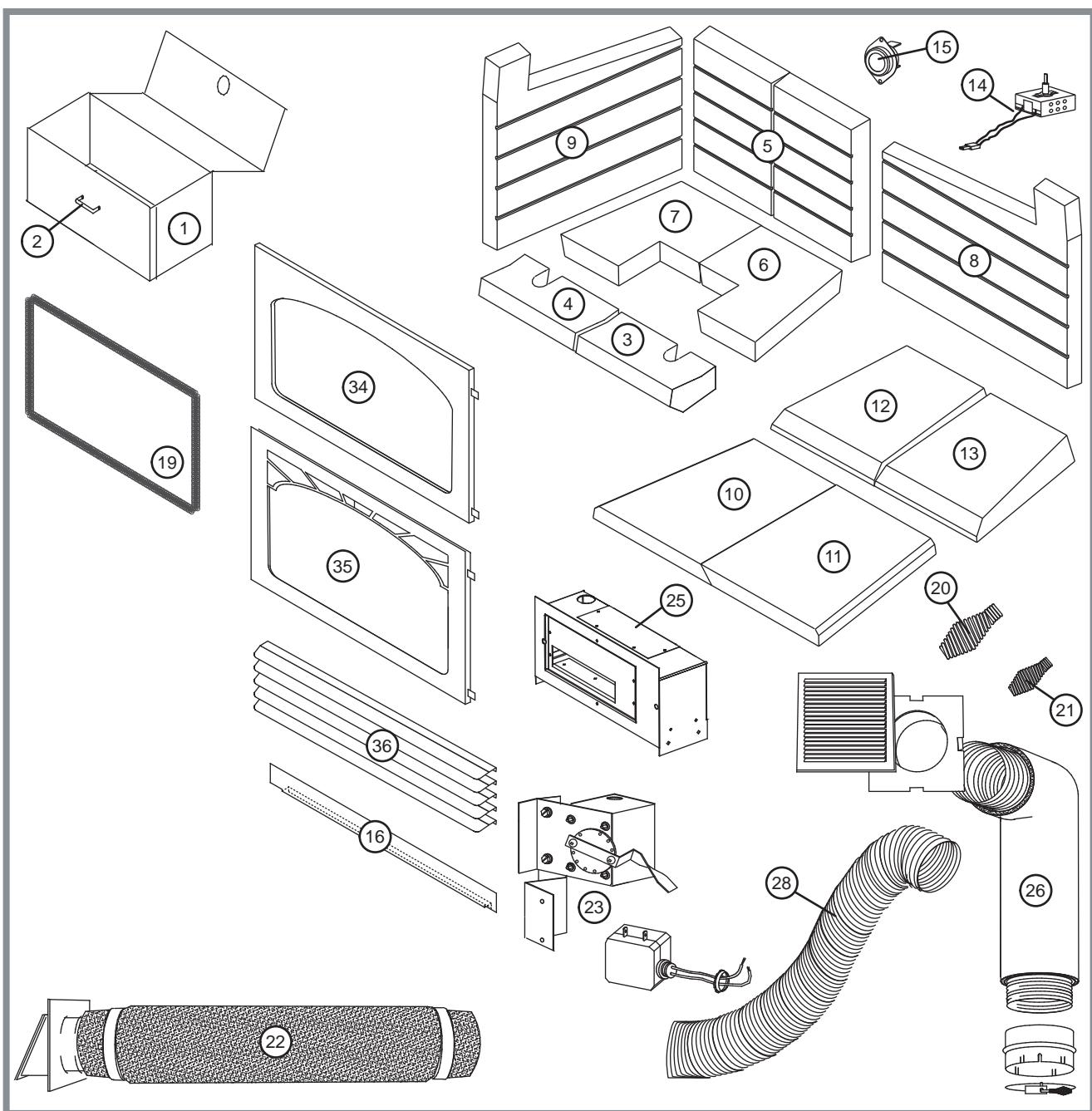
REF	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	W010-0243	ASH PAN WITH LID
2	W325-0028	ASH PAN HANDLE
3	W090-0044	RIGHT FRONT FIREBRICK
4	W090-0045	LEFT FRONT FIREBRICK
5	W090-0039	REAR FIREBRICK - 2 REQUIRED
6	W090-0042	BOTTOM RIGHT FIREBRICK
7	W090-0043	BOTTOM LEFT FIREBRICK
8	W090-0041	RIGHT SIDE FIREBRICK
9	W090-0040	LEFT SIDE FIREBRICK
10	W090-0037	LEFT UPPER FIREBRICK BAFFLE
11	W090-0038	RIGHT UPPER FIREBRICK BAFFLE
12	W018-0063	RIGHT FIBRE BAFFLE
13	W018-0064	LEFT FIBRE BAFFLE
14	KB35	VARIABLE SPEED CONTROL
15	W690-0002	HEAT SENSOR
16	W018-0060	BAFFLE SUPPORT
17	W010-1072	DOOR C/W GLASS & GASKET
18	W020-0044	DOOR GASKET KIT
19	W562-0016	GLASS GASKET
20	W325-0007	LARGE SPRING HANDLE
21	W325-0002	SMALL SPRING HANDLE
22*	W010-0354K	LOWER LOUVRE ASSEMBLY - BLACK
23*	W715-0080	UPPER LOUVRE BLADE

ACCESSORIES

REF	PART NUMBER	DESCRIPTION
24	111KT	OUTSIDE AIR KIT
25	NZ 690KT	THERMOSTATIC AIR CONTROL KIT
26*	NZ62 CH	CENTRAL HEATING KIT
27*	NZ62	BLOWER KIT
28	NZ 220	HOT AIR GRAVITY VENT KIT - 5 FT.
29	GA-566	HOT AIR DISTRIBUTION KIT
30	GA-70	EXTENSION KIT - 5 FT
31*	W175-0002	FLEXIBLE PIPE COUPLER - 8" DIA.
32*	W010-0067	FLEXIBLE VENT SUPPORT ASSEMBLY
33*	NZ-FTS	FLUE TILE SUPPORT ASSEMBLY
34*	NZ 220-2	HOT AIR GRAVITY VENT EXTENSION KIT - 5 FT. C/W INSULATION SLEEVE
35*	W410-0005	10FT FLEXIBLE ALUMINIUM AIR VENT - 8" DIA. (FOR USE WITH NZ62CH)

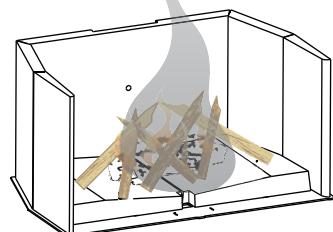
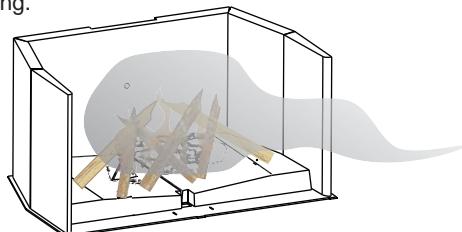
ACCESSORIES

REF	PART NUMBER	DESCRIPTION
36	H333	ARCHED BLACK DOOR c/w HANDLE & GASKET
36	H333G	ARCHED GOLD PLATED DOOR c/w HANDLE & GASKET
36	H333SS	ARCHED STAINLESS STEEL DOOR c/w HANDLE & GASKET
37	H334	WEBBED BLACK DOOR c/w HANDLE & GASKET
37	H334G	WEBBED GOLD PLATED DOOR c/w HANDLE & GASKET
37	H334SS	WEBBED STAINLESS STEEL DOOR c/w HANDLE & GASKET
38	NZLPB	UPPER & LOWER LOUVRE ASSEMBLY- POLISHED BRASS
38	NZLG	UPPER & LOWER LOUVRE ASSEMBLY - GOLD PLATED
38	NZLSS	UPPER & LOWER LOUVRE ASSEMBLY - SATIN CHROME
39*	CFSK-B	CAST SURROUND KIT
40*	AK-5	ADAPTER KIT, CAST SURROUND



12.0 TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
Smoke enters the room during start-up.	Cold air blockage in chimney. Close the doors.	- Burn a piece of newspaper to establish a draft. - If the flame is not getting enough air, first make sure the air control is open. If additional air is needed, open the doors a small crack only.
Kindling does not start - fire smolders.	Cold air blockage in chimney. Not enough starter paper. Not enough air.	- Burn a piece of newspaper to establish a draft. - Use additional newspaper if necessary. - First make sure the air control is fully open. If additional air is needed, a small crack in the doors is all that is needed.
Smoke enters the room while re-loading.	Insufficient draft.	- Chimney height and outside conditions can negatively affect draft. In these cases a small amount of smoke may enter the home. Adding more pipe or a draft-inducing cap may help. - Clean chimney
Appliance does not burn hot enough.	Wood is wet. Insufficient draft. Air control is not wide open.	- See the section on "Selecting Wood" for details. - Chimney height and outside conditions can negatively affect draft. In these cases a small amount of smoke may enter the home. Adding more pipe or a draft-inducing cap may help. - Clean chimney. - Make sure the air control is open all the way. Slide the control back and forth rapidly to insure the control is not stuck.
Blower does not run.	Appliance is not up to temperature. Electricity is cut to the blower.	- This is normal. The blower will come on when the appliance is heated up enough to heat the room. - Check the household breaker or fuse to make sure it is operable.
Door is ajar.		- Appliance door must be closed for blower to operate.
Faceplate is cold.	This is normal.	- The air leading into the firebox could come from the exterior. In these cases this air comes into the firebox and exits the chimney. This will not damage the appliance.
Appliance does not burn overnight.	The doors are not sealing.	- See the section "Door Glass / Gasket Replacement" for details.
Appliance smoking.		- Has the chimney had time to get hot? - Is there adequate supply of combustion air? - Is the outside air damper opened? - Is the smoke passage blocked anywhere in the appliance or chimney? - Is the smoke flow impeded by too long of a horizontal pipe or too many bends? - Is it a weak draft perhaps caused by a leaky chimney, a cold outside chimney, too short a chimney, or a chimney too close to a tree or a higher roof?



13.0 WARRANTY

NAPOLEON® products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2008 Quality Assurance Certificate.

NAPOLEON® products are designed with superior components and materials, assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The complete appliance is again thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from NAPOLEON®.

NAPOLEON® WOOD APPLIANCE PRESIDENT'S LIFETIME LIMITED WARRANTY

The following materials and workmanship in your new NAPOLEON® wood appliance are warranted against defects for as long as you own the appliance. This covers: combustion chamber, heat exchanger, ceramic glass (thermal breakage only), gold plated parts against tarnishing, porcelainized enameled components, aluminum extrusion trims, vortex baffles, ash drawer and iron castings.

Electrical (110V) components and wearable parts such as blowers, thermal switch, switches, wiring, firebrick, stainless steel baffle retainer, secondary air tubes, and gasketing are covered and NAPOLEON® will provide replacement parts free of charge during the first year of the limited warranty.*

Labour related to warranty repair is covered free of charge during the first year. Repair work, however, requires the prior approval of an authorized company official. Labour costs to the account of NAPOLEON® are based on a predetermined rate schedule and any repair work must be done through an authorized NAPOLEON® dealer.

Parts such as firebricks and baffles should routinely be removed by the operator as part of the regular service and therefore, any warranty replacement of these parts does not qualify for any labour allowances.

* Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

CONDITIONS AND LIMITATIONS

NAPOLEON® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON® dealer your appliance is subject to the following conditions and limitations:

Warranty coverage begins on the date of original installation.

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives.

The wood appliance must be installed by an authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes.

This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners nor chipping on porcelain enamel parts, nor any venting components used in the installation of the appliance.

This warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions.

After the first year, with respect to the President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

After the first year, NAPOLEON® will not be responsible for installation, labour or any other costs or expenses related to the reinstallation of a warranted part, and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provisions contained in the President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON's responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages.

This warranty defines the obligations and liability of NAPOLEON® with respect to the NAPOLEON® wood appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

NAPOLEON® neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

NAPOLEON® will not be responsible for: over-firing, downdrafts, spillage caused by environmental conditions such as rooftops, buildings, nearby trees, hills, mountains, inadequate vents or ventilation, excessive venting configurations, insufficient makeup air, or negative air pressures which may or may not be caused by mechanical systems such as exhaust fans, furnaces, clothes dryers, etc.

Any damages to appliance, combustion chamber, heat exchanger, plated trim or other component due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON®.

NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim.

All parts replaced under the President's Limited Lifetime Warranty Policy are subject to a single claim.

During the first 10 years NAPOLEON® will replace or repair the defective parts covered by the lifetime warranty at our discretion free of charge. From 10 years to life, NAPOLEON® will provide replacement parts at 50% of the current retail price.

All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation.

The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim. Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect.

Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender.

Shipping costs are not covered under this warranty.

Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer.

Warranty labour allowance is only for the replacement of the warranted part. Travel, diagnostic tests, shipping and other related charges are not covered by this warranty.

ALL SPECIFICATIONS AND DESIGNS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO ON-GOING PRODUCT IMPROVEMENTS. NAPOLEON® IS A REGISTERED TRADEMARK OF WOLF STEEL LTD.

14.0 SERVICE HISTORY



Other products available from your
Authorized Napoleon® Fireplace Dealer...



Patio Heaters



Fireplace Mantels



HVAC Products



Electric Fireplaces



Outdoor Living Products



Fireplace Accessories

Contact your Authorized Napoleon® dealer or visit napoleonfireplaces.com for more information.

Contact your Authorized Napoleon® dealer or visit napoleonfireplaces.com for more information.

Fireplace Accessories



Outdoor Living Products



Electric Fireplaces



HVAC Products



Fireplace Mantels



Patio Heaters



Authorized Napoleon® Fireplace Dealer...
Other products available from your

QUALITY FIREPLACES



۴۴۱

— 44.1 —

Historique d'entretien Wolf Steel

Cet appareil doit être entretenu annuellement selon son usage.

TOUTES LES SPECIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES A MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSISTANTES APPORTÉES AU PRODUIT NAPOLÉON® EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE

CONDITIONS ET LIMITATIONS

Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau poêle à bois Napoleon sont garantis contre les défauts tant que vous en êtes le propriétaire. Ceci couvre : la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, la vitre en verre thermique (cassure thermique seulement), les pièces plaquées ou contre le remisage, les composants en porcelaine émaillée, les mouures d'extrusion en aluminium, défecteurs vortex, le filtre à cenennes et les pièces mobiles en fonte.

Les composants électriques (110 V) et les pièces soumises à l'usure tels que la soufflerie, l'interrupteur thermique, les interrupteurs, l'instillation électrique, les brûleurs réfractaires, l'attache du défecteur en acier inoxydable, tuyaux d'air secondaires et les joints d'étanchéité sont couverts et Napoleon fournit gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée.

Les couts de main-d'œuvre relatives aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année. Cependant, les travaux de réparation nécessitant l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les couts de main-d'œuvre à la charge de NAPOLÉON® sont basés sur un programme de tarifs préétablis et tout travail de réparation doit être accompli par l'entrepreneur détaillé ci-dessous NAPOLÉON®.

Les pièces telles que les briques réfractaires et les couts de main-d'œuvre associés au remplacement de l'une de ces pièces ne sont pas couvertes par une garantie normale. Par conséquent, les couts de main-d'œuvre associés au remplacement occasionnellement par l'opérateur dans le cadre d'un entretien normal. Les pièces telles que les briques réfractaires et les défecteurs devraient être retirées occasionnellement par l'opérateur dans le cadre d'un entretien normal. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

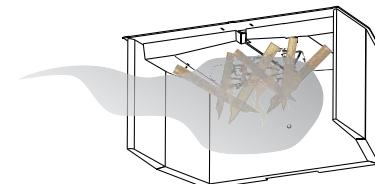
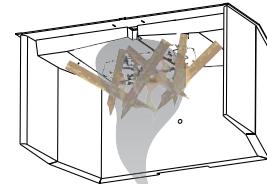
GARANTIE A VIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT DES APPAREILS A BOIS NAPOLÉON®

Les produits NAPOLEON® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLEON®.

9001 : 2008 mondialement reconnu.

Les produits NAPOLEON® sont fabriqués conformément aux normes strictes du Certimac d'Assurance de Qualité ISO

GARANTIE



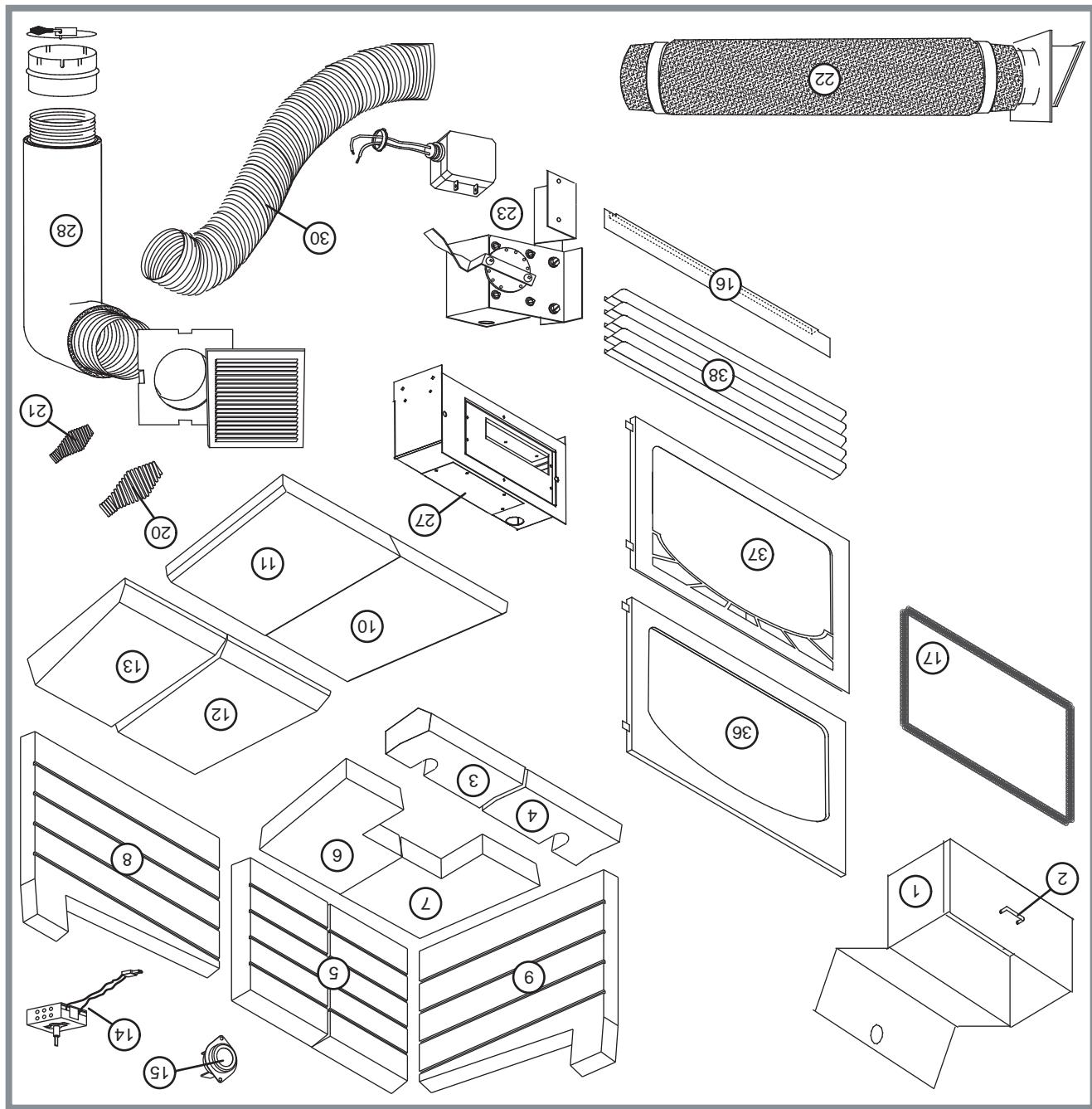
courte ou trop près des arbres ou d'un tout plus élevé ?
- Est-ce que une cheminée extrêmement froide, une cheminée trop hermétique, une manœuvre de tirage est causée par une cheminée non trop long ou par un trop grand nombre de coude(s) ?
- Est-ce que le passage de la fumée est restreint par un tuyau horizontal soit dans l'appareil ?
- Est-ce que le registre d'air extérieur est ouvert ?
- Est-ce qu'il y a suffisamment d'air combustible ?
- Est-ce que la cheminée a pu se réchauffer suffisamment ?

L'appareil fume.

La fagade est froide.	- Ceci est normal. L'air qui pénètre dans la chambre de combustion provient de l'extérieur. Dans ce cas, l'air entre dans la chambre pourrait provenir de l'extérieur. Dans ce cas, l'air entre dans la chambre pourrait provenir de l'extérieur.	- Appliquez donc doit être fermé pour bloquer la fumée.	- La porte est entrouverte. La serrure si le disjoncteur ou le fusible est en fonction.	- Ceci est normal. La soufflerie s'allumera lorsqu'e l'appareil sera fonctionné pas.	- Atténuez la température nécessaire.	- Voir la section « REMPLACEMENT DE LA VITRE ET DU JOINT D'ETANCHÉITE » pour plus de détails.	- Les portes ne sont pas étanches.	- L'appareil ne brûle pas durant toute la nuit.
Le lever du contrôle de combustion n'est pas complètement ouvert.	- Assurez-vous que le levier du contrôle de combustion soit complètement ouvert. Glissez le levier du contrôle de combustion rapidement en un mouvement de va-et-vient pour vous assurer qu'il nettoyez la cheminée.	- Assurez-vous que le levier du contrôle de combustion soit complètement ouvert. Glissez le levier du contrôle de combustion rapidement en un mouvement de va-et-vient pour vous assurer qu'il nettoyez la cheminée.	- Le bois est humide.	- Voir la section « SÉLECTION DU BOIS » pour plus de détails.	- Pas suffisamment chaud.	- Pas suffisamment chaud.	- Pas suffisamment chaud.	- Pas suffisamment chaud.
De la fumée se répand dans la pièce lors du rechargement.	- La hauteur de la cheminée et les conditions extrêmes peuvent nuire au tirage. Dans ces cas, il est possible qu'une petite quantité de fumée puisse révoler dans la maison. Augmentez la hauteur de la cheminée ou ajoutez un chapéau à tirage induit peut aider.	- La hauteur de la cheminée et les conditions extrêmes peuvent nuire au tirage. Dans ces cas, il est possible qu'une petite quantité de fumée puisse révoler dans la maison. Augmentez la hauteur de la cheminée ou ajoutez un chapéau à tirage induit peut aider.	- Triage insuffisant.	- Voir la section « SÉLECTION DU BOIS » pour plus de détails.	- Pas suffisamment chaud.	- Pas suffisamment chaud.	- Pas suffisamment chaud.	- Pas suffisamment chaud.
Blocage d'air froid dans la cheminée.	- Brûlez un morceau de papier journal pour créer un tirage.	- Brûlez un morceau de papier journal pour créer un tirage.	- Pas assez de papier journal.	- Au besoin, utilisez plus de papier journal.	- Pas assez d'air.	- Assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de combustion soit complètement ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Triage insuffisant.	- Le bois est humide.
Le bois d'allumage ne couve.	- Assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal pour créer un tirage.	- Assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal pour créer un tirage.	- Pas assez de papier journal.	- Au besoin, utilisez plus de papier journal.	- Pas assez d'air.	- Assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal pour créer un tirage.	- Triage insuffisant.	- De la fumée se répand dans la pièce lors du rechargement.
Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Les portes sont fermées.	- Brûlez un morceau de papier journal pour créer un tirage.	- Blocage d'air froid dans la cheminée.	- Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Triage insuffisant.	- De la fumée se répand dans la pièce durant l'allumage.
De la fumée se répand dans la pièce durant l'allumage.	- Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Les portes sont fermées.	- Brûlez un morceau de papier journal pour créer un tirage.	- Blocage d'air froid dans la cheminée.	- Si le feu ne regoit pas suffisamment d'air, assurez-vous d'abord que le levier du contrôle de papier journal est ouvert. Si plus d'air est nécessaire, ouvrez les portes légèrement. Il équivaut à une petite fenêtre supplémentaire.	- Triage insuffisant.	- De la fumée se répand dans la pièce durant l'allumage.

SYMPTOME PROBLEME SOLUTIONS

12.0 GUIDE DE DÉPANNAGE



ACCESORIES		
N° REF.	N° PIÈCE	DESCRIPTION
24	111KRT	PRISE D'AIR EXTÉRIEUR
25	NZ 690KT	REGISTRE DE DÉRIVATION D'AIR À CONTRÔLE THERMOSTATIQUE
26*	NZ 62 CH*	SYSTÈME DE CHAUFFAGE CENTRAL
27*	NZ62*	SOUFFLERIE
28	NZ 220	ÉVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITÉ - 5 PI
29	GA-566	ENSEMBLE DE DISTRIBUTION D'AIR CHAUD
30	GA-T0	ENSEMBLE DÉ RALLONGE - 5 PI
31*	W175-0002*	BAGUE D'ACCOUPLLEMENT - 8" DIA .
32*	W010-0067*	SUPPORT D'ÉVENT FLEXIBLE
33*	NZ-FTS*	SUPPORT AJUSTABLE POUR CHEMINÉE EN MAGONNIERIE
34*	NZ 220-2*	RALLONGE D'ÉVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITÉ - 5 PI AVEC MANCHON ISOLANT
35*	W410-0005*	ÉVENT FLEXIBLE EN ALUMINIUM 10 PI - 8" DIA. (POUR EMPLOI AVEC LE NZ62CH)
36	H333G	PORTE ARROUÉE PLAQUE OR AVEC POIGNEE ET JOINT D'ETANCHÉITÉ
36	H333SS	PORTE ARROUÉE EN ACIER INOXIDABLE AVEC POIGNEE ET JOINT D'ETANCHÉITÉ
37	H334	PORTE ARROUÉE ET PLAQUE NOIRE AVEC POIGNEE ET JOINT D'ETANCHÉITÉ
37	H334G	PORTE ARROUÉE ET PLAQUE OR AVEC POIGNEE ET JOINT D'ETANCHÉITÉ
37	H334S	PORTE ARROUÉE ET PLAQUE NOIRE AVEC POIGNEE ET JOINT D'ETANCHÉITÉ
38	NZL PB	PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - LATRON POI
38	NZLG	PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - PLAUFEES OR
38	NZLS	PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - CHROME SATINE
39*	CFSK-B	CONTOUR EN FONTÉ
40*	AK-5	ENSEMBLE DE PANNEAU D'EXTENSION POUR CONTOUR EN FONTÉ

11.0 RECHANGES

Contracez votre détail pour le fabriquant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE D'ORIGINE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.

AVERTISSEMENT

- Informations suivante :
- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini
- IDENTIFIÉ LES ARTICLES QUI NE SONT PAS ILLUSTRES. POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

CONFIRMEMENT AU MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMEMENT AU MANUEL OU D'UTILISER CAUSER DES DOMMAGES MATERIELS APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSES DES BLESSURES CORPORELLES.

N° RÉF.	N° PIÈCE	DESCRIPTION
PIÈCES DE RECHANGE		
1	W010-0243	TRIOIR A CENDRES AVEC COUVERCLE
2	W325-0028	POIGNEE DE TRIOIR A CENDRES
3	W090-0044	BRIQUE RÉFRACTAIRE AVANT DROITE
4	W090-0045	BRIQUE RÉFRACTAIRE AVANT GAUCHE
5	W090-0039	BRIQUE RÉFRACTAIRE ARRIÈRE - 2 REQUISSES
6	W090-0042	BRIQUE RÉFRACTAIRE DROITE DE PLANCHER
7	W090-0043	BRIQUE RÉFRACTAIRE GAUCHE DE PLANCHER
8	W090-0041	BRIQUE RÉFRACTAIRE DROITE
9	W090-0040	BRIQUE RÉFRACTAIRE GAUCHE
10	W090-0037	BRIQUE RÉFRACTAIRE SUPÉRIEURE GAUCHE
11	W090-0038	BRIQUE RÉFRACTAIRE SUPÉRIEURE DROITE
12	W018-0063	DÉFLÉCTEUR EN FIBRE DROIT
13	W018-0064	DÉFLÉCTEUR EN FIBRE GAUCHE
14	KB35	INTERUPTEUR À VITESSE VARIABLE
15	W690-0002	INTERRUPTEUR THERMIQUE
16	W018-0060	SUPPORT DE DÉFLÉCTEUR
17	W010-1072	PORTÉE AVEC VITRE ET JOINT D'ETANCHÉITÉ
18	W020-0044	JOINT D'ETANCHÉITÉ DE PORTE
19	W562-0016	JOINT D'ETANCHÉITÉ DE VITRE
20	W325-0007	GRANDE POIGNEE A RESSORT
21	W325-0002	PETITE POIGNEE A RESSPORT
22*	W010-0354K	PERSIENNES INFÉRIURES - NOIRES
23*	W715-0080	LAINE DE PERSIENNE

41.1

10.8 REMPLACEMENT DU DEFLECTEUR ET DU JOINT D'ETANCHÉITÉ

6.1

SI l'appareil est muni de pièces plaquées, vous devrez enlever toutes traces de doigts ou autres marques vinâigre et un lingé pour nettoyer. Si la surface plaquée n'est pas bien nettoyée avant le premier allumage de l'appareil, elle risque de rester marquée en permanence. Une fois que la surface plaquée aura chauffé, les traces de doigts et le gras n'affecteront plus la surface et très peu d'entretien sera requis; vous n'aurez qu'à lessuyer au besoin. Une combinaison prolongée à haute température avec la porte ouverte peut causer une décoloration des pièces plaquées.

NOTE: L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsqu'une assemblage est

à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé avec un sechoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire.

A la fin de chaque saison de chauffage, vérifiez s'il n'y a pas de détérioration du déflecteur situé au-dessus des tuyaux d'air secondaire. Remplacez si nécessaire. Vérifiez aussi que le joint de la porte n'est pas détérioré

10.7 SOINS DES PIÈCES PLAQUÉES

10.4 NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE

- NOTE :** Les ustensiles qui font toujours des feux chauds auront rarement d'importantes accumulations de créolette dans la cheminée.
- En cas d'utilisation fréquente du chauffage au bois, le nettoyage de la cheminée doit être fait au besoin pour éviter des feux de cheminée. Les systèmes d'évacuation des appareils à combustion doivent pour nécessiter un nettoyage aussi fréquent qu'une fois par mois. Cependant, cette fréquence dépend des habitudes de chauffage de la personne qui utilise l'appareil. A titre d'exemple, il est possible d'obtenir la cheminée d'un appareil à combustible solide en quelques jours si l'appareil brûle lentement et que la cheminée est froide.

Lors du nettoyage de la cheminée, certains éléments doivent être considérés :

86.1

10.5 REMPLACEMENT DE LA VITRE DE PORTE

Pour retirer la porte, il suffit de l'ouvrir et de la soulever. Enlevez ensuite les vis et les supports qui retiennent la vitre en place. Enlevez toute la vitre brisée. Enlevez également les rebords de la nouvelle vitre avec une scie à écouvillon ou une lime. Installez la vitre avec joint étanchéité et remettez les supports et les vis. Une fois terminé, vous devriez être capable de bouger la vitre légèrement, horizontalement et verticalement.

La vitre en forme de U et couvre 1/4" de chaque côté. Installez la vitre avec joint étanchéité et remettez les supports et les vis. Une fois terminé, vous devriez être capable de bouger la vitre légèrement, horizontalement et verticalement.



! ATTENTION

10.6 SOINS DE LA VITRE

Si vous ne nettoyez pas les dépôts régulièrement, la vitre risque de rester marquée en permanence. Normalement, un feu très chaud maintiendra la vitre propre. Les raisons les plus fréquentes pour lesquelles la vitre se salit sont : trop de bois vert ou humide, le contrôle de combustion est trop fermé, l'utilisation peu de combustible est utilisée pour réchauffer suffisamment l'appareil, l'utilisation de bois combustibles pour lesquels la vitre a été exposée à la chaleur et l'insuffisance d'air pour réaliser une combustion complète. Si il est nécessaire de nettoyer la vitre, utilisez un lingot doux avec un nettoyeur sans abrasif.

NETTOYER LORSQUE L'ELLE EST CHAUDE ! Nettoyez la vitre avec un nettoyeur recommandé après les dix premières heures de fonctionnement. Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra.

La vitre est très résistante, mais ne laissez pas de bois en combustion s'appuyer contre elle. Fermez toujours la porte doucement. NE FORCZ JAMAIS POUR LA FERMER !

Si la vitre devait fissurer pendant que le feu brûle, n'ouvez pas la porte jusqu'à ce que le feu s'éteigne et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que la vitre ait été remplacée par une nouvelle, disponible chez votre détaillant autorisé. N'UTILISEZ PAS

PAS DE MATERIAUX SUBSTITUTS.

10.2 FORMATION ET ENLEVEMENT DE LA CREOSOTE

84.1A

- Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et autres vapeurs organiques qui, se combinant à la vapeur d'eau évacuée, forment la creosote. Ces vapeurs se condensent dans le conduit relativement froid de la cheminée d'un appareil brûlant lentement. Par conséquent, le résidu de creosote accumulé sur dans le conduit. Lorsqu'elle prend feu, la creosote produit un feu extrêmement chaud.
- Inspectez votre cheminée pour des accumulations de creosote chaque deux mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si une accumulation de creosote à former.
- Si l'accumulation est excessive nettoyez la cheminée pour réduire une feu du chiminée.

10.3 FEU DE CHEMINÉE OU FEU HORS CONTRÔLE

Avertissement

UN FEU DE CHEMINÉE PEUT ENDOMMAGER VOTRE CHEMINÉE DE FAÇON PERMANENTE. POUR RÉPARER CES DOMMAGES, VOUS DEVREZ REMPLACER LES COMPOSANTS ENDOMMAGÉS. LES FEUX DE CHEMINÉE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE À VIE LIMITÉE.

- Des feux hors contrôle peuvent être causés par les trois facteurs suivants :
- L'utilisation d'un combustible inapproprié ou de morceaux de bois trop petits qui, normalement, auraient été utilisés comme bois d'allumage.
 - Une porte laissée entrouverte trop longtemps créeant des températures extrêmes lorsque l'air est entrainé précipitamment par la porte ouverte.
 - Faire fonctionner l'appareil avec le couvercle de la chute à cendres mal installé.
 - Ne brûlez pas de bois traité ou transformé, de charbon, de charbon de bois, de papier de couleur ou de carton.
 - Faites attention de ne pas surchauffer l'appareil en laissant la porte ouverte trop longtemps après l'allumage initial. Un thermomètre sur le conduit de raccombrement ou sur le dessus de l'appareil servira d'utilité.
 - Préparez-vous à évacuer les lieux pour assurer la sécurité de chacun.
 - Appellez votre service d'incendie. Ayez un extincteur sous la main. Contactez les autorités locales pour savoir qu'il faire en cas de feu de cheminée.
 - Après que le feu de cheminée est éteint et avant d'allumer un autre feu, nettoyez et inspectez la cheminée pour des signes de détérioration ou des fissures. Verifiez également les matériaux la cheminée.
- EN CAS DE FEU DE CHEMINÉE :**
- Fermez la prise d'air de l'appareil.
 - Faites toujours fonctionner l'appareil avec le couvercle de chute à cendres bien installé.
 - Ayez un plan d'évacuation bien compris de tous et désignez un lieu de rassemblement à l'extérieur.
 - Préparez-vous à évacuer les lieux pour assurer la sécurité de chacun.
 - Appellez votre service d'incendie. Ayez un extincteur sous la main. Contactez les autorités locales pour savoir qu'il faire en cas de feu de cheminée.
 - Après que le feu de cheminée est éteint et avant d'allumer un autre feu, nettoyez et inspectez la cheminée pour des signes de détérioration ou des fissures. Verifiez également les matériaux la cheminée.
- SOLUTIONS :**

85.1

- Fermez la porte de l'appareil avec le couvercle de chute à cendres bien installé.
- Utilisez pas de bois traité ou transformé, de charbon, de charbon de bois, de papier de couleur ou de carton.
- Faites attention de ne pas surchauffer l'appareil en laissant la porte ouverte trop longtemps après l'allumage initial. Un thermomètre sur le conduit de raccombrement ou sur le dessus de l'appareil servira d'utilité.
- Préparez-vous à évacuer les lieux pour assurer la sécurité de chacun.
- Appellez votre service d'incendie. Ayez un extincteur sous la main. Contactez les autorités locales pour savoir qu'il faire en cas de feu de cheminée.

10.4 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

85.1A

- Fermez la porte de l'appareil avec le couvercle de chute à cendres bien installé.
- Utilisez pas de bois traité ou transformé, de charbon, de charbon de bois, de papier de couleur ou de carton.
- Faites attention de ne pas surchauffer l'appareil en laissant la porte ouverte trop longtemps après l'allumage initial. Un thermomètre sur le conduit de raccombrement ou sur le dessus de l'appareil servira d'utilité.
- Préparez-vous à évacuer les lieux pour assurer la sécurité de chacun.
- Appellez votre service d'incendie. Ayez un extincteur sous la main. Contactez les autorités locales pour savoir qu'il faire en cas de feu de cheminée.

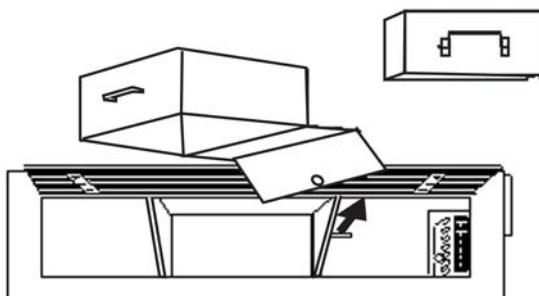
Avant de transporter les cendres, refermez le couvercle du trône à cendres. Jetez les cendres dans un contenant d'entreposage muni d'un couvercle étançhe. Pour transporter le trône à cendres, utilisez les poignées avant et arrière. Gardez le contenant fermé sur un plancher ou un sol incombustible, loin de tout matériau combustible. Les cendres devraient rester dans le contenant ferme jusqu'à ce que les braises soient complètement refroidies. Les cendres peuvent être utilisées dans le jardin ou pour le compostage.

NOTE : Ne faites jamais fonctionner votre appareil quand la chute à cendres est ouverte! Ceci déclenche une chute à cendres est complètement fermée, assurez-vous que la porte se ferme avec un bruit sec, due à la chute placée sur (les flans placés ne sont pas couverts par la garantie). Pour vous assurer de décoloration de la porte placée sur (les flans placés ne sont pas couverts par la garantie). Pour vous assurer engendre des risques de feu de cheminée ou d'incendie, ainsi que des dommages intérieurs à l'appareil ou la décoloration de la porte placée sur (les flans placés ne sont pas couverts par la garantie).

C. Très la poignée de la chute vers l'avant en position ouverte. Ratissez les cendres excédentaires par-dessus la grille et dans le trône à cendres. Fermez la chute à cendres.

B. Ouvrez les portes de l'appareil.

A. Une fois que le premier morceau de charbon s'est éteint, laissez l'appareil se refroidir au moins deux heures.



Laissez les cendres s'accumuler sur une épaisseur d'environ 1 pouce sur le plancher de la chambre de combustion pour aider à conserver un lit de braises chaudes. Une fois que le feu s'est éteint et que les cendres se sont refroidies, enlevez toutes les cendres excédentaires. Pour enlever les cendres, suivez les directives ci-dessous.

POUR RAMASSEZ DES CENDRES SONT COMPLÈTEMENT REFROIDIES, SI VOUS UTILISEZ UN ASPIRATEUR LES CENDRES SONT COMPLÈTEMENT REFROIDIES, SI VOUS UTILISEZ UN ASPIRATEUR SI VOUS UTILISEZ UN ASPIRATEUR POUR RAMASSEZ DES CENDRES CAUSES DES INCENDIES, ASSUREZ-VOUS QUE LES CENDRES DANS DES BOITES DE CARTON, DANS LA COUR ARRÊTE ET NE LES ENTREPOSEZ UNE MISE AU REBUT INADÉQUATE DES CENDRES CAUSES DES INCENDIES. NE JETEZ PAS LES CENDRES DANS LE GARAGE.

AVERTISSEMENT

10.1 ENLEVEMENT DES CENDRES

ENTRETIEN

A. Placez le levier du contrôle de combustion au maximum. Respectez les directives suivantes afin de minimiser les réfoulements de fumée lors du rechargement de l'appareil. Alignez le feu, utilisez de longs gants protecteurs. Gardez une petite pellicule en acier à proximité; elle peut être utilisée comme tisonnier ou pour enlever les cendres. N'entreposez pas le bois à moins de quatre pieds (1 m) de l'appareil. Remplissez de bois jusqu'au-dessus des bûches de cheneau et brûlez à combustion moyenne-basse.

B. Ouvrez légèrement les portes. Laissez le flux d'air se stabiliser à l'intérieur de la chambre de combustion avant d'ouvrir les portes complètement.

C. Ouvrez les portes complètement.

CRÉOSOTE, LORSQU'ALLUME, CETTE DERNIÈRE PEUT CAUSER UN FEU DE CHEMINÉE ET UN BRÛLER DU BOIS VERT OU HUMIDE PEUT CAUSER DES ACCUMULATIONS EXCESSIVES DE INCENDIE GRAVE POURRAIT S'ENSUIVRE.

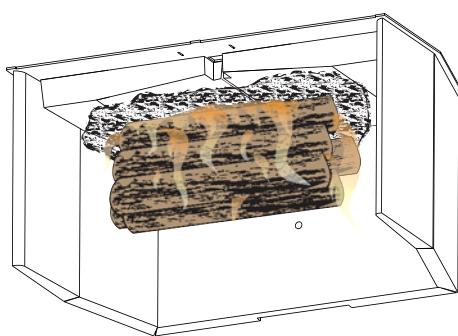
AVERTISSEMENT

RECHARGEMENT DE L'APPAREIL

LE FEU

NOTE : Les durées de combustion totales peuvent diminuer en fonction de la hauteur et du triage de chaque cheminée.

NE SURCHAUFFEZ PAS L'APPAREIL ! Une surchauffe peut se produire quand vous brûlez de grandes quantités de bois de dimensions plus petites ou quand vous brûlez vivement de grandes quantités de bois avec le contrôle de triage à « HIGH » (entièrement ouvert) pendant de longues périodes (une ou deux heures).



- A. Réchauffez l'appareil, en réglant le contrôle de combustion au maximum, et laissez-le brûler pendant 15 minutes.
- B. Chargez vos bûches de dimensions plus grosses de façon compacte afin d'empêcher les flammes de s'infiltrer complètement.
- C. Après 30 minutes environ, en fonction de la taille de la charge, fermez le contrôle de triage en vérifiant que le feu ne se soit pas éteint.
- D. Le lendemain matin, l'appareil devrait être encore chaud avec des braises présentes dans le lit de charbon. Remuez les charbons et chargez de petits morceaux de bois pour réallumer le feu, si désiré.

9.8 FEU CONTINU

83.1

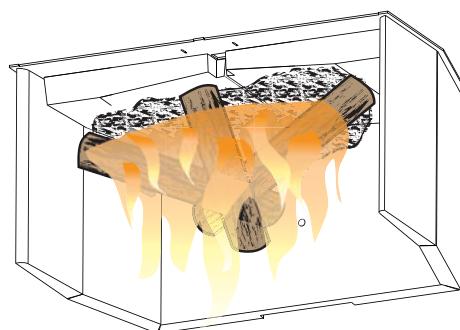
Un appareil installé convenablement ne devrait pas fumer. Si le votre fume, vérifiez les points suivants :

- Est-ce que la pièce est trop hermétique et que la prise d'air combustible n'est pas raccordée sur l'extérieur? Est-ce que la pièce est trop hermétique et que la prise d'air combustible n'est pas raccordée sur l'extérieur?
- Est-ce que la passeage de la fumée est bloqué soit dans la cheminée, soit dans le conduit de raccordement, soit dans l'appareil?
- Est-ce que la cheminée a pu se réchauffer suffisamment?
- S'agit-il d'un triage faible causé par une cheminée non hermétique, une cheminée extrêmement froide, un diamètre de cheminée trop grand, une cheminée trop courte ou trop près des arbres ou d'un tout plus élevé?

9.7 ENFUMAGE

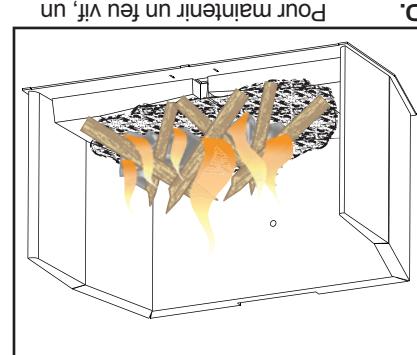
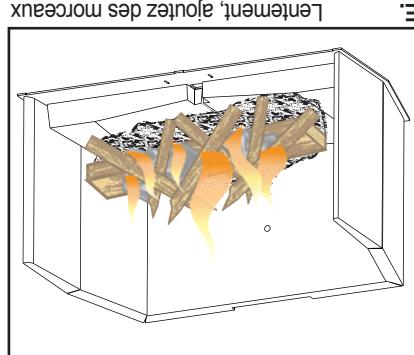
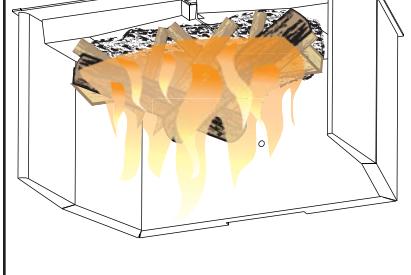
93.1

Un feu éclair est un petit feu qui brûle rapidement quand vous n'avez pas besoin de beaucoup de chaleur. Une fois que votre bois d'allumage est bien allumé, chargez trois bûches par-dessus de façon très lâche. Faites brûler avec le contrôle de combustion pleinement ouvert ou à peine fermé.



9.6 FEU ÉCLAIR

89.1_2



Lorsque la flamme semble étre à son maximum, des buches de dimensions moyennes peuvent étre ajoutées. Une fois que ces morceaux ont pris feu, fermez la porte doucement.

G. Une fois que la porte est fermée, vous observerez un changement dans la chambre de combustion, qui peut se traduire en une combustion instantanée. Lorsque le feu est allumé, ouvrez la porte lentement pour éviter que la fumée ne se répande dans la pièce.

Le fait de fermer la porte immédiatement après le chargement entraîne une diminution de température dans la

chambre de combustion. Elles deviendront plus chaudes, produisant ainsi un meilleur tirage.

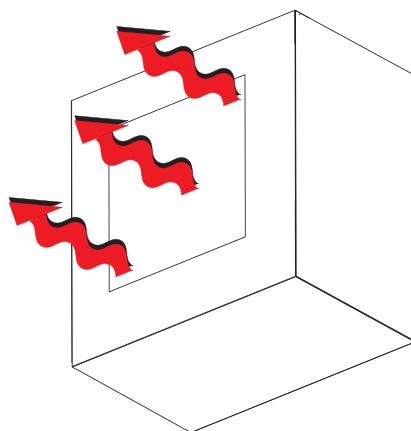
H. Lorsque les portes sont ouvertes, le feu tire inutilement l'air réchauffé de la pièce dans la cheminée, une situation qui est certes indésirable. C'est pourquoi il faut toujours faire fonctionner l'appareil avec la porte complètement fermée lorsque les morceaux de bois de dimensions moyennes sont enflammés.

Vous pouvez maintenant ajouter de plus gros morceaux de bois et faire fonctionner l'appareil normalement. Des que l'appareil est bien complètement réchauffé, il brûlera très efficacement en laissant échapper très peu de fumée par la cheminée. Il aura un lit de braises très chaudes dans la chambre de combustion et vous pourrez sans crainte remettre la chambres de combustion avec du bois jusqu'à dessus des bomes de chene.

Vous n'avez pas à faire fonctionner votre appareil ? Utilisez plus de bois d'allumage et de papier. Si la cheminée est le tuyau d'évacuation sont de grandes proportions et si y a suffisamment d'air comburant, alors le problème est causé par le manque de petits morceaux de bois d'allumage sec. Le bois d'allumage devrait avoir un diamètre équivalent à celui de votre poche.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique. La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

FONCTIONNEMENT AVANT LA PORTE OUVERTE



Vous pouvez maintenant ajouter de plus gros morceaux de bois et faire fonctionner l'appareil normalement. Des que l'appareil est bien complètement réchauffé, il brûlera très efficacement en laissant échapper très peu de fumée par la cheminée. Il aura un lit de braises très chaudes dans la chambre de combustion et vous pourrez sans crainte remettre la chambres de combustion avec du bois jusqu'à dessus des bomes de chene.

NOTE : Les appareils entourés plus longue puisque ces matériaux absorbent la période de chauffement plus longue puisque ces matériaux absorbent la

chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

Votre appareil n'a pas assez de chaleur ? Une ou deux choses peuvent être causé. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique.

La cause est une combustion dans le feu viv. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prémairement et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle en cause. Les portes de l'appareil peuvent être cassées ou déformées par la chaleur générée.

89.1A

SAUF DURANT L'ALLUMAGE ET LE RAVITAILLEMENT OU LORSQUE VOUS UTILISEZ LE PARÉ.
ÉTINCELLES. PORTEZ TOUJOURS DES GANTS POUR PRÉVENIR LES BLESSURES. NE LASSEZ PAS L'APPAREIL SANS SUPERVISION LORSQUE LA PORTE EST DÉVERROUILLÉE OU LORSQUE VOUS UTILISEZ LE PARÉ-ETINCELLES. DU BOIS INSTABLE POURRAIT TOMBER HORS DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION ET CRÉER UN RISQUE D'INCENDIE.
NE LASSEZ JAMAIS LES ENFANTS SANS SURVEILLANCE LORSQU'UN FEU BRÛLE DANS L'APPAREIL.

FAITES TOUJOURS FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LA PORTE FERMÉE ET VERROUILLEE

S'AGIT D'UN APPAREIL À ALLUMAGE AUTOMATIQUE. NE PAS UTILISER JAMAIS D'ESSENCE, DE COMBUSTIBLE À LANTERNNE, DE KÉROSÈNE, D'ESSENCE A BRÛLÉT OU D'AUTRES LIQUIDES POUR ALLUMER OU RAVIVER UN FEU DANS CET APPAREIL.

N'UTILISEZ JAMAIS D'ESSENCE, DE COMBUSTIBLE À LANTERNNE, DE KÉROSÈNE, D'ESSENCE A

ASSUREZ-VOUS QUE LE CONTRÔLE DE COMBUSTION EST EN POSITION ÉLEVÉE. SI VOUS AVÉZ BESOIN DE PLUS D'AIR,

VOUS POUVEZ OUVIR LES PORTES DE "1" À "2", DURANT LES CINQ PREMIÈRES MINUTES D'ALLUMAGE; VOIR LA SECTION « AIR COMBURANT » SI VOUS AVÉZ BESOIN DE PLUS D'AIR.

COMBURANT » SI VOUS AVÉZ BESOIN DE PLUS D'AIR.

ENLEVÉZ TOUS LES CONTENANTS D'ESSENCE OU AUTRES LIQUIDES ET VAPOURS INFAMMABLES PLACÉS À PROXIMITÉ

DE CET APPAREIL OU TOUT AUTRE APPAREIL AVANT DE L'ALLUMER.

UTILISEZ BEAUCOUP DE PAPIER JOURNAL ET DE BOIS D'ALLUMAGE POUR VOUS ASSURER QUE L'APPAREIL ATTÉGNE UNE

TEMPÉRATURE ADÉQUATE. LORSQUE LE BOIS D'ALLUMAGE EST ENFLAMMÉ, AJOUTEZ QUELQUES MORCEAUX DE BOIS PLUS

GROS SUR LE FEU.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut

QUELQUES JOURS, LA CHIMINÉE SE RECHAUFFERA ET LA FUMÉE SERA RAPIDEMENT ATTIRÉE PAR LA CHIMINÉE.

QUELQUES JOURS, LA CHIMINÉE COMMENCE À FÊTER.

A. ALLUMAGE, UN FEU VIF EST

RENDU. ROULEZ DU PAPIER

JOURLA; ALLUMEZ-LE ET

DE FONCTIONNEMENT ».

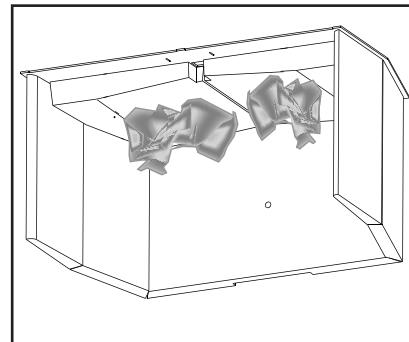
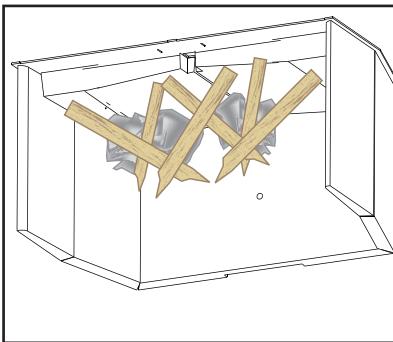
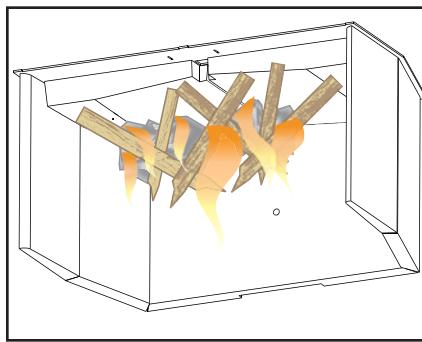
SECTION « INSTRUCTIONS

CONTROLE DU TRIAGE. VOIR LA

CORRESPONDANCE DE LA PORTE ET DE LA CHIMINÉE.

B. COUVRER DE BOIS D'ALLUMAGE.

C. COUVRER DE BOIS D'ALLUMAGE.



CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée. Quelques jours, la cheminée commence à fêter.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

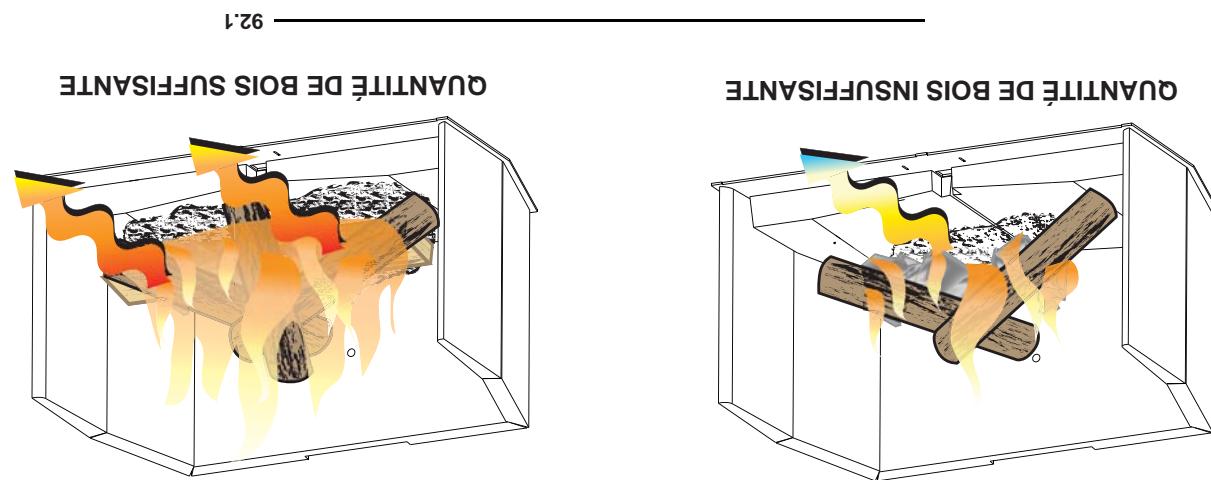
CONSEIL : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut que quelques jours, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

AVERTISSEMENT

CHARGEMENT DU BOIS ET CYCLE DE COMBUSTION

AVERTISSEMENT



Les briques serrées sont presque entièrement brûlées et la vitre présente un état de chauffage. Lorsque vous ne brûlez qu'une ou deux bûches, l'appareil ne produira pas assez de chaleur. Il faut au moins 3 bûches pour arriver à avoir un lit de braises qui nourrit le feu. Des bûches placées de façon à être brûlées rapidement que celles placées serrées les unes contre les autres.

Le bois brûle de façon cyclique au lieu de fournir une chaleur constante. Il est donc préférable de planifier ces cycles en fonction de vos activités familiales de façon à ce que suffisamment de braises soient disponibles pour allumer la charge suivante. Le soir, chargez votre appareil au moins une demi-heure avant de vous coucher pour vous assurer que le feu soit suffisamment chaud pour contrôler la combustion pour une combustion nocturne.

Ne brûlez que du bois bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de suie et de creosote. Ne brûlez pas le bois qui a séjourné dans l'eau de mer; le contenu en sel peut produire un acide qui gruge le métal.

L'espace nécessaire pour l'entreposage des dégagements de l'appareil ou dans l'entrée passez le bois à l'intérieur des dégagements de l'appareil fonctionne efficacement.

Les briques serrées presque entièrement brûlées et la vitre présente un état de chauffage. Ceci est un bon indicateur que votre appareil fonctionne efficacement.

Il faut au moins 3 bûches pour arriver à avoir un lit de braises qui nourrit le feu. Des bûches placées de façon à être brûlées rapidement que celles placées serrées les unes contre les autres.

Le bois brûle de façon cyclique au lieu de fournir une chaleur constante. Il est donc préférable de planifier ces

cycles en fonction de vos activités familiales de façon à ce que suffisamment de braises soient disponibles pour allumer la charge suivante. Le soir, chargez votre appareil au moins une demi-heure avant de vous coucher pour vous assurer que le feu soit suffisamment chaud pour contrôler la combustion pour une combustion nocturne.

Ne brûlez que du bois bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de suie et de creosote. Ne brûlez pas le bois qui a séjourné dans l'eau de mer; le contenu en sel peut produire un acide qui gruge le métal.

N'entreposez pas le bois à l'intérieur des dégagements de l'appareil ou dans l'entrée passez le bois à l'intérieur des dégagements de l'appareil fonctionne efficacement.

Le bois brûle de façon cyclique au lieu de fournir une chaleur constante. Il est donc préférable de planifier ces

cycles en fonction de vos activités familiales de façon à ce que suffisamment de braises soient disponibles pour allumer la charge suivante. Le soir, chargez votre appareil au moins une demi-heure avant de vous coucher pour vous assurer que le feu soit suffisamment chaud pour contrôler la combustion pour une combustion nocturne.

Ne brûlez que du bois bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de suie et de creosote. Ne brûlez pas le bois qui a séjourné dans l'eau de mer; le contenu en sel peut produire un acide qui gruge le métal.

L'espace nécessaire pour l'entreposage des dégagements de l'appareil ou dans l'entrée passez le bois à l'intérieur des dégagements de l'appareil fonctionne efficacement.

Le bois brûle de façon cyclique au lieu de fournir une chaleur constante. Il est donc préférable de planifier ces

cycles en fonction de vos activités familiales de façon à ce que suffisamment de braises soient disponibles pour allumer la charge suivante. Le soir, chargez votre appareil au moins une demi-heure avant de vous coucher pour vous assurer que le feu soit suffisamment chaud pour contrôler la combustion pour une combustion nocturne.

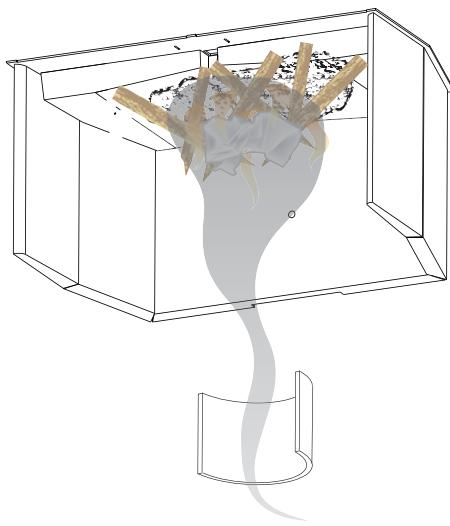
Ne brûlez que du bois bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de suie et de creosote. Ne brûlez pas le bois qui a séjourné dans l'eau de mer; le contenu en sel peut produire un acide qui gruge le métal.

91.1

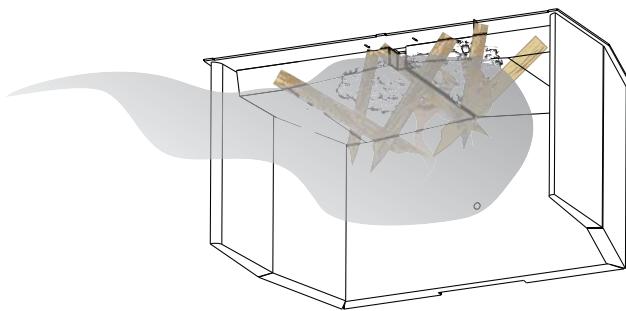
Toutes les maisons possèdent un appareil à combustible solide dévrait posséder au moins un extincteur d'incendie dans un emplacement central connu de tous et au moins un détecteur de fumée placé dans la pièce où l'appareil est situé. Si l'alarme se déclenche, corrigez la cause mais ne désactivez pas, ou ne rélocaillez pas le détecteur de fumée.

9.3 EXTINCTEURS ET DÉTECTEURS DE FUMÉE

- Est-ce que les hotte de prise d'air sont bloquées ?
 - Est-ce que le passage de la fumée est restreint par un tuyau horizontal trop long ou par un trop grand nombre de coude(s) ?
 - Est-ce que le tirage de la fumée est restreint par un tuyau horizontal trop long ou par un trop grand nombre de coude(s) ?
 - Est-ce que la cheminée ou dans l'appareil ?
 - Est-ce que la cheminée a pu se réchauffer suffisam-
ment ?
 - Si le votre fume, vérifiez les points suivants :
- Un appareil installé convenablement ne devrait pas fumer.



Roulez du papier journal, allumez-le et approchez-le de la base de l'appareil jusqu'à ce que la cheminée commence à tirer. Lorsque le feu est allumé, ouvrez la porte lentement pour éviter que la fumée ne se répande dans la pièce.

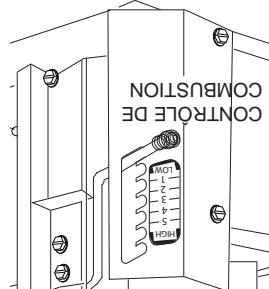


NOTE : Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 30 minutes avec le contrôle de combustion à « HIGH » (entièrement ouvert).

Un tirage inadéquat peut causer des révoltements de fumée dans la pièce ainsi que des blocages de cheminée. Un tirage trop grand provoquera des températures excessives dans l'appareil, des composants qui rougissent ou une combustion incontrôlable qui peut causer un feu de cheminée ou des dommages permanents à l'appareil.

La température est contrôlée par le contrôle de combustion. Le tirage peut être ajusté pour obtenir une combustion lente avec la manette au réglage le plus bas et une combustion rapide avec la manette au réglage le plus élevé.

Le tirage est la force qui déplace l'air de l'appareil vers le haut, dans la cheminée. La force de tirage de votre cheminée dépend de sa hauteur, de la géographie locale, des obstacles avoisinantes et d'autres facteurs.



FAITES TOUJOURS FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LA PORTE FERMÉE ET VERROUILLÉE,
SAUF DURANT L'ALLUMAGE ET LE RAVITAILLEMENT.

Avertissement

9.2

CONTROLE DE COMBUSTION

90.1

Il y a plusieurs façons d'allumer un feu. Passer en revue les conseils et les avertissements de cette section pour vous assurer que le feu soit allumé de façon adéquate.

Une fois installé, l'appareil est laclier sont froids et doivent être chauffés avant que l'appareil puisse fonctionner normalement. Durant la période de rodage (les 2 ou 3 premiers feux), ne faites que des petits feux chauds avec du bois d'allumage; ceci permettra à la brûche réfractaire de se conditionner. Ne vous inquiétez pas si de petites fissures apparaissent dans les briques réfractaires. Cela est normal et ne pose aucun danger. La peinture peut également produire de légères émanations pendant les premiers feux à cause du processus de cuisson; vous devrez ouvrir une porte ou une fenêtre pour chasser les odeurs.

Un léger bourdonnement peut être perçu en fonction de l'emplacement de la soufflerie. Ce bruit peut être minimisé en diminuant la vitesse de la soufflerie.

9.1 BRUITS ETODEURS LOIS DU FONCTIONNEMENT

47.18

- Faites un grand feu pour réchauffer l'appareil avant de le régler pour une combustion plus lente.
- Pour faire un feu vif, utilisez des petits morceaux de bois.
- Pour un feu continu à combustion lente, chargez des bûches plus grosses, de façon compacte.
- Pour des durées de combustion plus longues, laissez un lit de briques d'une épaisseur de 1 à 2".
- Ne brûlez que du bois sec.
- À l'exception d'une combustion nocturne, faites de grands feux vifs si possible. Des feux plus petits à combustion lente, utilisant de grosses bûches, feront noircir la vitre. De grands feux vifs à rechargements fréquents, utilisant des bûches de dimensions moyennes, sont beaucoup plus efficaces.

CONSEQUENCES DES FAITES UN FEU :

Les bruits causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attenir.

9.0 OPERATION

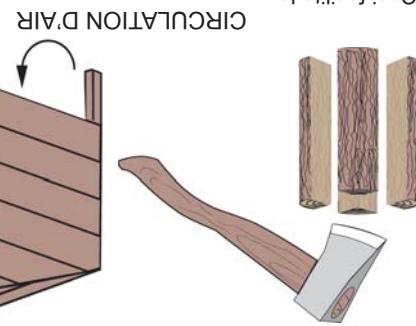
Avertissement

8.0 Choix du bois

• Utiliser un feu chaud.	• Utiliser du bois sec seulement.	• Pluisieurs morceaux de dimensions moyennes sont sur une épaisseur d'au moins un pouce. Une bonne couche de cendres favorise une attise qui brûle mieux et qui dure etc. Ne brûlez jamais plus de deux bûches artificielles à la fois.	• Refroidir les cendres immédiatement. Laissez-les s'accumuler de cendres fraîches une attise qui brûle mieux et qui dure etc. Ne brûlez jamais plus de deux bûches artificielles à la fois.
• Brûler du bois humide.	• Nettoyer la cheminée régulièrement.	• Préférables à quelques gros morceaux.	• Régulièrement fréquemment en utilisant des morceaux de dimension moyenne.
• Brûler un gros morceau de bois plutôt que deux ou trois morceaux plus petits, de dimensions plus raisonnables.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.
• Fumer la porte prématurément ou fermer le contrôle de combustion trop rapidement.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.
• Utiliser un feu chaud.	• Utiliser du bois sec seulement.	• Utiliser du bois sec seulement.	• Utiliser du bois sec seulement.

A NE PAS FAIRE

• Utiliser un feu chaud.	• Utiliser du bois sec seulement.	• Pluisieurs morceaux de dimensions moyennes sont sur une épaisseur d'au moins un pouce. Une bonne couche de cendres favorise une attise qui brûle mieux et qui dure etc. Ne brûlez jamais plus de deux bûches artificielles à la fois.	• Refroidir les cendres immédiatement. Laissez-les s'accumuler de cendres fraîches une attise qui brûle mieux et qui dure etc. Ne brûlez jamais plus de deux bûches artificielles à la fois.
• Brûler du bois humide.	• Nettoyer la cheminée régulièrement.	• Préférables à quelques gros morceaux.	• Régulièrement fréquemment en utilisant des morceaux de dimension moyenne.
• Brûler un gros morceau de bois plutôt que deux ou trois morceaux plus petits, de dimensions plus raisonnables.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.
• Fumer la porte prématurément ou fermer le contrôle de combustion trop rapidement.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.	• Brûler continuellement à un réglage trop bas. Si la vitre de la chambre de combustion est trop basse.
• Utiliser un feu chaud.	• Utiliser du bois sec seulement.	• Utiliser du bois sec seulement.	• Utiliser du bois sec seulement.



Coupe le bois de fagot à ce qu'il puisse rentrer dans l'appareil, de l'autre vers l'avant, dans l'appareil. Ceci facilite le chargement, de l'autre molins de risque que le bois roule sur la vitre. Fagot que l'air puisse circuler aisément au travers. Il faut alors couvrir la corde de bois au début du printemps pour qu'elle soit prête à être brûlée l'automne suivant. Le bois dur brûle aussi bien que le bois résineux dans cet appareil; par contre, le bois dur est plus dense, plus lourd, brûle plus lentement et plus longtemps.

Quand le bois brûle, l'eau bout en consommant une partie de l'énergie qui aurait dû produire de la chaleur. Plus le bois est humide, moins il y aura de chaleur et plus il aura de croûte. Le bois sec a des cravatées dans les extrémités.

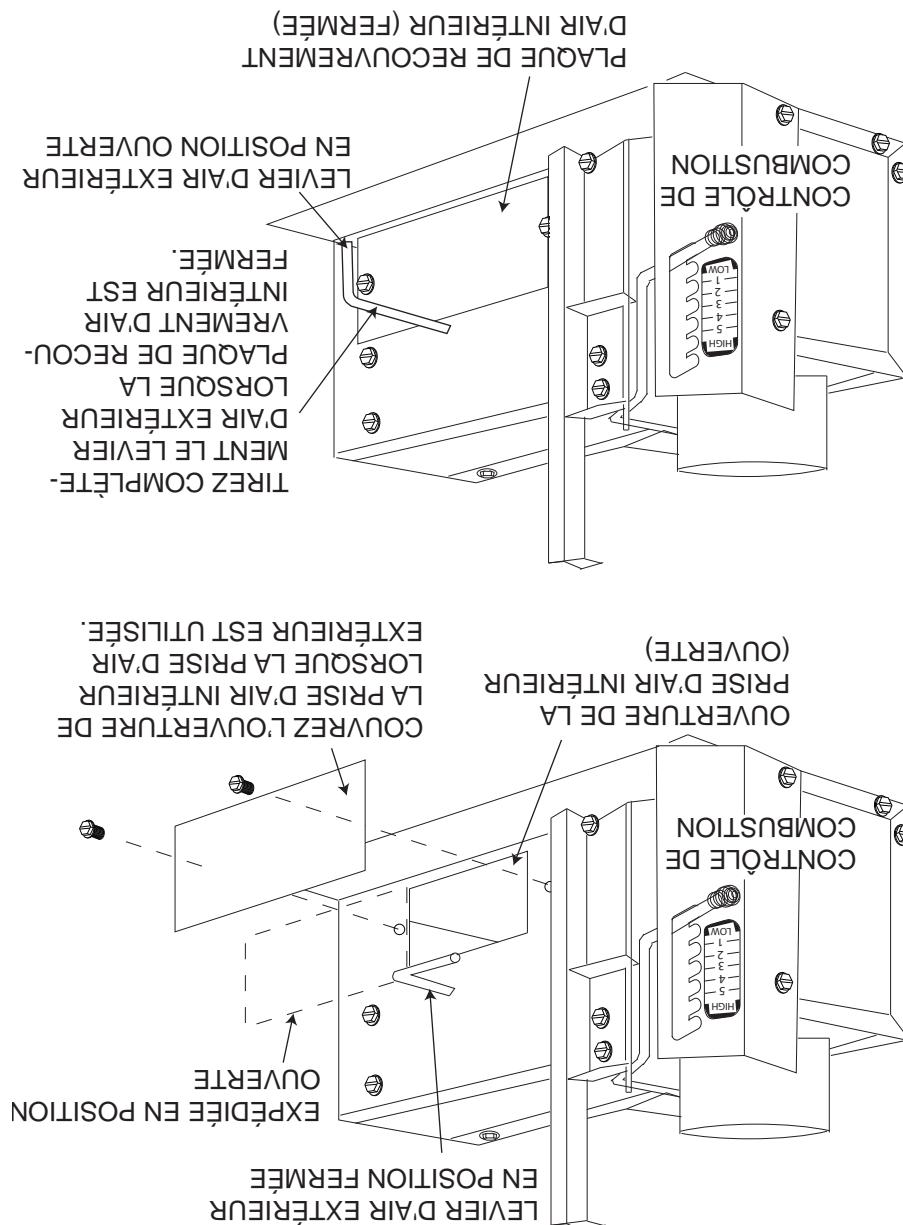
Ne brûlez que du bois propre, non peint et bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de cendres. Ne brûlez pas quelque chose qui contient environ 50 % d'humidité taudis qu'une fois sechée, il n'en contient que 20 %. Ne brûlez que du bois sec, non peint et bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de cendres. S'accumulent sur le rebord avant, elles pourraient tomber hors de l'appareil quand vous ouvrez la porte.

NOTE : lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous de garder le combustible éloigné de la vitre. Si des braises (mâteriau sensible à la chaleur). N'ENTREPOSEZ JAMAIS DE BOIS DANS LE COMPARTIMENT DU TIROI À CENDRES (s'il y a le combustible pour l'appareil ne doit pas être entreposé à l'intérieur des dégagements minimaux aux matériaux combustibles (mâteriau sensible à la chaleur).

Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous que les défecteurs en fibre dans le haut de l'appareil ne se déplacent pas. Pour assurer une efficacité maximale lorsqu'un appareil est réchauffé, remplacez-le avec du bois jusqu'au haut de la porte de chargement et brûlez-en régulièrement à feu moyen-bas. Des briques pressées entièrement blanches et d'une vitre très peu de bons indicateurs que votre appareil fonctionne efficacement. Lorsque vous ne brûlez que quelques bûches, l'appareil ne produira pas assez de chaleur ou le bois ne brûlera pas complètement.

N'ENTREPOSEZ PAS DE BOIS A L'INTÉRIEUR DES DÉGAGEMENTS DE L'APPAREIL OU DANS L'ESPACE REQUIS POUR L'ENTREPOSAGE, ELLE PEUT CAUSER UN FEU DE CHEMINÉE ET UN INCENDIE GRAVE POURAIT S'ENSUIVRE. BRÛLER DU BOIS VERT OU HUMIDE PEUT CAUSER DES ACCUMULATIONS EXCESSIVES DE CRÈSOTTE. LAIR QUI AVÈC DU BOIS RÉSINEUX OU VERT, OU DES BOIS DURS FRAÎCHEMENT COUPÉS.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES EMISSIONS PLUS FAIBLES AVÈC DU BOIS DUR SECHE A CE APPAREIL A ÊTÉ CONÇU POUR BRÛLER DU BOIS NATUREL UNIQUAMENT. NE BRÛLEZ PAS DE BOIS TRAITS, DE CHARBON DE BOIS, DE CHARBON, DE PAPIERS DE COULEUR, DE CARTONS, DE SOLVANTS NI DE DÉCHETS. CET APPAREIL N'A PAS ÊTÉ TESTÉ AVEC UN ENSEMBLE DE BÛCHES À GAZ NON VENTILÉES. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE BRÛLURE, N'INSTALLEZ PAS D'ENSEMBLE DE BÛCHES À GAZ NON VENTILÉES DANS CET APPAREIL.



La boîte de contrôle de combustion est expédiée avec la plaque de recouvrement d'air intérieur en position ouverte.

En cas de formation de givre sur la boîte de contrôle de combustion ou de courant d'air provenant de l'appareil, fermez le levier d'air extérieur lorsqu'e vous n'utilisez pas l'appareil.

Si vous n'utilisez pas la prise d'air extérieur, de la pièce sera aspiré directement dans l'appareil par les persiennes inférieures. L'air extérieur peut être combiné à l'air intérieur en tirant le levier d'air extérieur complètement, puis en tournant ce levier de 90° jusqu'à sa position de verrouillage.

SUREZ-VOUS QUE L'APPORTE D'AIR EST SUFISANT.
UNE ÉVACUATION INADÉQUATE (PROBLÈMES DE FUMÉE) OU UN APPORT D'AIR RESTREINT AS-
À ALIMENTER, EN MÊME TEMPS, D'AUTRES APPAREILS À COMBUSTION. CELA ENTRAÎNERAIT
POUR FONCTIONNER, L'APPAREIL DOIT ÊTRE ALIMENTÉ EN AIR. CET AIR NE DOIT PAS SERVIR
À ALIMENTER, EN MÊME TEMPS, D'AUTRES APPAREILS À COMBUSTION. CELA ENTRAÎNERAIT
UN RISQUE D'EXPLOSION DANS L'APPAREIL.

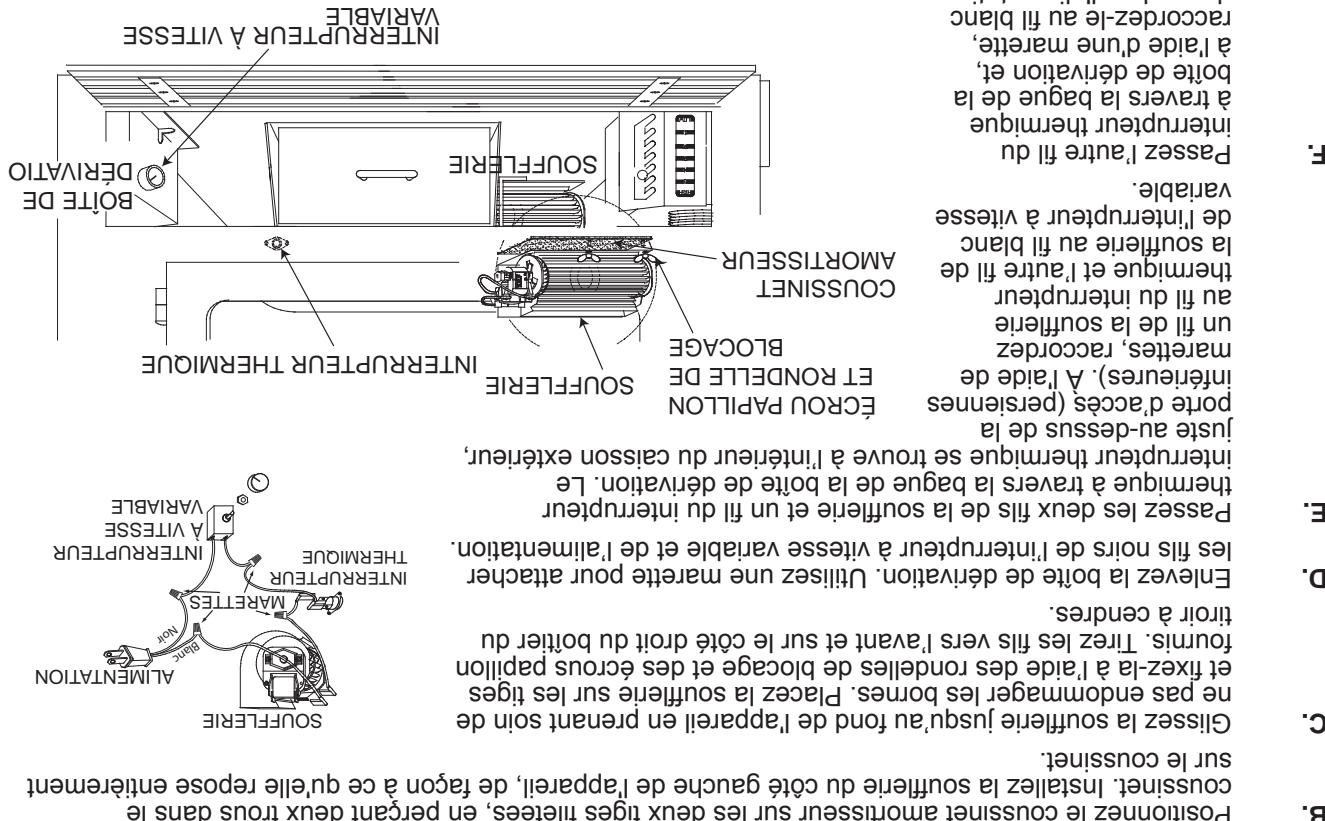
Avertissement

compartiment. Tout dommage causé par ce problème ne sera pas couvert par la garantie.

La poussière de gypse pénétrera dans le roulement à billes de la soufflerie, causant des dommages irréparables. Vous devrez éviter que cette poussière entre en contact avec la soufflerie ou son soufflante accroît le débit de chaleur.

La soufflerie étant actionnée par la chaleur, lorsque l'interrupteur est à « ON », elle se mettra automatiquement en marche, environ 15 à 45 minutes après l'allumage de l'appareil. L'utilisation de la soufflerie accroît le débit de chaleur.

Réinstallez la boîte de dérivation. Assurez-vous que les fils ne sont pas en contact avec la soufflerie. Fixez le fil de terre (vert) à la tige filetée soudée qui se trouve sur la paroi de la boîte de dérivation.



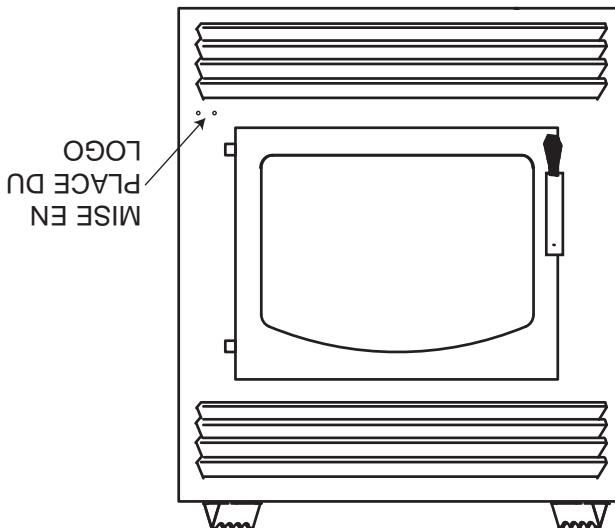
A.	Coupez l'alimentation électrique à l'appareil (si y a lieu). Ouvrez la porte d'accès (persiennes inférieures).
B.	Positionnez le coussinet amortisseur sur les deux tiges filetées, en perçant deux trous dans le coussinet. Installez la soufflerie jusqu'à au fond de l'appareil en tenant soin de ne pas endommager les bormes. Placez la soufflerie sur les tiges et fixez-la à l'aide des rondelles de blocage et sur le côté droit du boîtier du fourmis. Triez les fils vers l'avant et sur le côté droit du boîtier du fourmis. Tirez les fils vers l'avant et sur le côté droit du boîtier du fourmis. Utilisez une marelle pour attacher les fils noirs de l'interrupteur à variante variable et de l'alimentation électrique à la boîte de dérivation. Utilisez une marelle pour attacher les fils blancs de l'interrupteur à variante variable et sur le coussinet.
C.	Glissez la soufflerie jusqu'à au fond de l'appareil en tenant soin de ne pas endommager les bormes. Placez la soufflerie sur les tiges et fixez-la à l'aide des rondelles de blocage et sur le côté droit du boîtier du fourmis. Tirez les fils vers l'avant et sur le côté droit du boîtier du fourmis. Utilisez une marelle pour attacher les fils noirs de l'interrupteur à variante variable et de l'alimentation électrique à la boîte de dérivation. Utilisez une marelle pour attacher les fils blancs de l'interrupteur à variante variable et sur le coussinet.
D.	Passer les deux fils de la soufflerie et un fil du interrupteur thermique à travers la baguette de la boîte de dérivation. Le interrupteur thermique à travers la baguette de la boîte de dérivation au fil de la soufflerie et l'autre fil de marmites, raccordez à l'aide d'une marelle, à travers la baguette de la soufflerie et l'autre fil de l'interrupteur à variante variable.
E.	Passer la autre fil du interrupteur à variante variable à l'aide d'une marelle, à travers la baguette de la soufflerie et l'autre fil de l'interrupteur à variante variable.

RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE.

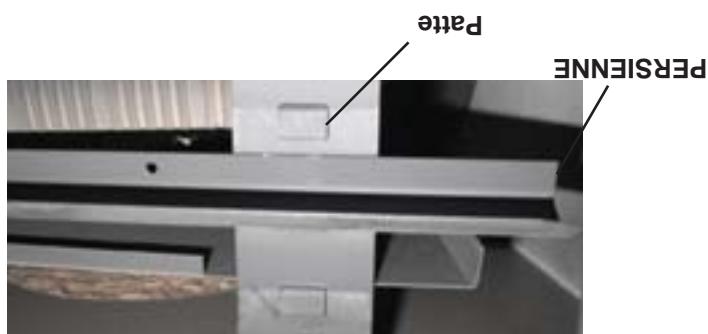
AVERTISSEMENT

7.0 INSTALLATION OPTIONNELLE

7.1 INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE OPTIONNELLE



6.4 LA MISE EN PLACE DU LOGO



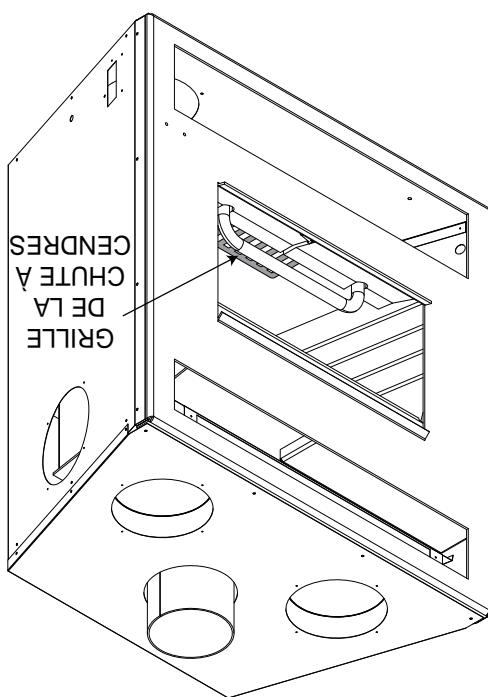
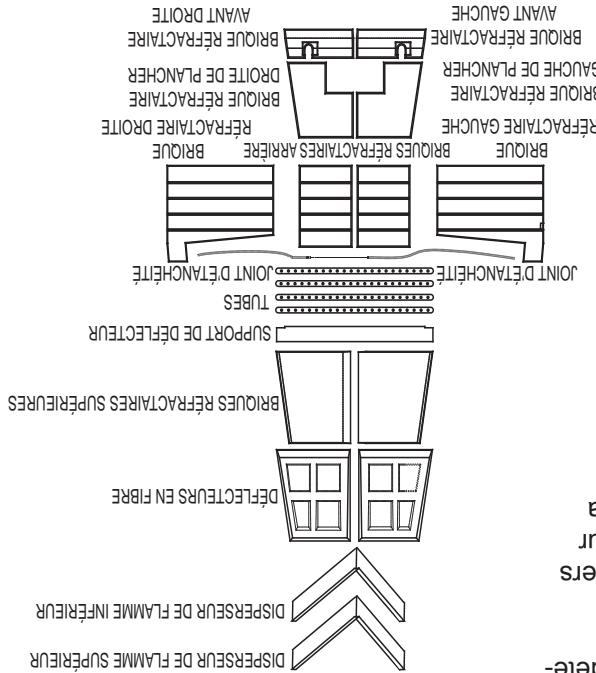
A. Alignez les charnières avec les trous à l'aide de l'assemblage inférieur de persiennes.

B. Pour les persiennes inférieures :

C. En progressant vers le haut, répétez la même procédure pour les quatre autres persiennes.

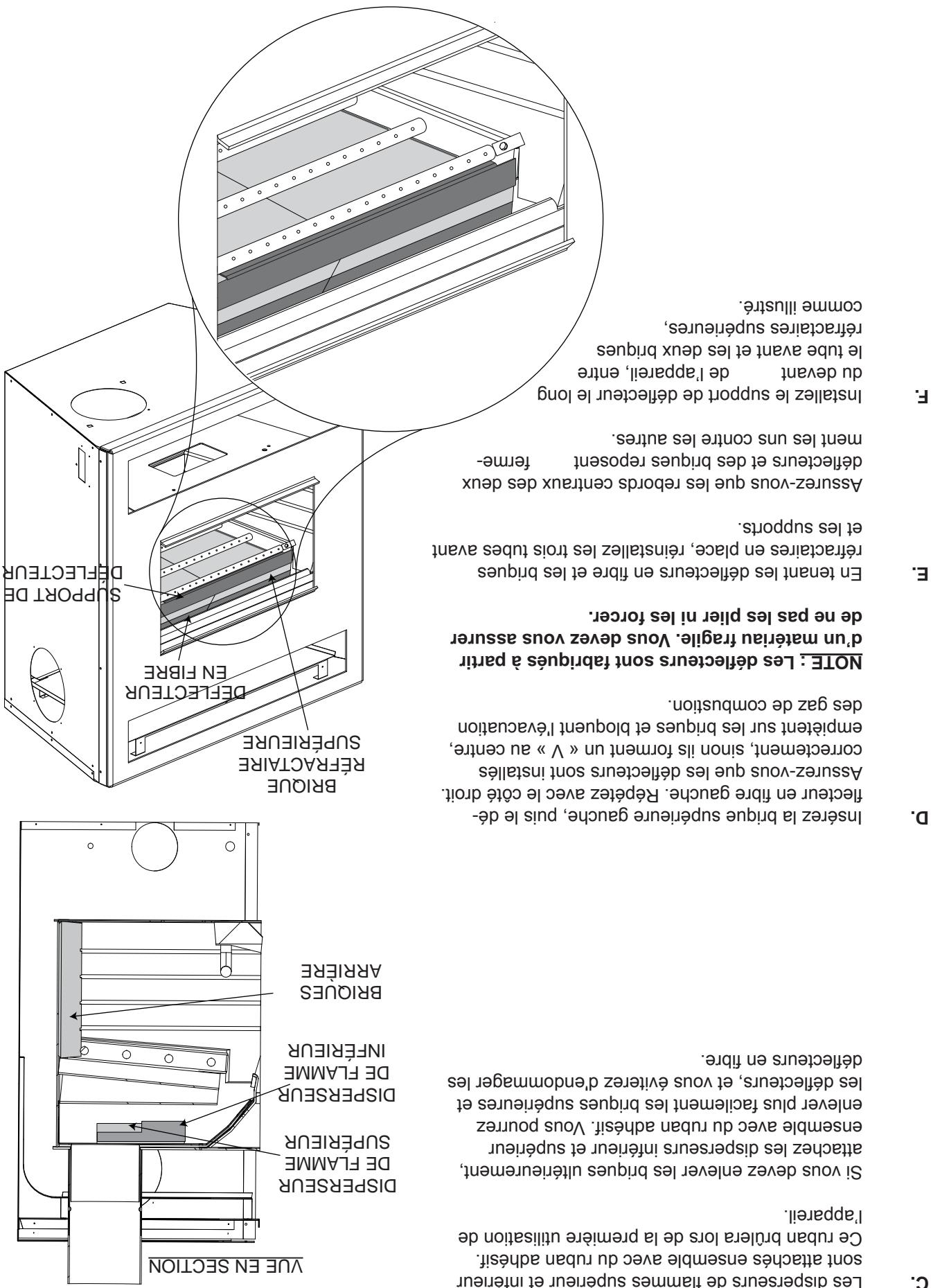
Pour les persiennes supérieures :

6.3 INSTALLATION DES PERSIENNES



- Retirez la grille de la chute à cendres. Ceci vous permettra d'enlever les quartes briques de plancher.
- Retirez le support de déflecteur du dessus du tube avant, en le faisant glisser.
- Passez votre main au-dessus des briques supérieures et des déflecteurs, soulevez les dispersers inférieur et supérieur, puis attachez-les ensemble avec du ruban adhésif. Vous pourrez enlever les déflecteurs, et vous évitezez d'endommager les déflecteurs en fibre.
- Enlevez les trois tubes avant.
- Enlevez la brique supérieure droite, puis celle de gauche.
- Retirez les déflecteurs, en commençant par le côté droit.
- Enlevez le joint d'étanchéité. Vérifiez si le joint est détruit et remplacez-le si nécessaire.
- Enlevez les briques arrière (tirez les deux briques vers l'avant au centre et soulevez le bas des briques pour les sortir). Enlevez les briques latérales (basculiez la partie supérieure vers l'intérieur).

G. Pour enlever les briques réfractaires :



NE FRAPPÉZ PAS, NE CLAQUEZ PAS ET N'ÉGRATIGNEZ PAS LA PORTE VITRÉE, NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL DORSQUE LA PORTE VITRÉE EST ENLEVÉE, FISSURE, BRISE OU EGRETIGNE.

N'OUBLIEZ JAMAIS L'OUVERTURE SUR LE DEVANT DE L'APPAREIL.

RISQUE D'INCENDIE!

AVERTISSEMENT

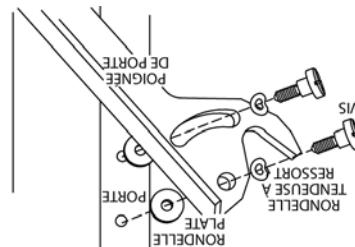
6.0 FINITIONS

6.1 INSTALLATION DE LA POIGNEE

72.4



Fixez la poignée tel qu'ilustré de façon à ce qu'elle soit centrale dans la fenêtre, sur le devant de l'appareil, lorsque la porte est fermée. Pour y arriver, vous devrez essayer (avec les vis supérieure et inférieure) une des positions illustrées ci-dessous. Serrez solidement.



6.2 INSTALLATION DES BRIOUDES REFRACTAIRES SUPERIURES ET DES DEFLECTEURS

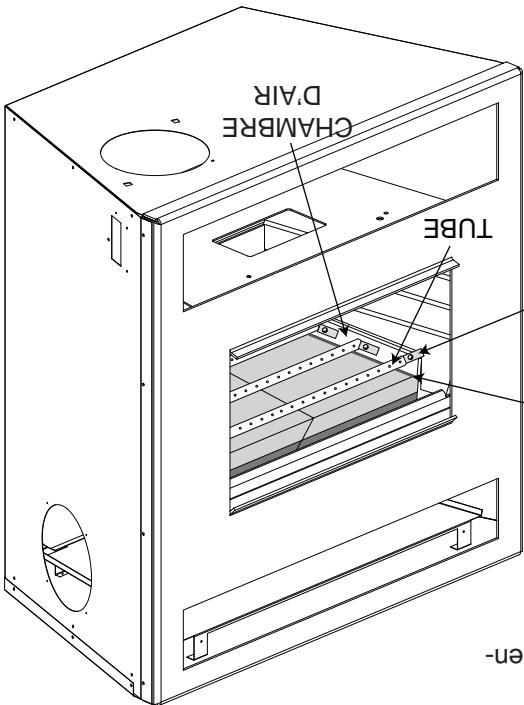
ASSUREZ-VOUS QUE LES DEFLECTEURS SONT INSTALLES A ÉGALITÉ AVEC LES BRIOUDES.

L'UTILISATION DE L'APPAREIL SANS LES BRIOUDES REFRACTAIRES SUPERIEURES ET LES DEFLECTEURS PEUT CAUSER DES TEMPERATURES EXCESSIVES QUI PEUVENT ENDOMMAGER L'APPAREIL, LA CHEMINEE ET L'ENCINETTE.

L'appareil est expédié avec les briques arrête déjà installées. Cependant les briques support du premier tube retiennent également les briques et le joint d'étanchéité ne sont pas installés.

A. Dévissez et retirez le support du tube avant. NOTE : Le support du premier tube glisser le tube vers la gauche ou la droite afin de le retirer. Faites glisser le tube vers la gauche ou la droite afin de le retirer. Retirez les deux tubes du centre de la briquette en laissant le tube arrêter en place.

B. Placez le joint d'étanchéité le long du même fagot, en laissant le tube arrêter en place. Reinsérez les deux tubes du centre de la briquette et sur le dessus des briques arrêter.



REINSÉZ ET RETIREZ LE SUPPORT DU TUBE DÉTACHEZ ET RETIREZ LE TUBE DE SUPPORT JOINT D'ÉTANCHÉITÉ TUBE DE TUBE CHAMBRE D'AIR TUBE

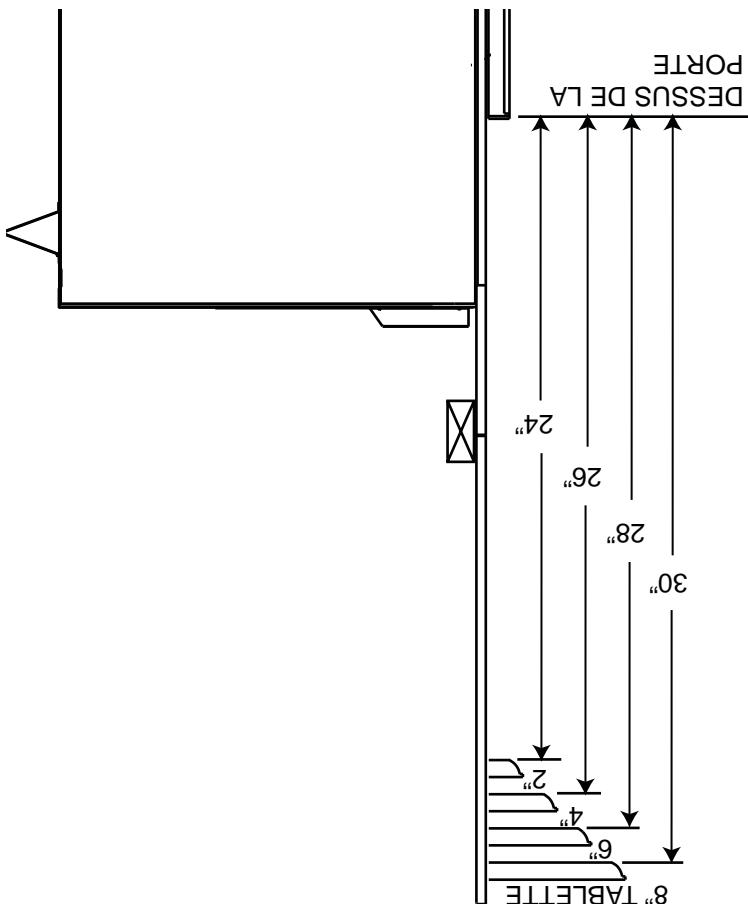
73.1

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AVEC MATERIAUX COMBUSTIBLES SPÉCIFIQUES. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE SURCHARGE. ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DÉGAGEMENTS (ARRIÈRE, CÔTÉS, DESSUS, ÉVENTS, TABLETTE, FAGADE, ETC.) SONT RESPECTUEUX A LA LETTERE.

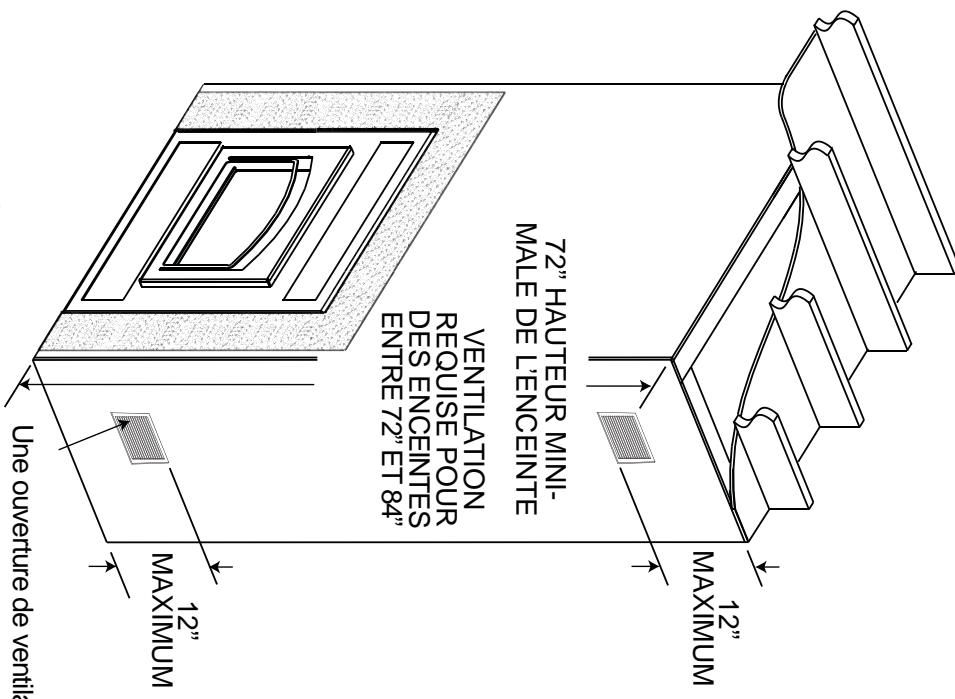
LORSQUE VOUS UTILISEZ DE LA PEINTURE OU DU VERNIS COMME FINITION POUR VOTRE TABLETTE, ASSUREZ-VOUS QU'ILS SOIENT RÉSISTANTS A LA CHALEUR AFIN DE PRÉVENIR LA DECOLORATION.

Le dégagement d'une tablette peut varier selon la profondeur de la tablette.



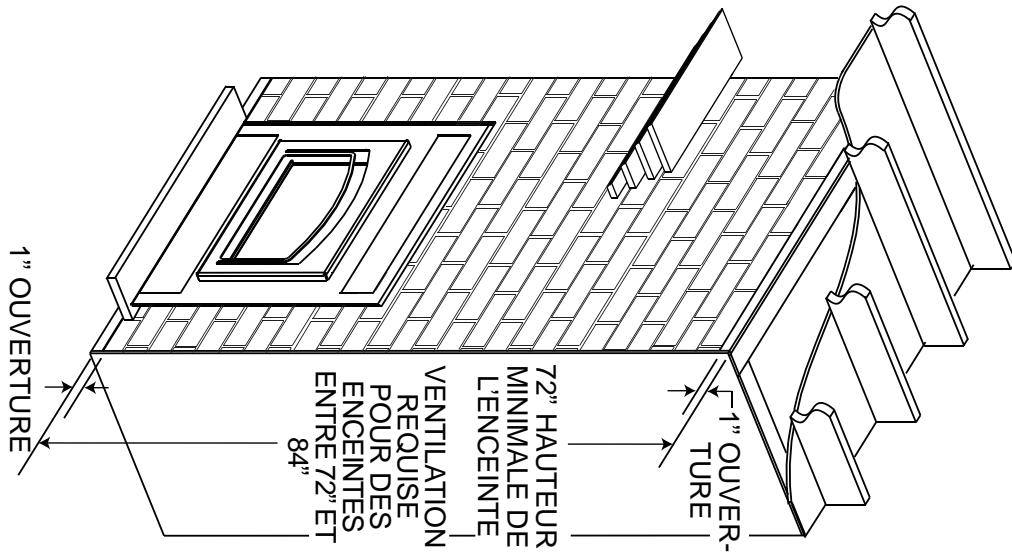
5.3 DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE DECORATIVE

FINITION DE L'ENCEINTE



Une ouverture de ventilation de 40 pouces carrés minimum est requise dans le haut et le bas de l'enceinte. Les ouvertures de ventilation sont requises pour toutes les enceintes allant jusqu'à 84" de hauteur. Elles sont recommandées pour toutes les enceintes.

FINITION ALTERNATIVE DE L'ENCEINTE



NOTE: Comme alternative aux grilles, vous pouvez laisser un espace de 1" x 40" dans le bas et le haut du matériau de finition. L'air pénétrera à l'intérieur de l'enceinte au niveau du plancher, circulera autour de l'appareil, puis sera évacué par le haut. Si vous choisissez cette méthode, assurez-vous que l'appareil est bien supporté et que le moyen de support ne gêne pas la circulation d'air.

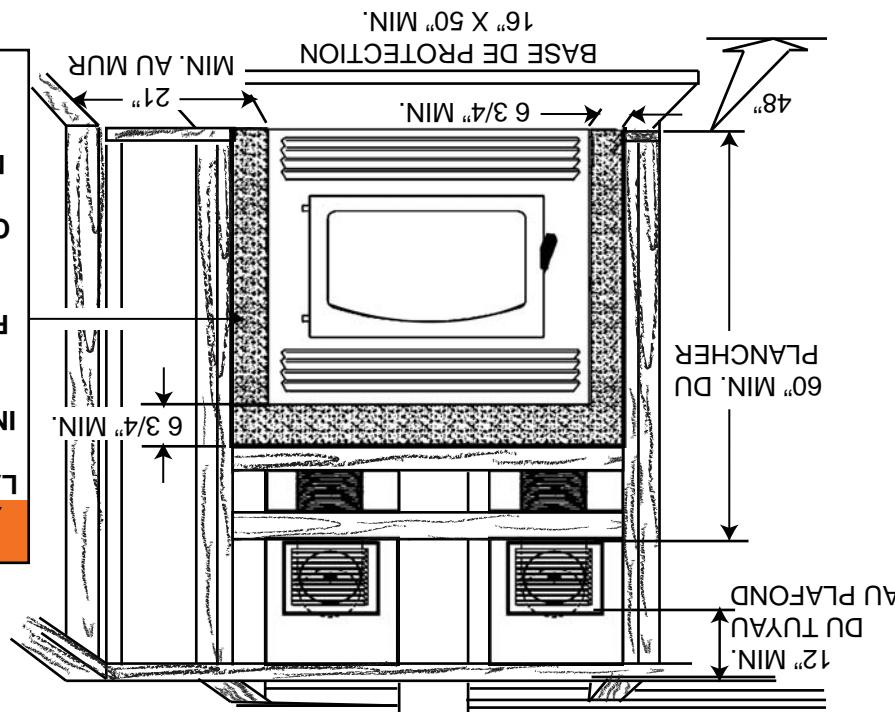
5.2 DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE L'ENCEINTE

NOTE : Les ouvertures de ventilation sont requises pour toutes les enceintes allant jusqu'à 84" de hauteur.

- Elles sont recommandées pour toutes les enceintes.
- Les objets placés devant l'appareil doivent être gardés à une distance d'au moins 48" de la face vitrée de l'appareil.
- Un minimum de 6 3/4" de matériau incombuscible à partir du dessus de l'appareil et de 6 3/4" de chaque côté.

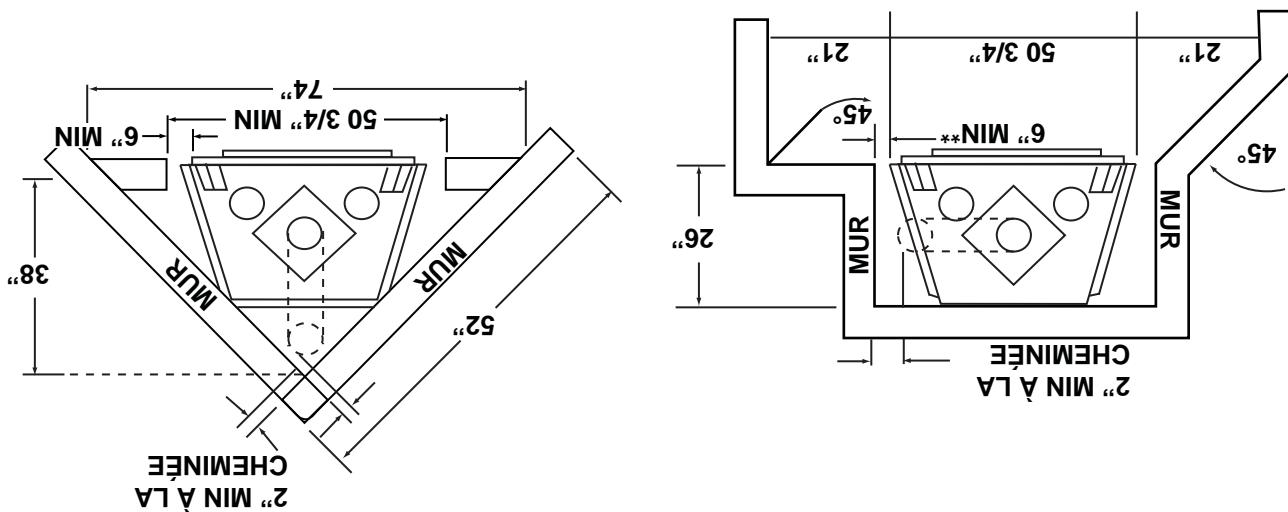
AVERTISSEMENT

LA FINITION DOIT ÊTRE FAITE
DE MATERIAU
INCOMBUSTIBLE INSTALLE À
ÉGALITÉ AVEC LE DEVANT
DE L'APPAREIL ET SE
PROLONGEANT AU-DESSUS
DE L'APPAREIL TEL QU'UN
PANNEAU DE CIMENT, DE
CARREAUX DE CÉRAMIQUE,
DE MARBRE, ETC.
MULTISEZ PAS DE BOIS NI
DE CLIOSION SÈCHES
RESISTANCES AU FEU NE
SONT PAS ACCEPTABLES.



Elles sont recommandées pour toutes les enceintes.

6 3/4" MIN REQUIS POUR LE MATERIAU DE FINITION.
 ** 6" MIN REQUIS POUR L'OSSTATURE.



*84" si vous installez l'évent d'air chaud par gravité optionnel NZ220 sur le même étagage que l'appareil.

Finition de l'appareil :	Cotes 6 3/4" 6 3/4" 2" 1" 72" 72" *Base de l'appareil jusqu'au dessus de l'encinete *Base de l'appareil jusqu'au plafond Isolant des événets d'air chaud par gravité Cheminée préfabriquée Dessus	L'encinete doit être ventilée entre 72" et 84"
CONSERVEZ CES DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES :		

AFIN D'ÉVITER LA POSSIBILITÉ QUE DE L'ISOLANT OU UN COUPE VAPEUR N'ENTRENT EN CONTACT AVEC L'EXTÉRIEUR DU CAISSON, IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLER L'APPAREIL CONTRE DES MURS FINIS, (C.-A-D. PANNEAU DE GYPSÉ) COMME TOUT AUTRE MUR DE LA MAISON. CECI AS-SURERA QUE LE DÉGAGEMENT AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES EST MAINTENU.

AVERTISSEMENT

5.1 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES

Une charpente devra être construite pour l'appareil en utilisant des 2×4 . Le intérieur et les portes nains devraient être faits d'acier. L'appareil doit être fixé au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette. Si vous devez installer un conduit, la hauteur minimale du plafond de l'encinete doit être de 84". Sans conduit, la hauteur du plafond peut être réduite à un minimum de 72". Cependant, vous devrez prévoir une circulation d'air convenable pour une encinete d'appareil dont la hauteur du plafond est de moins de 84", afin d'éviter les risques d'incendie. Installez des grilles de ventilation (ouvertures minimales de 40 pouces carrés) au niveau du plancher et du plafond de l'encinete.

Ne placez aucun matériau isolant dans l'encinete autour de l'appareil ou de la cheminée. Les matériaux d'osstature combustibles ne doivent pas être à moins de 6 pouces des cotés et 5 pouces du dessus de l'appareil.

Une fois l'osstature en place, il faut assurer que l'appareil est bien fixé au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette. Si vous devez installer un conduit, la hauteur minimale du plafond de l'encinete doit être de 84". Sans conduit, la hauteur du plafond peut être réduite à un minimum de 72". Cependant, vous devrez prévoir une circulation d'air convenable pour une encinete d'appareil dont la hauteur du plafond est de moins de 84", afin d'éviter les risques d'incendie. Installez des grilles de ventilation (ouvertures minimales de 40 pouces carrés) au niveau du plancher et du plafond de l'encinete.

Ne placez aucun matériau isolant dans l'encinete autour de l'appareil ou de la cheminée. Les matériaux d'osstature combustibles ne doivent pas être à moins de 6 pouces des cotés et 5 pouces du dessus de l'appareil.

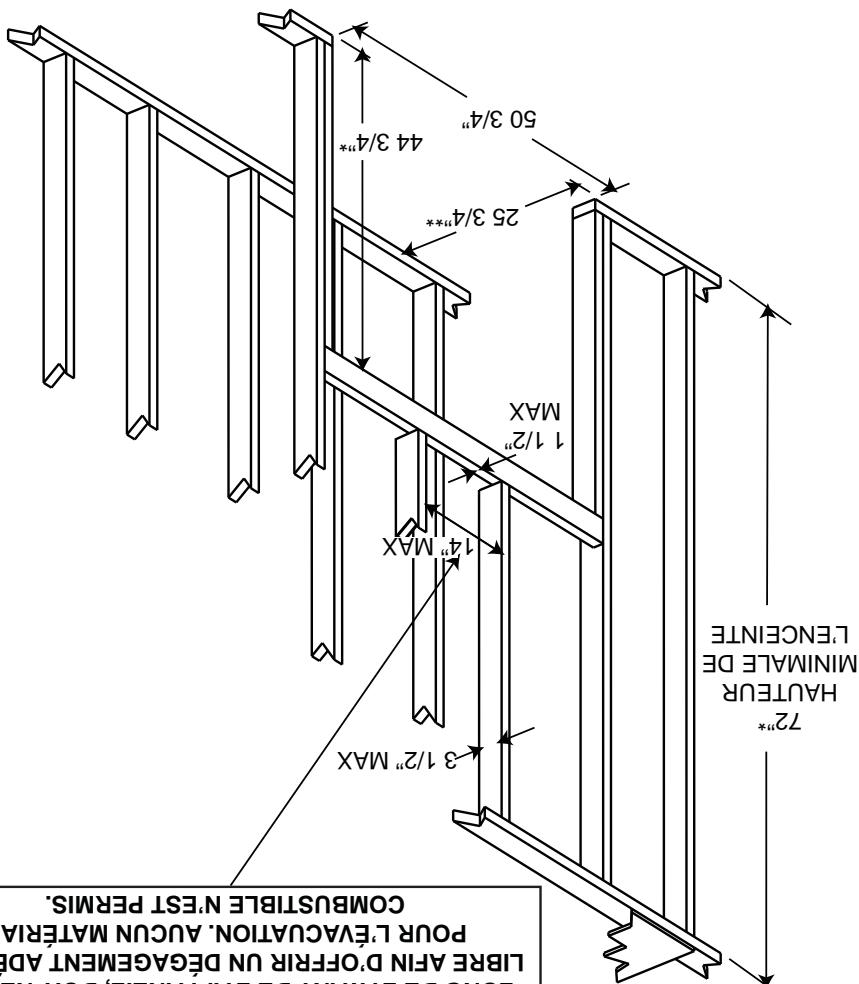
Une fois l'osstature en place, il faut assurer que l'appareil est bien fixé au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette. Si vous devez installer un conduit, la hauteur minimale du plafond de l'encinete doit être de 84". Sans conduit, la hauteur du plafond peut être réduite à un minimum de 72". Cependant, vous devrez prévoir une circulation d'air convenable pour une encinete d'appareil dont la hauteur du plafond est de moins de 84", afin d'éviter les risques d'incendie. Installez des grilles de ventilation (ouvertures minimales de 40 pouces carrés) au niveau du plancher et du plafond de l'encinete.

Ne placez aucun matériau isolant dans l'encinete autour de l'appareil ou de la cheminée. Les matériaux d'osstature combustibles ne doivent pas être à moins de 6 pouces des cotés et 5 pouces du dessus de l'appareil.

Une fois l'osstature en place, il faut assurer que l'appareil est bien fixé au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette. Si vous devez installer un conduit, la hauteur minimale du plafond de l'encinete doit être de 84". Sans conduit, la hauteur du plafond peut être réduite à un minimum de 72". Cependant, vous devrez prévoir une circulation d'air convenable pour une encinete d'appareil dont la hauteur du plafond est de moins de 84", afin d'éviter les risques d'incendie. Installez des grilles de ventilation (ouvertures minimales de 40 pouces carrés) au niveau du plancher et du plafond de l'encinete.

Ne placez aucun matériau isolant dans l'encinete autour de l'appareil ou de la cheminée. Les matériaux d'osstature combustibles ne doivent pas être à moins de 6 pouces des cotés et 5 pouces du dessus de l'appareil.

- * Prenez en compte l'épaisseur du plancher fini et de la base de protection lorsque vous déterminez ces dimensions.
- ** Lors de la construction de l'encinte, prenez en compte l'épaisseur des matériaux de finition afin de maintenir les dégagements.



AVERTISSEMENT

UN MINIMUM DE 6 POUCES AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES EST REQUIS DES DEUX COTES DE L'APPAREIL; VOIR LA SECTION « DEGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES ».
NE CONSTRUISEZ PAS D'ETAGERS OU D'ARMOIRES DANS L'ESPACE AU-DESSUS DE L'APPAREIL.
LES OBJETS PLACÉS DEVANT L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE GARDES À UNE DISTANCE D'AU MOINS 48" DE LA FACE VITRÉE DE L'APPAREIL.
AFIN D'ÉVITER LA POSSIBILITÉ D'ISOLANT OU UN COUPE-VAPOR N'ENTRENT EN CONTACT AVEC L'EXTÉRIEUR DU CAISSEON, IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLER L'APPAREIL CONTRE DES MURS FINIS (C.-A-D. PANNEAU DE GYPSÉ) COMME TOUT AUTRE MUR DE LA MAISON. CE CI ASSURERA QUE LE DÉGAGEMENT AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES EST MAINTENU.

AVERTISSEMENT

5.0 OSSATURE

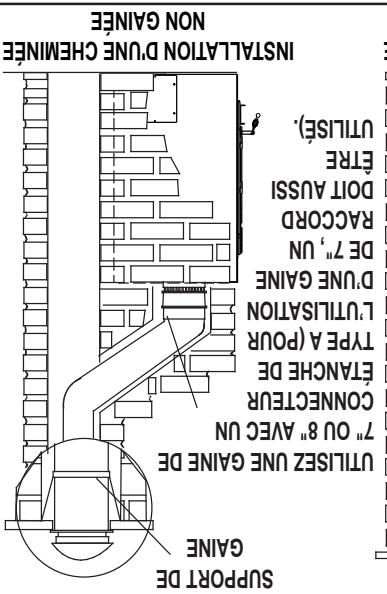
62.4B

NOTE : Le support de tuile doit être suspendu aux intérieux appropriés.

En aucun cas l'encinette en magonnière ne devra être supportée par l'appareil. Laissez un espace vide d'un pouce (1") pour l'expansion. Utilisez le support de tuile; consultez votre détaillant local autorisé.

DÉTAILS DE LA TUILE

POUR UNE CHEMINÉE EN MAGONNIÈRE, UTILISEZ UN SUPPORT DE TUILE. POUR UNE CHEMINÉE DE FABRICATION, UTILISEZ UNE PLAQUE PREFABRIQUÉE, UTILISEZ UNE CHEMINÉE DE TUILE.



RACCORDEMENT À UNE CHEMINÉE DE MAGONNIÈRE

L'appareil peut être raccordé aussi bien à une cheminée en magonnière dans laquelle qu'à une cheminée en doublet qui a été posée sur une chemini-

ée entourant complètement le conduit de la cheminée. Assurez-vous que les deux gaines sont en contact et utilisez des briques de 3 1/2", solidement cimentées et

pour construire une cheminée en magonnière, il est essentiel de faire de la cheminée et du mur de la cheminée.

Dans les deux cas, la structure de la cheminée doit être fabriquée avec une gaine et deux gaines pour nouvelles cheminées en magonnière.

La gainne doit être continue de l'appareil au chapéau de la cheminée et être utilisée pour nouvelles cheminées en magonnière.

Une gaine en acier inoxydable homologuée soit aux normes UL-C-S640M au Canada ou UL-1777 aux États-Unis doit être utilisée. Les gaines pour nouvelles cheminées en magonnière doivent être utilisées pour nouvelles cheminées en magonnière.

Une gaine en acier inoxydable homologuée soit aux normes UL-C-S640M au Canada ou UL-1777 aux États-Unis doit être utilisée. Les gaines pour nouvelles cheminées en magonnière doivent être utilisées pour nouvelles cheminées en magonnière.

SILLA CHEMINÉE N'EST PAS DOUBLÉE :

L'installation doit se conformer aux exigences des normes nationales et locales.

Les tuyaux rondes de 8" de diamètre sont recommandées.

Les tuyaux rondes de 8" de diamètre minimale de 15 pieds au-dessus de l'appareil.

Les tuyaux doivent être d'argile vitrifiée et mesurer 8" x 8", 8" x 12".

Les tuyaux doivent être raccordés entre eux et doivent être d'argile vitrifiée et mesurer 8" x 8", 8" x 12".

Les tuyaux doivent être raccordés entre eux et doivent être d'argile vitrifiée et mesurer 8" x 8", 8" x 12".

Les tuyaux doivent être raccordés entre eux et doivent être d'argile vitrifiée et mesurer 8" x 8", 8" x 12".

4.6 RACCORDEMENT À UNE CHEMINÉE DE MAGONNIÈRE

La cheminée au sommet de la dernière section de cheminée.

soit vers le bas jusqu'à la ligne de calfeutrage. Fixez un chapéau de la cheminée à 1" au-dessus du haut du chapéau de la cheminée, enfoncé le collet de

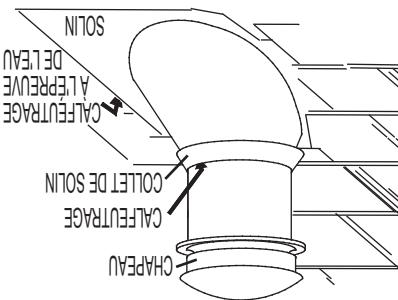
du collet de la calfeutrage à l'épreuve de l'eau, fourni avec le solin, autour de l'unité de couverture. Appliquez

le bord supérieur du solin avec les matériaux de couverture, en le scellant avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les cotés et

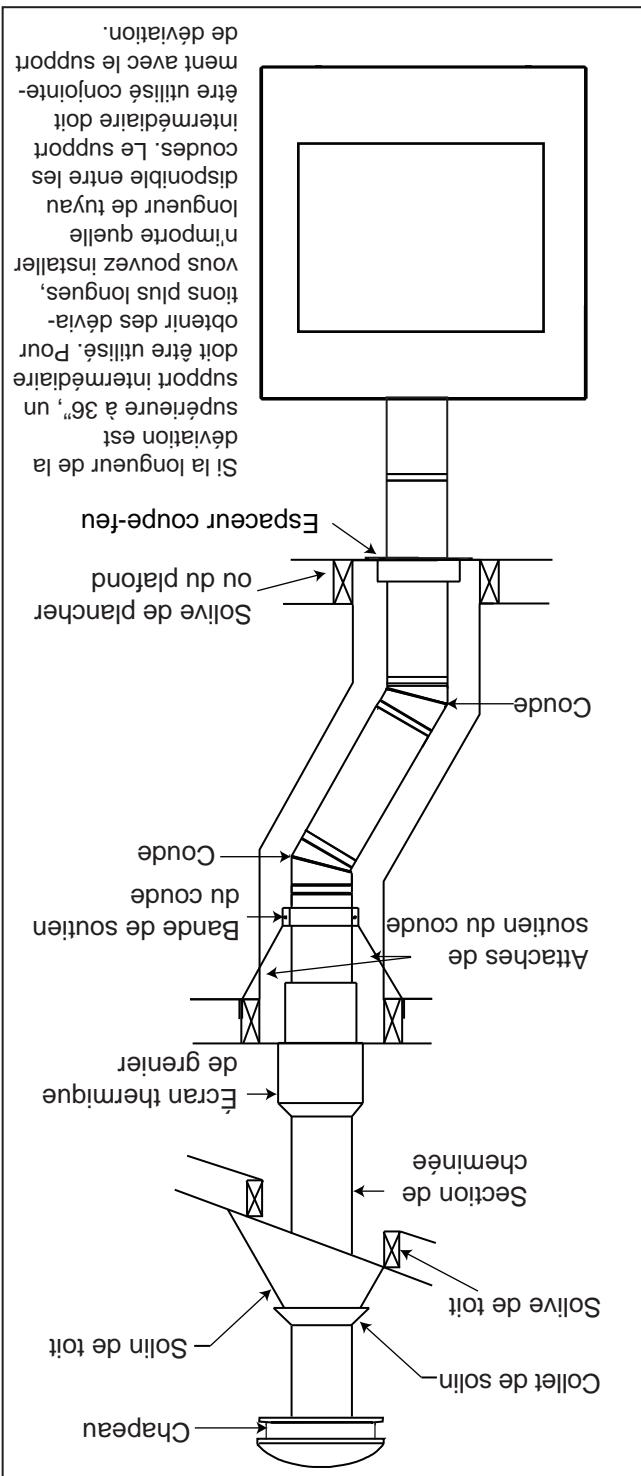
coupez à travers la partie inférieure du solin. Imperméabilisez le tout autour. Fixez-le au solin, sur le bord supérieur et les cotés. NE

sous les cotés et le bord supérieur des barreaux. Assurez-vous que le tuyau de cheminée est bien centré sur le solin, en lissant une marge de 3/4" tout autour.

Enleviez les clous des barreaux sur le dessus et les cotés de la



4.5 INSTALLATION DU SOLIN ET DU COLLÉT DE SOLIN



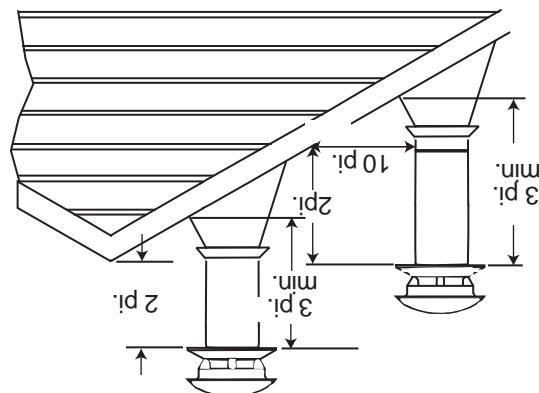
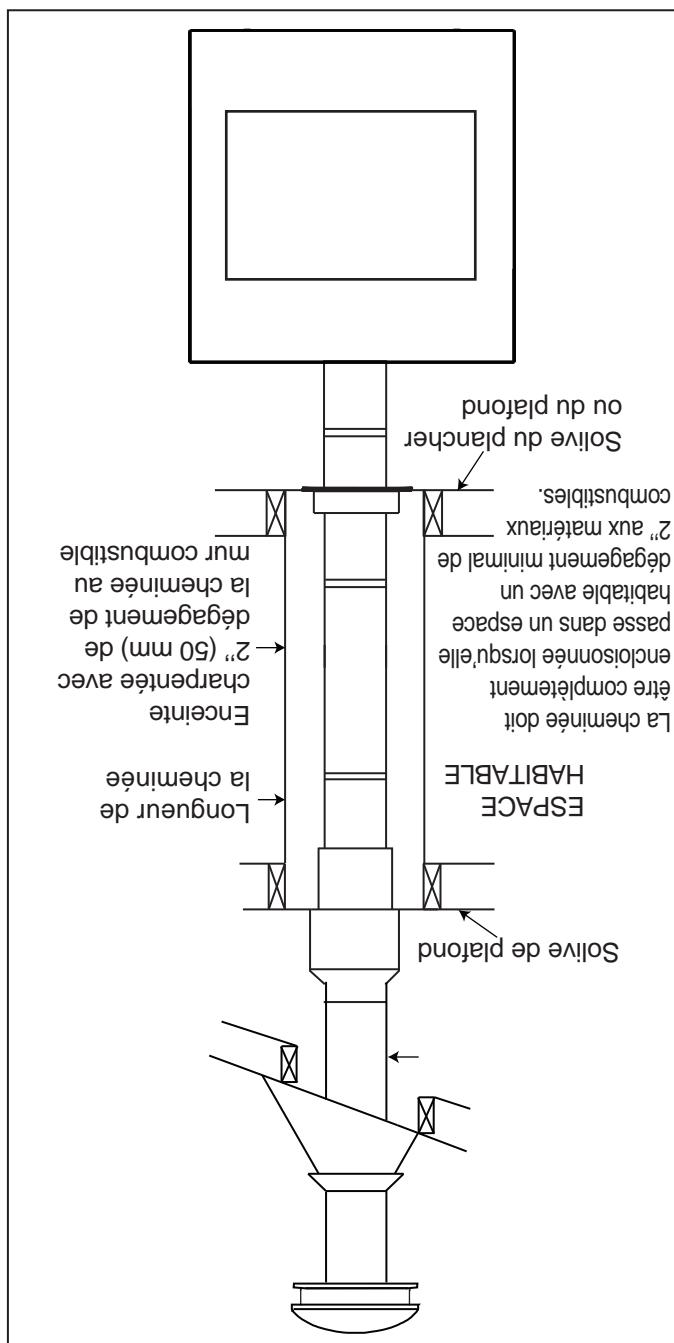
La première déviation du conduit doit être à une distance minimale de 12" du dessus de l'appareil. Fixez un coude à la section de cheminée dans la direction de la déviation. Fixez-le à l'aide de 3 vis autoperçantes. Pour une déviation minimaile, fixez un coude de retour au premier. Pour obtenir des déviations plus longues, vous pouvez installer une première section verticale de cheminée après un coude de retour.

Ces supports doivent être utilisés sur la première section de tuyau disponible entre les coudes. Des supports doivent être utilisés sur la première section de tuyau lorsque les tuyaux sont joints ensemble pour obtenir des déviations plus longues. Pour obtenir des déviations plus longues, vous pouvez utiliser des supports intermédiaires. Les supports doivent être utilisés pour éviter tout décalage entre les tuyaux et le support.

LA CHEMINÉE NE DEVRAIT PAS ÊTRE CONSTRUISTE AVEC UN ANGLE DE DÉVIATION EXÉCEDANT 45° AU CANADA ET 30° AUX ÉTATS-UNIS. NE COMBINEZ PAS DE COUDÉS DE MANIÈRE À EXÉCERER CES ANGLES.
TOUTE SEPARIATION ENTRE LES SECTIONS DE CONDUIT AUX JOINTS. RETOUR REQUIERT UN SUPPORT AFIN DE RÉDUIRE LA CHARGE EXCENTRÉE ET PRÉVENIR LES CONDUITS DE RACCORDEMENT INSTALLEZ ENTRE UNE DÉVIATION ET UN COUDÉ DE RETOUR REQUIERT UN SUPPORT AFIN DE RÉDUIRE LA CHARGE EXCENTRÉE ET PRÉVENIR

AVERTISSEMENT

4.4 INSTALLATION D'UNE CHEMINÉE AVEC DÉVIATION



Ajoutez des sections de cheminée, solidement fixées, jusqu'à la hauteur requise. Utilisez un écran de protection pour chevrons lorsqu'e la cheminée traverse le grenier.

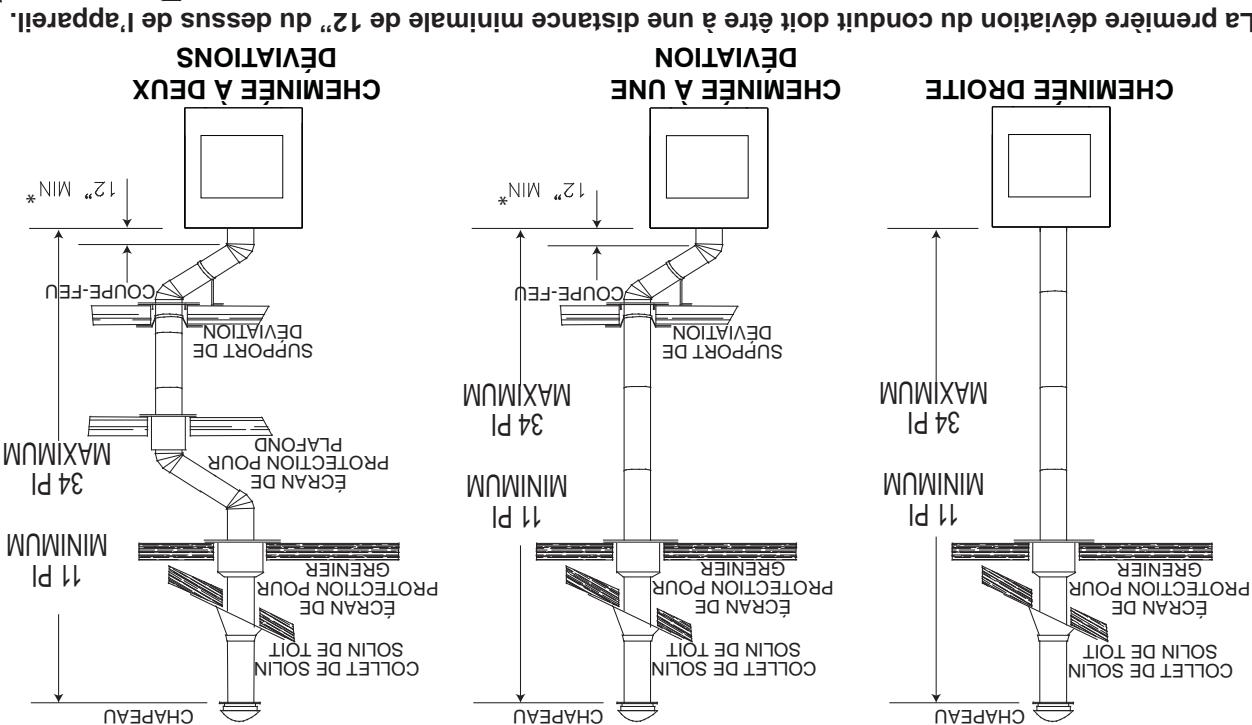
La cheminée devra dépasser d'au moins 3 pieds le point de contact avec le toit et devra être au moins 2 pieds plus haute que tout mur, toit ou immeuble dans un rayon de 10 pieds.

Si la cheminée dépasse le toit de plus de 5 pieds, elle devra être fixée au toit avec un support de tout ou des briques de sécurité.

Un chapeau de cheminée devra être installé afin d'éviter des dommages internes et la corrosion.

4.3 AJOUT DE SECTIONS DE CHEMINÉE

4.2 INSTALLATION DE LA CHEMINÉE



* La première déviation du conduit doit être à une distance minimale de 12" du dessus de l'appareil.

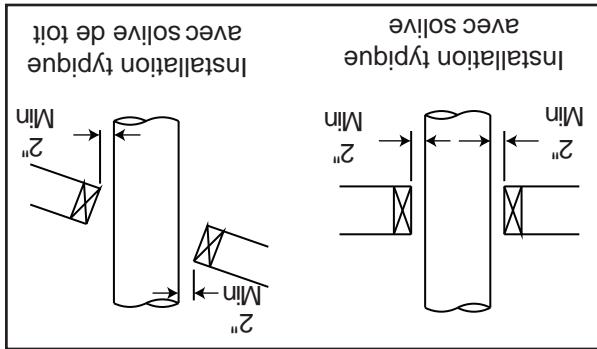
1. Mettez l'appareil en place. Essayez de positionner la buse de l'appareil à mi chemin entre deux solives pour ne pas être obligé de la couper. Utilisez du fil à plomb pour aligner le centre de la buse.

2. Découpez et charpentez une ouverture dans le plafond afin de maintenir un dégagement minimum de 2 pouces entre l'extérieur de la cheminée et les matériaux combustibles. **NE REMPLISSEZ CET ESPACE AVEC AUCUN TYPE DE MATERIAU!** Fixez des entretoises entre les solives pour assurer un support additionnel. Des espaces coupé-feu doivent être fixés au bas de chaque ouverture charpentée dans un plancher ou un plafond par ledue travésee la cheminee.

3. Tenez un fil à plomb à partir du dessous du toit pour déterminer où doit se trouver l'ouverture du toit. Découpez et charpez une ouverture dans le tout en conservant le dégagement de 2 pouces. Tenez un fil à plomb à partir du dessous du toit pour déterminer où doit se trouver l'ouverture du toit pour installer bout à bout.

NOTE : Des coudes de 30° ou 45° peuvent être

utilisés pour éviter d'ouvrir le toit pour installer bout à bout.



63.1_2B

! AVERTISSEMENT

TOUTES LES RACCORDEMENTS D'ÉVACUATION DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU FABRICANT DE LA CHEMINÉE.

Cet appareil a été testé selon les normes CAN/ULC S610 et UL 127 pour les foyers préfabriqués. Cet appareil est approuvé pour des installations à dégagement zéro aux surfaces combustibles et est certifié pour brûler du bois de chauffage uniquement.

Toute cheminée de 6" de diamètre homologuée selon ces normes peut être installée. En conformité avec ces normes, l'appareil peut aussi être raccordé à toute cheminée homologuée selon les normes CAN/ULC-S604 et CAN/ULC-S629 au Canada ou UL-103HT aux États-Unis.

L'installation des différents types de système de cheminée préfabriquée devra se conformer aux instructions d'installation du fabricant de la cheminée. Pour amorcer l'installation, une plaque d'ancre, provenant du fabricant de la cheminée, et un joint d'étanchéité adéquats sont utilisés. Utilisez le joint d'étanchéité à haute température fourni pour remplir l'espace entre la plaque d'ancre et le dessus de l'appareil. Un système de cheminée refroidie à l'air n'est pas recommandé dans les climats plus froids.

Une cheminée servant d'évacuation à un appareil ne doit pas servir pour aucun autre appareil. La hauteur minimale de la cheminée à partir du dessus de l'appareil est de 11 pieds. Pour obtenir les instructions d'installation complètes de la cheminée Selkirk Ultra Temp pour le Canada et de la cheminée Ultra Temp Platinum pour les États-Unis, consultez le www.selkirkinc.com/products/chimney.aspx

La hauteur maximale de la cheminée à partir du dessus de l'appareil est de 34 pieds. Les systèmes de cheminée préfabriquée conçus pour des résidences de trois familles ou plus doivent être encassés au-dessus de la pièce où se trouve l'appareil. Le coffrage doit avoir un indice de résistance au feu égal ou supérieur à celui du plancher ou du tout qu'il traverse. La cheminée ne devrait pas être construite avec un angle de déviation excédant 45° au Canada et 30° aux États-Unis.

Assurez-vous que les dégagements minimaux sont conservés. Les parties de la cheminée qui franchissent des espaces accessibles devront toujours être encassées afin d'éviter tout contact et, par conséquent, tout dommage à la cheminée.

La cheminée doit être supportée à des intervalles de 20 pieds maximum (approx. 200 lb / 20 pi).

63.4

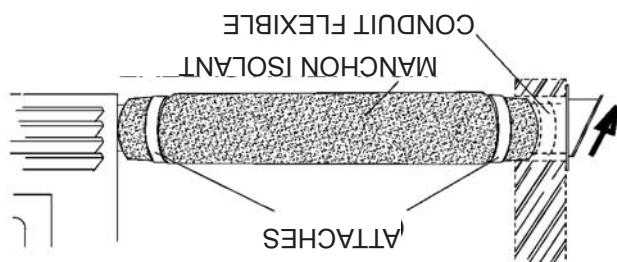


⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS INSTALLER UN CONDUIT DE RACCORDEMENT À PARTI SIMPLÉ DANS UNE ENCINTE.	LES TEMPERATURES PLUS ÉLEVÉES DE CE CONDUIT PEUVENT IRRADIER SUFFISAMMENT DE CHALEUR AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES POUR CAUSER UN INCENDIE.
NE RACCORDEZ PAS CET APPAREIL AU CONDUIT D'UNE CHEMINÉE DÉSERVANT UN AUTRE APPAREIL.	POUR ÉVITER LE RISQUE D'INCENDIE, VOUS DEVEZ SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS A LA LETTRE, INCLUANT LES DÉGAGEMENTS ENTRE LE SYSTÈME DE CONDUITS ET L'ENCINTE. AFIN DE CONSÉILLONS QUE LE DESSESUS DE L'ENCINTE SOIT PEINT AVEC UNE PEINTURE ANTIROUILLE.
NE REMPLISSEZ AUCUN ESPACE CHARPENTÉ AUTOUR DU CONDUIT AVEC DE L'ISOLANT OU TOUT AUTRE MATERIAU. LISOLANT POSÉ DANS CET ESPACE POURRAIT CAUSER LES MATERIAUX EN TOUT TEMPS. OMETTRE DE CONSERVER CE DÉGAGEMENT DE 2" CAUSERA UN INCENDIE. NE CONSERVEZ UN DÉGAGEMENT MINIMAL DE 2". A TOUTES LES PIÈCES DU SYSTÈME DE CONDUITS NE COUPEZ PAS DE CHEVRONS NI DE SOLIVES DE PLAFOND SANS AVOIR CONSULTÉ AU PRÉALABLE LES AUTORITÉS EN BÂTIMENT POUR VOUS ASSURER QUE L'INTÉGRITÉ DE LA STRUCTURE N'EST PAS COMPROMISE.	DES ESPACES COUPE-FEU DOIVENT ÊTRE UTILISÉS LORSQUE LE SYSTÈME DE CONDUITS HAUTEUR DE LA CHEMINÉE À PARTIR DU DESSESUS DU POËLE. TOUTES LES COURSES HORIZONTALES DOIVENT AVOIR UNE PENETRÉE MINIMALE VERS LE HAUT DE 1/4" PAR PIÈDE ET TOUS LES RACCORDEMENTS DOIVENT ÊTRE SCELLÉS ET FIXÉS PAR TROIS VIS AUTOPERCUSSES ESPACES ÉGALEMENT. UN TUYAU DE RACCORDEMENT NON ISOLÉ NE DOIT PAS TRAVERSER UN GRENIER, UN ENTREPÔT, UN PLACARD OU AUTRE ENDROIT DISSIMULÉ, OU TRAVERSER UN PLANCHER, UN PLAFOND, UN MUR OU UNE CLIOSION, OU TOUTE AUTRE CONSTRUCTION COMBUSTIBLE.
N'UTILISEZ AUCUN MATERIAU DE FORTUNE DURANT L'INSTALLATION.	LA LONGUEUR TOTALE DE LA COURSE HORIZONTALE NE DEVRAIT PAS EXCÉDER 40 % DE LA HAUTEUR DE LA CHEMINÉE À PARTIR DU DESSESUS DU POËLE. TOUTES LES COURSES DES ESPACES COUPE-FEU DOIVENT ÊTRE UTILISÉS LORSQUE LE SYSTÈME DE CONDUITS TRAVERSE UN PLAFOND/PLANCHER.

4.0 INSTALLATION

3.2 AIR COMBURANT EXTÉRIEUR



Le modèle NZ-26 permet d'extraire l'air comburant extérieur et l'acheminer directement dans l'appareil à travers une ouverture sur le côté gauche ou tirer l'air intérieur à travers les persiennes inférieures, ou encore combiner ces deux façons.

Si vous installez la prise d'air extérieur optionnelle (disponible chez votre détaillant autorisé), vous ne devrez pas tirer l'air du garage. Cet air ne peut provenir que de l'extérieur de la maison. La longueur maximale du conduit doit être 4 pouces soit de 20 pieds; si votre conduit doit être plus long, augmentez le diamètre du conduit à 6".

Décidé de l'emplacement le plus approprié pour la prise d'air et la hotte, lesquelles peuvent être installées au-dessus ou au-dessous du niveau du plancher.

Faites un trou de 5" dans le mur extérieur de la maison. De l'extérieur, placez la hotte de prise d'air dans le trou, le côté ouvert vers le bas. A chaque extrémité, repoussez délicatement le manchon isolant à chaque extrémité du conduit flexible. Glissez le conduit flexible isolé sur le raccord de la hotte et sur le raccord de la prise d'air du foyer. Reparez soigneusement le manchon isolant à chaque extrémité du conduit. En vous servant des attaches, fixez en place les deux extrémités du conduit isolé.

Pour l'air extérieur uniquement, réinstallez la plaque de recouvrement de la prise d'air intérieur afin de couvrir l'ouverture de la prise d'air intérieur de la boîte de contrôle. Voir la section « REGLAGE DE L'AIR COMBU- RANT ».

Une chemineé servant d'évacuation à l'appareil ne doit pas servir pour aucun autre appareil.

3.3 BASE DE PROTECTION

LES BASES DE PROTECTION DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES UNIQUEMENT TEL QUE DÉCRIT AFIN DE PRÉVENIR LES HAUTS TEMPERATURES DE SE PRODUIRE SUR LES MATERIAUX COMBUSTIBLES DISSIMILÉS. LES BANDES METALLIQUES EMPÊCHENT TOUTE PARTICULE CHAude OU EN COM- BUSTION DE TOMBER ACCIDENTELLEMENT SUR DES SURFACES COMBUSTIBLES DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ LE BÂTIMENT BOUGE ET OÙ LA CONSTRUCTION D'ORIGINE SOIT

DÉRANGE.

Dans l'Etats-Unis, un incombustible (ie. brique, la pierre ou le carreau en céramique) l'extension de foyer doit être installée avec une projection de 16" du devant et 6,75" des côtés de l'appareil. Au Canada, un incombustible (ie. brique, la pierre ou le carreau en céramique) l'extension de foyer doit être installée avec une projection de 18" du devant et 8" des côtés de l'appareil.

Assurez-vous que l'espace entre l'appareil et la base de protection préfabriquée est scellé avec un coulis de sable/ciment ou recouvert d'une bande métallique (ou les deux) afin d'éviter que des étincelles et des braises tombent dans cette zone. Une base de protection surélevée conjointement avec un appareil installé sur une plate-forme sont conseillés pour faciliter le chargement du bois et avoir une meilleure visibilité du feu.

Pour les dégagements minimums aux matériaux combustibles, voir la section « Ossature ».

sans que vous ayez à découper un plancher ou une solive de tout.
Pris en considération. Si possible, vous devriez choisir un emplacement dans la cheminée passera dans la maison des fenêtres et des portes ainsi que le sens de la circulation dans la pièce où l'appareil est installé doivent être au bas de l'appareil, excluant la hauteur de la base de protection). Voir la section « OSSATURE ». L'emplacement dans ce mur. N'installez pas l'appareil dans un espace ayant moins de 7 pieds de hauteur (du plafond de l'encinette d'avoir un mur sur un angle de 45° à partir des coins de l'appareil; il est également permis d'avoir des projections au bas de l'appareil et tout mur adjacent à angle droit est de 21 pouces. Il est permis La distance minimale entre le bord de l'appareil et toute construction plus haute que le bas de l'appareil pour ne pas empêcher l'air de circuler. Il serait donc préférable d'installer l'appareil sur une plate-forme surélevée. Bien que l'appareil puisse être installé directement sur le plancher, une base de protection incombustible est requise devant l'appareil. Cette base de protection ne devra pas être construite plus haute que le bas de l'appareil devant l'appareil puisse être installé directement sur le plancher, une base de protection incombustible est

NE CONSTRUISEZ PAS D'ARMOIRES DANS L'ESPACE AU-DESSUS DE L'APPAREIL.

▲ AVERTISSEMENT

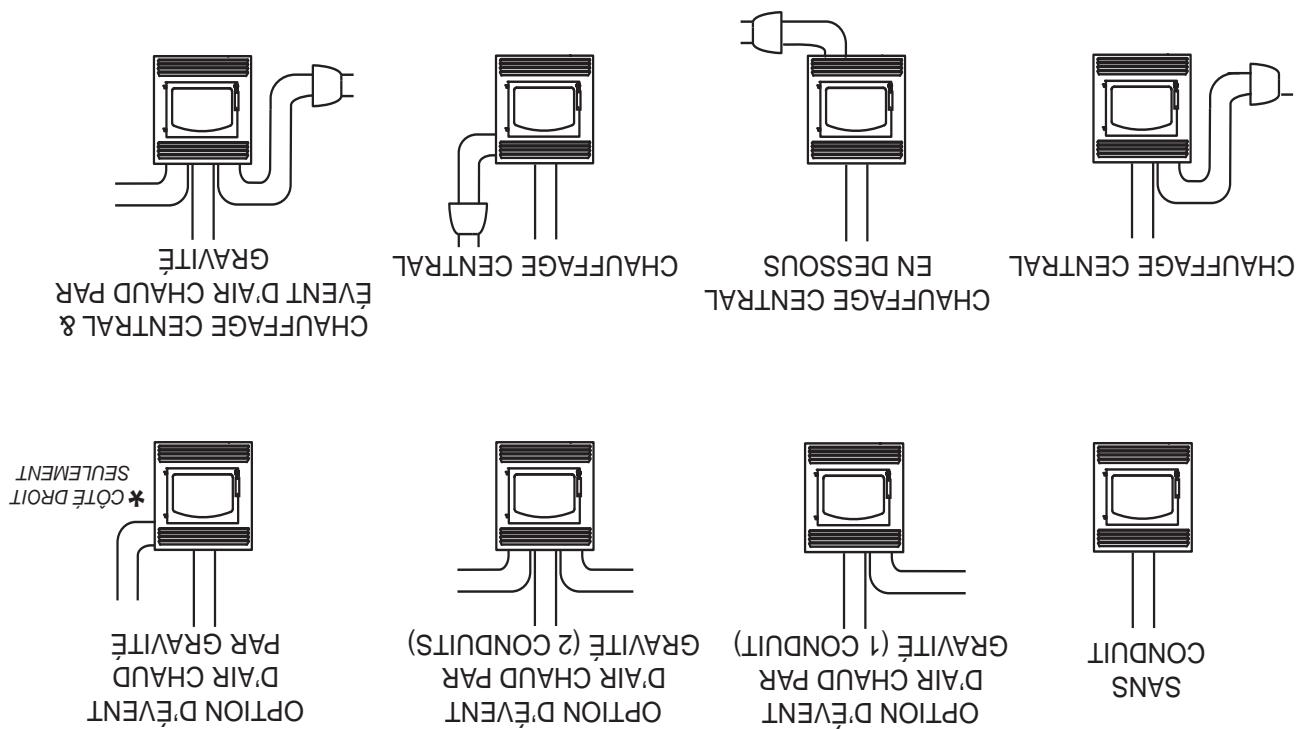
3.1 EMPACEMENT ET DÉGAGEMENTS

68.3A

UNE PRÉSSION NEGATIVE DANS LA MAISON POURRAIT NUIRE AU RENDEMENT DE L'APPAREIL.	AFIN D'ÉVITER TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLE À CONTRÉ UN COUPE-VAPEUR OU DE L'ISOLANT À DÉCOUVERT. UNE SURCHAUFE LOCALISÉE PEUT SURVENIR ET UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.	N'UTILISEZ PAS DE COMPROMIS DE FORTUNE LORS DE LINSTALLATION. NOUBLIEZ PAS, ENTIÈREMENT NI PARTIELLEMENT, LES OUVERTURES D'AIR, LES GRILLES OU LES PRESIENNES.	GARDEZ VOS OUTILS À MAIN EN BON ÉTAT, AFFUTEZ LES TRANCHANTS ET ASSUREZ-VOUS QUE LES MANCHES SONT SOLIDES.	EN TOUT TEMPS, CONSERVEZ L'ESPACE VIDÉ MINIMAL REQUIS À L'ENCINTE AFIN DE PRÉVENIR LES INCENDIES.	FOND DE L'ENCINTE AU BAS DE L'APPAREIL, EXCLUANT LA HAUTEUR DE LA BASE DE PROTEC-	N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL DANS UN ESPACE AYANT MOINS DE 7 PIEDS DE HAUTEUR (DU PLA-	▲ AVERTISSEMENT
REFOULEMENTS DE FUMÉE PEVENT AUSSI DÉCLENCHEZ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.	CASUEZ DES REFOULEMENTS DE FUMÉE OU UNE INCAPACITE À MAINTENIR UN FEU. LES LORSAUZE L'APPAREIL FONCTIONNE AFIN QU'E LA PIÈCE NE SOIT PAS PRIVEE D'AIR, CE QUI PEUT DEGAGEE DE FEUILLES, DE DÉBRIS, DE GLACE OU DE NEIGE. ELLE DOIT ÊTRE DEMEURER DE FUMÉE OU UNE INVERSION DU DÉBRI D'AIR. L'ENTREE DE LA PRISE D'AIR DOIT DEMEURER EVACUENT OU TIRENT DE L'AIR, CES MESURES REDUIRONT LES POSSIBILITÉS DE REFOULEMENT DU TOUT OU D'AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE, DES VENTILATEURS ET DES CHEMINÉES N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS UN GRENIER, UN SOUS-SOL OU AU-DESSUS PROVENANT DES MOTEURS A ESSENCE SONT DANGEREUX.	AFIN D'ÉVITER TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLE À CONTRÉ UN COUPE-VAPEUR OU DE L'ISOLANT À DÉCOUVERT. UNE SURCHAUFE LOCALISÉE PEUT SURVENIR ET UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.	REFOULEMENTS DE FUMÉE PEVENT AUSSI DÉCLENCHEZ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.	REFOULEMENTS DE FUMÉE PEVENT AUSSI DÉCLENCHEZ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.	REFOULEMENTS DE FUMÉE PEVENT AUSSI DÉCLENCHEZ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.	REFOULEMENTS DE FUMÉE PEVENT AUSSI DÉCLENCHEZ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.	REFOULEMENTS DE FUMÉE PEVENT AUSSI DÉCLENCHEZ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.
POURRAIT CAUSER UN INCENDIE, PARTICULIÈREMENT SI DES MATERIAUX COMBUSTIBLES SONT TROP PRÈS DE L'APPAREIL OU DE LA CHEMINÉE ET QUE DES OUVERTURES D'AIR SONT BLOQUÉES, EMPÊCHANT LA LIBRE CIRCULATION DE L'AIR DE REFROIDISSEMENT.	SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE DE LA CHEMINÉE ET DES AUTRES COMPOSANTS NECESSAIRES À LINSTALLATION DE L'APPAREIL. TOUTE OMISSION POURRAIT CAUSER UN INCENDIE, PARTICULIÈREMENT SI DES MATERIAUX COMBUSTIBLES SONT TROP PRÈS DE L'APPAREIL OU DE LA CHEMINÉE ET QUE DES OUVERTURES D'AIR SONT BLOQUÉES, EMPÊCHANT LA LIBRE CIRCULATION DE L'AIR DE REFROIDISSEMENT.	N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAFFEMENT PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.	N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAFFEMENT PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.	N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAFFEMENT PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.	N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAFFEMENT PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.	N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAFFEMENT PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.	N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAFFEMENT PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.
▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT	▲ AVERTISSEMENT

3.0 PLANIFICATION DE LINSTALLATION

* INSTALLATION EN MAGASINNÉRIE SEULEMENT



CHAUFFAGE A HAUTE EFFICACITE

CINQ OPTIONS :

Une soufflerie n'est pas requise pour faire fonctionner cet appareil à haute efficacité en tant que système de base. Cependant, nous recommandons d'installer une soufflerie pour augmenter l'efficacité de l'appareil.

UNE SOUFFLERIE (NZ62) :

Cette soufflerie est installée dans le bas de l'appareil et est utilisée pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil. La soufflerie est contrôlée par un interrupteur à vitesse variable, situé à l'intérieur de l'appareil.

UN REGISTRE DE DERIVATION D'AIR A CONTROLE THERMOSTATIQUE (NZ690KT) :

Ce registre peut être utilisé pour réguler la température dans la pièce, à au moins 10 pieds de l'appareil. Ce registre peut être utilisé pour maintenir une température constante. Il est pourvu d'un régulateur automatique et d'un thermostat mural installé dans la pièce.

SYSTEDE D'EVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITE (NZ22) :

Cet événement peut être utilisé pour distribuer la chaleur à une pièce adjacente (qui peut se trouver soit au-dessus, soit à coté de la pièce où se trouve l'appareil) au moyen de conduits, éliminant ainsi le besoin d'une soufflerie additionnelle. Bien que ce système puisse être utilisé conjointement avec les soufflées optionnelles, ceci pourrait réduire la distribution d'air chaud aux autres pièces. Il vous faudra faire des essais pour ajuster manuellement les régistres selon vos besoins. Ceci peut nécessiter quelques tentatives; une fois réglés, vous n'aurez plus besoin de les ajuster tout comme les régistres de votre système de chauffage central.

Un maximum de deux événements d'air chaud par gravité peuvent être installés dans les maisons mobiles.

L'ensemble NZ62CH. Cette option ne peut pas être utilisée dans le système de chauffage central pour dépasser 10 pieds. Tous les événements d'air chaud par gravité doivent être installés sur l'appareil. La longueur de chaque événement ne doit pas excéder 10 pieds.

Un maximum de deux événements d'air chaud par gravité peuvent être installés dans les maisons mobiles. L'ensemble NZ62CH. Cette option ne peut pas être utilisée dans le système de chauffage central pour dépasser 10 pieds. Tous les événements d'air chaud par gravité doivent être installés sur l'appareil. La longueur de chaque événement ne doit pas excéder 10 pieds.

Un maximum de deux événements d'air chaud par gravité peuvent être installés dans les maisons mobiles.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

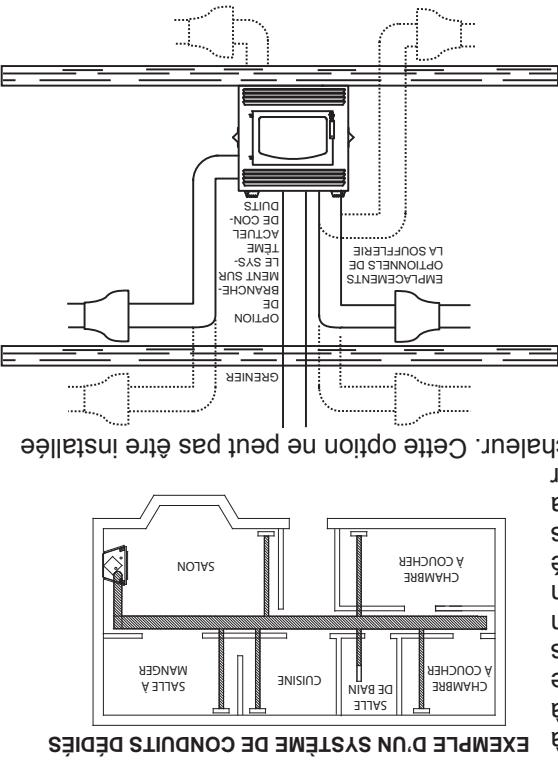
Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.

Le système de chauffage central doit être raccordé à un événement.



EXEMPLE D'UN SYSTEME DE CONDUITS DE PIECES



DESSUS DE L'APPAREIL

PLAQUE DE RECOUVREMENT

PARE-CHALEUR

NOTE : La plaque de recouvrement du protecteur de chaleur doit être retirée avant l'événement d'air chaud. Le système d'évent d'air chaud doit être installé pointant vers le haut NE JAMAIS

l'installé pointant vers les bas! Le système d'évent d'air chaud par gravité ne peut être raccordé à un événement de chauffage central pour dépasser 10 pieds. La longueur de chaque événement ne doit pas excéder 10 pieds.

Cet événement peut être utilisé pour distribuer la chaleur à une pièce adjacente (qui peut se trouver soit au-dessus, soit à coté de la pièce où se trouve l'appareil) au moyen de conduits, éliminant ainsi le besoin d'une soufflerie additionnelle. Bien que ce système puisse être utilisé conjointement avec les soufflées optionnelles, ceci pourrait réduire la distribution d'air chaud aux autres pièces. Il vous faudra faire des essais pour ajuster manuellement les régistres selon vos besoins. Ceci peut nécessiter quelques tentatives; une fois réglés, vous n'aurez plus besoin de les ajuster tout comme les régistres de votre système de chauffage central.

Ce registre peut être utilisé pour réguler la température dans la pièce, à au moins 10 pieds de l'appareil. Ce registre peut être utilisé pour maintenir une température constante. Il est pourvu d'un régulateur automatique et d'un thermostat mural installé dans la pièce.

SYSTEDE D'EVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITE (NZ22) :

Cette soufflerie peut être utilisée pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet événement peut être utilisé pour déclencher la chaleur dans la pièce où se trouve l'appareil.

Cet ensemble peut être utilisé pour distribuer l'air chaud, de la base à la charpente. Des instructions détaillées sont incluses avec

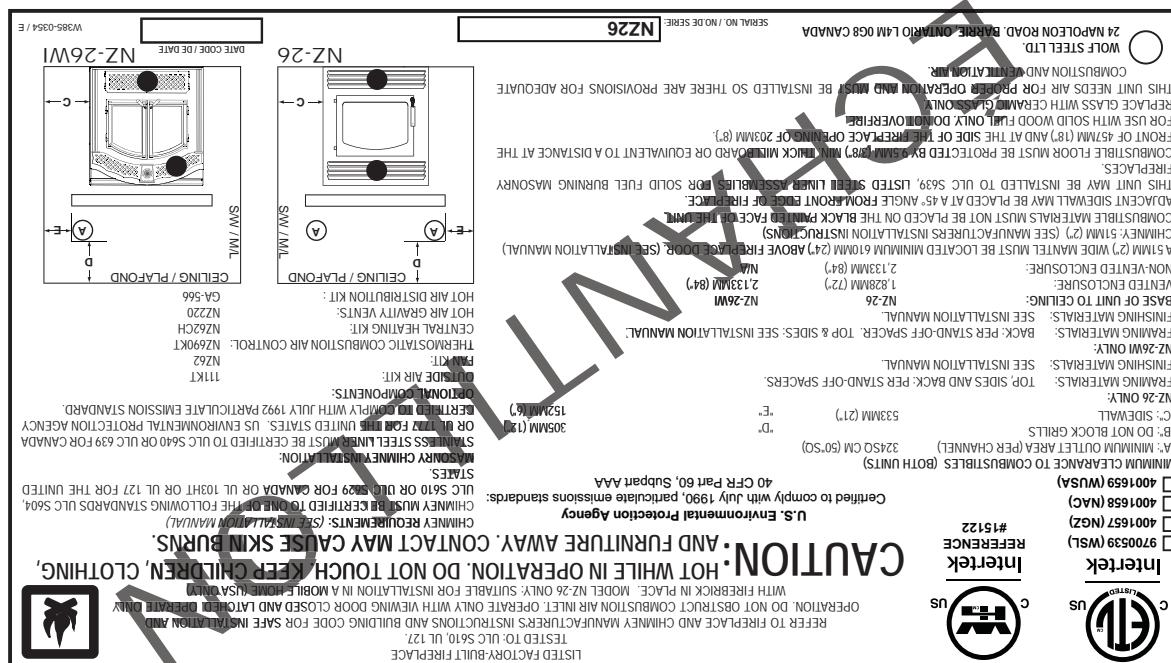
Ces options peuvent être incorporées les unes aux autres. Si vous désirez installer les soufflées optionnelles, il vous faudra base de l'appareil (seulement) à une autre pièce de la maison.

Cet ensemble peut être utilisé pour distribuer l'air chaud, de la base de l'appareil (seulement) à une autre pièce de la maison.

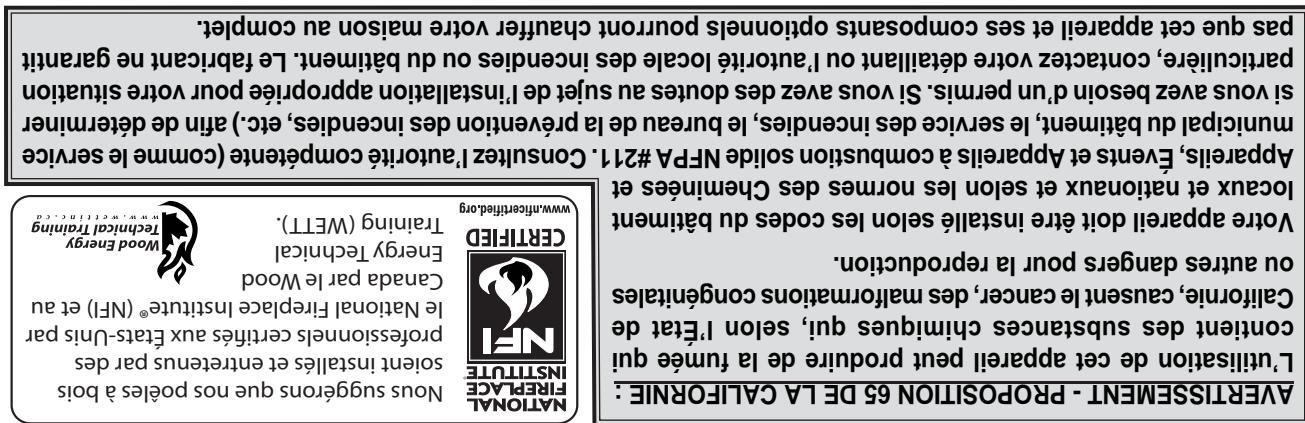
chaque ensemble.

NOTE: La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout instant. Il ne doit pas être enlevé.

Cette illustration est à titre de référence seulement. Consultez la plaque d'homologation pour obtenir l'information précise.



2.4 INFORMATION SUR LA PLAQUE D'HOMOLOGATION



2.3.1 CONFORMITE AUX NORMES EPA

que l'appareil soit fixe au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette.
L'installation dans une maison mobile exige que l'appareil soit fixe au plancher. Dans tous les cas, il est recommandé

Dans tous les cas, il est recommandé que l'appareil soit fixe au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette.

Les brûlis causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attacher.

Les dégagements mentionnés tout au long de ce manuel équivalent aux exigences minimales.

Toutes les connexions d'évacuation doivent respecter les instructions d'installation du fabricant de la chemineé.

AVERTISSEMENT	N'UTILISEZ PAS DE COMPROVISÉ JAMAIS D'AIR COMBURENT. Si vous choisissez de ne pas utiliser cette installation à tuyaux d'air secondaire isolent facillement allumés et brûlent. Les cotés et l'arrière de l'appareil permettent une combustion suffisante. Il y a d'autres appareils dans votre maison qui brûlent pour l'air comme la hotte de la cuisine, les systèmes de chauffage à air pulsé ou le ventilateur de salle de bain.	N'UTILISEZ PAS DE COMPROMIS DE FORTUNE LORS DE L'INSTALLATION.	NOBSTRUZE PAS, ENTREMENT NI PARTIELLEMENT, LES OUVERTURES D'AIR, LES GRILLES OU LES PERSIEENNES.	N'AJOUTEZ PAS DE HOTTE.	FAIRE FonCTIONNER CET APPAREIL AVEC LES PORTES OUVERTES OU ENTROUVERTES CRÉE UN RISQUE D'INCENDIE DE CHEMINEÉ OU DU DOMICILE.
----------------------	---	--	--	-------------------------	---

2.3 INFORMATION GÉNÉRALE

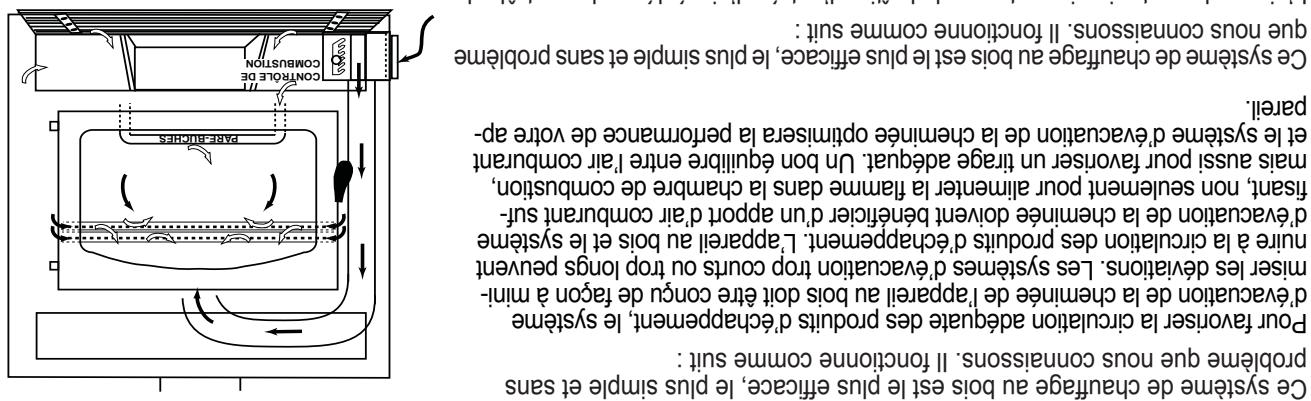
Après de longues périodes sans utiliser l'appareil, telles qu'à la suite de vacances ou à la fin de l'été, il se peut qu'une combustion ait eu lieu et que vous avez des problèmes de fumée ou de tirage, vous devrez possiblement ouvrir une porte ou une fenêtre.

Si vous utilisez la prise d'air extérieur, vous ne manquerez jamais d'air comburant. Si vous choisissez de ne pas utiliser cette prise d'air extérieur et que vous avez des problèmes de fumée ou de tirage, vous devrez possiblement ouvrir une fenêtre.

La chambre de combustion est munie de briques refractaires sur tous les côtés et sur le plancher. Ceci contribue à conserver des températures élevées dans la chambre de combustion afin que les gaz mélangés avec l'air préchauffé provoquent la combustion dans la chambre de combustion au sommet. L'air est propulsé latéralement pour oxyder les gaz montants jusqu'aux conduits d'air secondaire situés au niveau de la chambre de combustion. Ceci assure la combustion dans un système d'air préchauffé autonettoyant situé le long du haut et le long de la vitre pour alimenter le feu et aussi pour assurer que la vitre demeure propre.

L'air combustible primaire entre par le boîtier d'entrée d'air réglé par le contrôle de combustion, s'engager sur le côté à travers un conduit, entre par la partie supérieure centrale de la chambre de combustion, dans un système d'air préchauffé autonettoyant située le long du haut et le long de la vitre pour alimenter le feu et aussi pour assurer que la vitre demeure propre.

Ce système de chauffage au bois est le plus efficace, le plus simple et sans problème que nous connaissons. Il fonctionne comme suit :



AVERTISSEMENT

AVANT D'INSTALLER CET APPAREIL, CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BATIMENT OU LE SERVICE DES INCENDIES ET SUIVEZ LEURS DIRECTIVES.

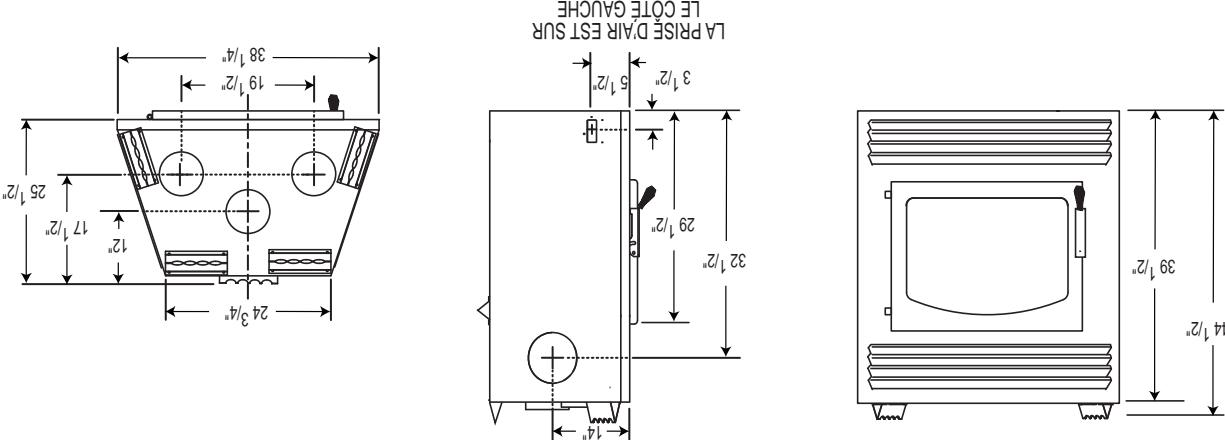
SI L'APPAREIL N'EST PAS INSTALLE DE FAÇON ADÉQUATE, UN INCENDIE POURRAIT SE PRODUIRE.

CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT. IL FAUT EMPêCHER LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DE TOUCHER L'APPAREIL QUAND IL EST CHAUD. CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT LOCAL POUR CONNAÎTRE LES GRILLAGES DE SECURITé DISPONIBLES POUR CE PRODUIT.

LES MATERIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE LE BOIS DE CHAUFFAGE, LES VÊTEMENTS MOULÉS, ETC. PLACÉS TROP PRÈS DE L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE GARDEs À UNE DISTANCE D'AU MOINS 48" DE LA FACE AVANT L'APPAREIL.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDE à L'ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMEMENT AUX CODES LOCAUX ET À LA VERSION COURANTE DU NATIONAL ELECTRICAL CODE ANSI/NFPA 70 (AUX ÉTATS-UNIS), OU AU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITé CSA C22.1 (AU CANADA).

2.2 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES



2.1 DIMENSIONS

2.0 INTRODUCTION

AVERTISSEMENT

CE APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT.

TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CET APPAREIL OU AUX CONTRÔLES PEUT ÊTRE DANGEREUX ET EST INTERDIT.

NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL AVANT D'AVOIR LU ET COMPLIÉS LES INSTRUCTIONS D'OPÉRATION. OMETTEZ D'UTILISER L'APPAREIL SELON LES INSTRUCTIONS D'OPÉRATION POURRAIT CAUSER UN INCENDIE OU DES BLESSURES.

AVANT D'INSTALLER CET APPAREIL, CONNECTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE DES INCENDIES ET SUIVEZ LEURS DIRECTIVES.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ.

RISQUE DE BRÛLURES. L'APPAREIL DOIT ÊTRE ÉTÉTÉ ET RETROIDI AVANT D'EFFECTUER UN ENTRETIEN.

NE FAITES PAS FONCTIONNER TANT QU'ELES COMPOSANTS NE SONT PAS COMPLÈTEMENT INSTALLÉS.

NE LASSEZ PAS L'APPAREIL CHAUFFER AU POINT QU'ELES PARTIES DEVIENTNT ROUGEOYANTES.

N'INSTALLEZ PAS DE COMPOSANTS ENDOMMAGÉS OU INCOMPLÈTES NI DES COMPOSANTS SUBSTITUÉS.

RISQUE DE COUPURE ET D'ÉLECTROCUTION. PROTÉZES GANTS PROTÉCUEURS ET DES LUMINETTES DE SÉCURITÉ LORS DE L'INSTALLATION. LES BORDURES RISQUENT PAS D'ÉLECTRODER.

LES ENFANTS ET LES ADULSSES DÉVRAIENT ÊTRE INFORMÉS DES DANGERS QU'ELES TEMPERATURES DE SURFACE ELÉVEES ET SE TENIR À DES PIÈCES DE MÉTAL POURVENT ÊTRE COUPANTES.

LES ENFANTS ET LES JEUNES ENFANTS NE S'INFLAMMEMENT.

S'ASSUREZ ATTENTIVEMENT QU'LES JEUNES ENFANTS LORSQU'ILS SONT DANS LA MÊME PIÈCE QUE L'APPAREIL. LES JEUNES ENFANTS ET AUTRES SONT CHAUDS.

MÊME QU'ELES FOIS QU'ELES FOYER EST ÉTEINT, LA VITRE ET/OU LE PARÉ-ÉTINCELLES DEMERURONT CHAUDS PENDANT UN TEMPS PROLONGÉ.

CONSULTEZ VOTRE DÉTAILLANT LOCAL DE FOYER POUR COMMUNIQUÉ LES GRILLAGES DE SÉCURITÉ ET LES ÉCRANS OFFERTS POUR PROTÉGER LES ENFANTS DES SURFACES CHAUDES. CES GRILLAGES DE SÉCURITÉ OFFRENT DES ÉCRANS FIXES AU PLACÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

LES GRILLAGES DE SÉCURITÉ OU ÉCRANS ENTREZ POUR FAIRE L'ENTRETIEN DÉVRONT ÊTRE REMIS EN PLACE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE RACCORDE À UN CONDUIT D'UNE CHEMINEE DÉSERVANT UN AUTRE APPAREIL DE CHAUFFAGE À COMBUSTIBLE SOLIDE.

NE FAITES PAS OPÉRER L'APPAREIL LORSQUE LA PORTE VITRÉE EST BRisée. LE REMPLACEMENT DE LA VITRE DEVRA ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN DE SERVIce CERTIFIÉ OU QUALIFIÉ.

NE FAITES PAS DÉMALLAGES DE PLASTIQUE, CES MATÉRIAUX NE SONT PAS DES JOUETS ET DOIVENT ÊTRE RÉSERVÉS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

SI CET APPAREIL N'EST PAS INSTALLE DE FAGON ADÉQUATE, UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUivre. N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL AUX ÉLÉMENTS (P. EX. LA PLUIE, ETC.) ET GARDEZ-LE AU SEC EN TOUT TEMPS. DE LISOLANT HUMIDE PRODUIRA UNE ODEUR LOUDIVE L'APPAREIL EST UTILISÉ.

VOTRE APPAREIL NÉCESSITE UN ENTRETIEN ET UN NETTOYAGE PÉIODIQUE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE EN BON ÉTAT ET NE PAS ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

N'ALLUMEZ PAS VOTRE FEU À L'AIDE DE PRODUITS CHIMIQUES OU DE LIQUIDES TELS QU'ELES LISSANCE, DE LIHUILE À MOTEUR, ETC.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AVEC DES PORTES COMPLÈTEMENT FERMÉES.

NE FRAPPEZ PAS ET NE CLADUEZ PAS LA PORTE VITRÉE DE L'APPAREIL.

NE PAS OPERER L'APPAREIL LORSQUE LA PORTE VITRÉE EST ENLEVÉE, LISSURE OU BRisée. LE REMPLACEMENT DE LA VITRE DEVRA ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN DE SERVIce CERTIFIÉ OU QUALIFIÉ.

CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE RACCORDE À UN CONDUIT D'UNE CHEMINEE DÉSERVANT UN AUTRE APPAREIL DE CHAUFFAGE À COMBUSTIBLE SOLIDE.

NE FAITES PAS DÉMALLAGES DE PLASTIQUE, CES MATÉRIAUX NE SONT PAS DES JOUETS ET DOIVENT ÊTRE RÉSERVÉS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

SEULES LES PORTES/FAGADES CERTIFIÉES POUR CET APPAREIL DOIVENT ÊTRE UTILISÉES AVANT CET APPAREIL.

GARDEZ LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE HORRS DE LA PORTE DES ENFANTS ET METTEZ CES MATÉRIAUX AU REBUT DE FAGON SÉCURITAIRE. COMME TOUS LES EMBALLAGES DE PLASTIQUE, CES MATÉRIAUX NE SONT PAS DES JOUETS ET DOIVENT ÊTRE RÉSERVÉS AVANT CET APPAREIL.

N'ALLUMEZ PAS VOTRE FEU À L'AIDE DE PRODUITS CHIMIQUES OU DE LIQUIDES TELS QU'ELES LISSANCE, DE LIHUILE À MOTEUR, ETC.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

SI CET APPAREIL N'EST PAS INSTALLE DE FAGON ADÉQUATE, UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUivre. N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL AUX ÉLÉMENTS (P. EX. LA PLUIE, ETC.) ET GARDEZ-LE AU SEC EN TOUT TEMPS. DE LISOLANT HUMIDE PRODUIRA UNE ODEUR LOUDIVE L'APPAREIL EST UTILISÉ.

LA CHEMINEE DOIT ÊTRE EN BON ÉTAT ET NE PAS ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE

N'ALLUMEZ PAS VOTRE FEU À L'AIDE DE PRODUITS CHIMIQUES OU DE LIQUIDES TELS QU'ELES LISSANCE, DE LIHUILE À MOTEUR, ETC.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS BASSES AVANT DU BOIS DUR SECHE À L'AIR D'AVANT DU BOIS RÉSINEUX DANS LA MAISON.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

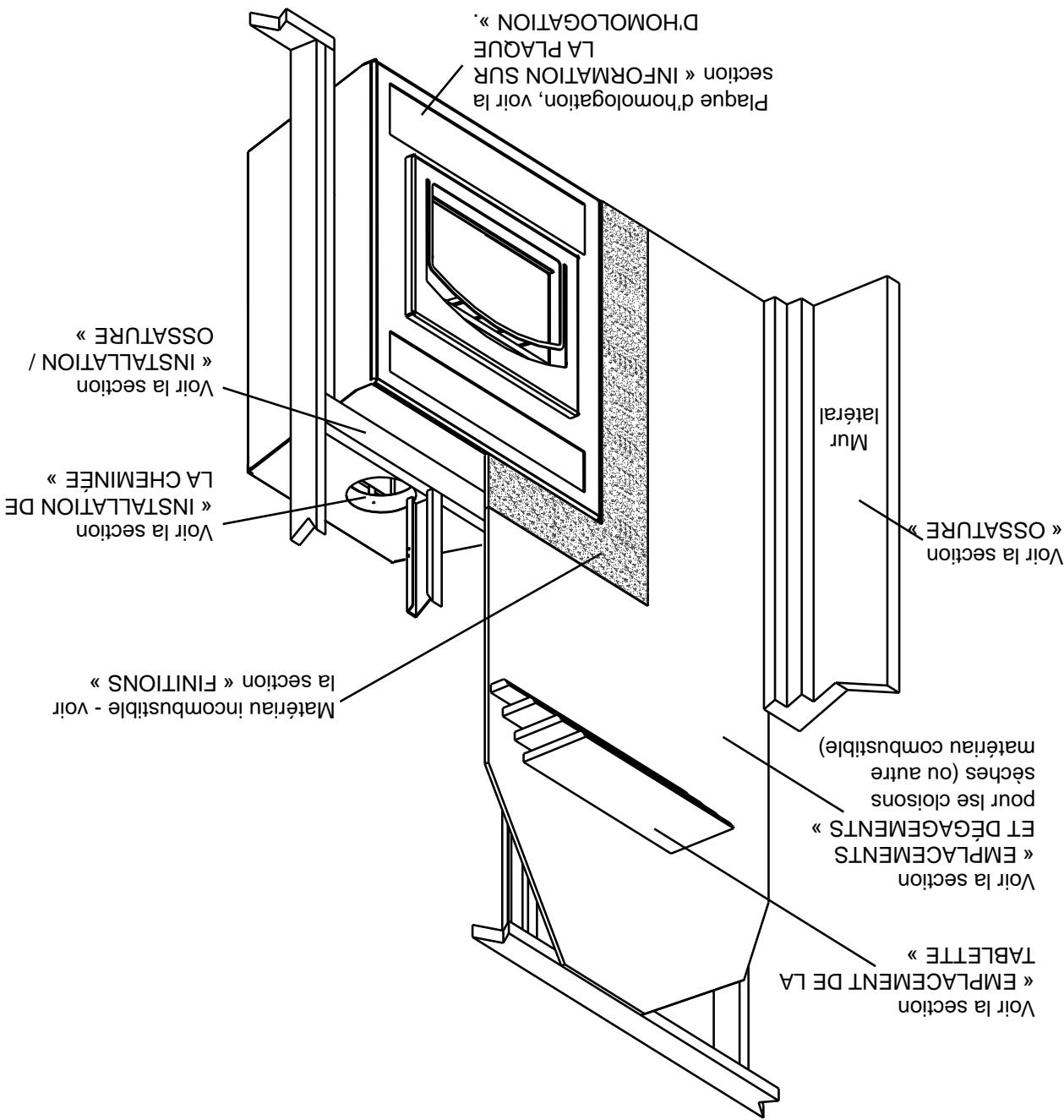
NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE. NETTOYEZ LA CHEMINEE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE LA CHEMINEE DOIT ÊTRE FISSURE.

3.17C



CE APPAREIL ET SES COMPOSANTS SONT CONGUS POUR ÊTRE INSTALLÉS ET FONCTIONNER COMME UN SYSTÈME. TOUTE MODIFICATION OU SUBSTITUTION DES COMPOSANTS AUTRES QUE CELLES INDICUÉES DANS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION AURONT POUR EFFET D'ANNULER L'HOMOLOGATION PAR WARNOCK HERSEY ET RISQUER D'ANNULER LA GARANTIE. CELA PEUT AUSSI CRÉER UNE INSTALLATION DANGEREUSE. LISEZ BIEN TOUS LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER VOTRE INSTALLATION ET SUIVEZ-LES À LA LETTRE.

Avertissement

1.0 VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION

TABLE DES MATIÈRES

1.0	VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION	10
2.0	INTRODUCTION	11
2.1	DIMENSIONS	12
2.2	INSTRUMENTS GÉNÉRALES	13
2.3	INFORMATION GÉNÉRALE	14
2.3.1	CONFORMITÉ AUX NORMES EPA	15
2.4	INFORMATION SUR LA PLAQUE D'HOMOLOGATION	16
2.5	CHAUFFAGE À HAUTE EFFICACITÉ	17
3.0	PLANIFICATION DE L'INSTALLATION	18
3.1	EMPLACEMENT ET DEGAGEMENTS	19
3.2	AIR COMBURANT EXTERIEUR	20
3.3	BASE DE PROTECTION	21
4.0	INSTALLATION	22
4.1	CHAMINÉE	23
4.2	INSTALLATION DE CHAMINÉE	24
4.3	AJOUT DE SECTIONS DE CHAMINÉE	25
4.4	INSTALLATION D'UNE CHAMINÉE AVEC DIVIATION	26
5.0	OSSATURE	27
5.1	DEGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES	28
5.2	DEGAGEMENTS MINIMAUX DE L'ENCINTE	29
5.3	DEGAGEMENTS MINIMAUX DE MAGASINERIE	30
6.0	FINITURES	31
6.1	INSTALLATION DE LA POIGNE	32
6.2	INSTALLATION DES BRÛAUSES RÉFRACTAIRES SUPÉRIEURES ET DES DEFLECTEURS	33
6.3	INSTALLATION DES PERISIENNES	34
6.4	LA MISSE EN PLACE DU LOGO	35
7.0	INSTALLATION OPTIONNELLE	36
7.1	INSTALLATION DE LA POIGNE	37
7.2	REGLAGE DE L'AIR COMBURANT	38
8.0	CHOIX DU BOIS	39
9.0	OPÉRATION	40
9.1	BRIUETS ET ODEURS LORS DU Fonctionnement	41
9.2	CONTROLE DE COMBUSTION	42
9.3	EXTINCTEURS ET DEFLECTEURS DE FUMÉE	43
9.4	CHARGEMENT DU BOIS ET CYCLE DE COMBUSTION	44
9.5	ALLUMER LE FEU	45
9.6	FEU CLAIR	46
9.7	ENFUMAGE	47
9.8	FEU CONTINU	48
9.9	RECHARGEMENT DE L'APPAREIL	49
10.0	ENTRETIEN	50
10.1	ENLEVEMENT DES CENDRES	51
10.2	FORMATIOn ET ENLEVEMENT DE LA CREOSOTE	52
10.3	FEU DE CHAMINÉE OU FEU HORS CONTRÔLE	53
10.4	NETTOYAGE DE LA CHAMINÉE	54
10.5	REEMPLACEMENT DE LA VITRE DE PORTE	55
10.6	SONS DE LA VITRE	56
10.7	SONS DES PIÈCES PLAQUÉES	57
10.8	REEMPLACEMENT DU DEFLECTEUR ET DU JOINT D'ETANCHÉITÉ	58
11.0	RECHANGES	59
11.0.0	GUIDE DE DÉPANNAGE	60
11.0.1	GARANTIE	61
11.0.2	HISTORIQUE D'ENTRETIEN	62
12.0	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	63
	marque.	64
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	65
	marque.	66
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	67
	marque.	68
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	69
	marque.	70
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	71
	marque.	72
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	73
	marque.	74
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	75
	marque.	76
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	77
	marque.	78
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	79
	marque.	80
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	81
	marque.	82
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	83
	marque.	84
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	85
	marque.	86
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	87
	marque.	88
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	89
	marque.	90
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	91
	marque.	92
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	93
	marque.	94
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	95
	marque.	96
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	97
	marque.	98
	NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la	99
	marque.	100

705-721-1212 • Télécopieur 705-722-6031 • www.napoleonproducts.com • ask@napoleonproducts.com

103 Miller Drive, Crittenton, Kentucky, USA, 41030

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /

N° de modèle XXXXXXXX000000

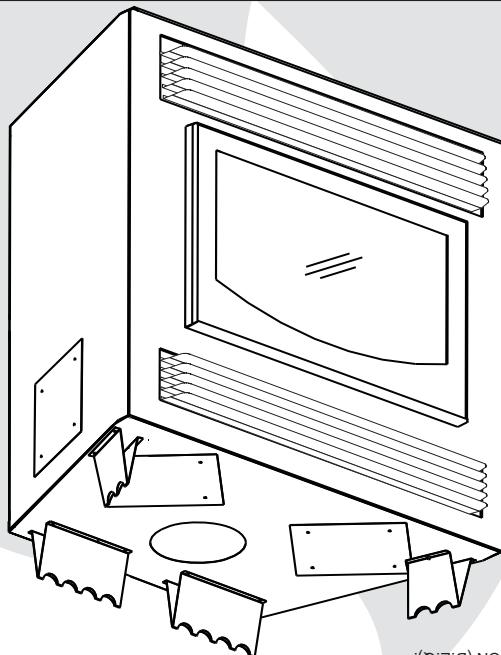
N° de série



NE PAS TOUCHER LA VITRE.
AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.
NE PAS TOUCHER LA VITRE
DES BRULURES.
LA VITRE CHAUME CAUSERA
ENFANTS TOUCHER LA VITRE.
NE JAMAIS LAISSEZ LES



Avertissement



CE FOYER A ETTE TESTE ET HOMOLOGUE PAR INTERTEK TESTING SERVICES SELON LES NORMES CAN/ULC S610, UL 127, POUR LES FOYERS A DEGALEMENT ZERO. ET D'EMISSION DE PARTICULES DE L'AGENCE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT AMERICaine (EPA). DE JUILLET 1990 ET DU DEPARTEMENT DE LA QUALITE DE ULC S639 POUR UTILISATION AVEC LES REVETEMENTS EN ACIER POUR LES FOYERS EN MAGNÉNTE A COMBUSTIBLE SOLIDE. HOMOLOGUE SELON LES NORMES D'ENVIRONNEMENT DE L'ETAT D'OREGON (D.E.Q.).

- Utilisez pas le foyer chaleur au point ou des parties de papier de couleur, de carton, de charbon de bois, de charbon, de brûlez pas de bois traité, de huile à moteur, etc.
- N'allumez pas votre feu à l'aide de produits chimiques ou de liquides tels que de l'essence, de l'huile à moteur, etc.
- N'allumez pas votre feu à l'aide de produits chimiques ou du bois dur fraîchement coupé.
- Vous obtenez une meilleure efficacité et des émissions plus basses avec du bois d'arbre à air qui avec du bois résineux ou vert, ou du bois de charbon.
- Ce foyer a été conçu pour brûler du bois naturel uniquement.
- N'utilisez pas un chenet et nécessitez pas de surveiller le feu de briques ébréchées.
- Brûlez le bois en arrête du pré-bûches, directement sur les feux.
- Faites fonctionner le foyer uniquement avec la porte bien fermée.
- Faites fonctionner le foyer uniquement avec la porte bien fermée.
- Utilisez le foyer uniquement avec la porte bien fermée.
- Installez cet appareil, contractez le service du bûcher ou du chauffage.
- La cheminée doit être en bon état et ne pas être fissée. Avant d'installer le foyer, les enfants et les animaux de toucher le foyer demand il est chaud.
- Il faut empêcher les enfants et les animaux de toucher le foyer pourraient prendre feu.
- Les matériaux combustibles, tels que le bois de chauffage, les emballages moulillés, etc., places trop près de l'appareil peuvent dévenir très chaud lorsqu'il fonctionne.
- Ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un accident peut causer des blessures corporelles ou des dommages matériels, des blessures corporelles ou des dommages matériels, des blessures corporelles, causant des blessures, un incendie de bûches à gaz non gaz non venantes. Afin de réduire le risque d'incendie ou de ce foyer, n'a pas été testé avec un ensemble de bûches à gaz foyers.
- Veillez lire le manuel en entier avant d'installer et d'utiliser des appareils dans ce foyer.
- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient se produire, causant des blessures corporelles, des blessures corporelles ou des dommages matériels, des blessures corporelles, causant des blessures, un incendie de bûches à gaz non gaz non venantes. Afin de réduire le risque d'incendie ou de ce foyer, n'a pas été testé avec un ensemble de bûches à gaz foyers.

Avertissement

Consignes de sécurité

NZ-26

Instructions d'installation et d'opération

PROPRIÉTAIRE : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.
INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL SELON LES NORMES CAN/ULC S610, UL 127, POUR LES FOYERS A DEGALEMENT ZERO.
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OU AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SEULS À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL.
FOYERS DE QUALITÉ • NAPOLEON •